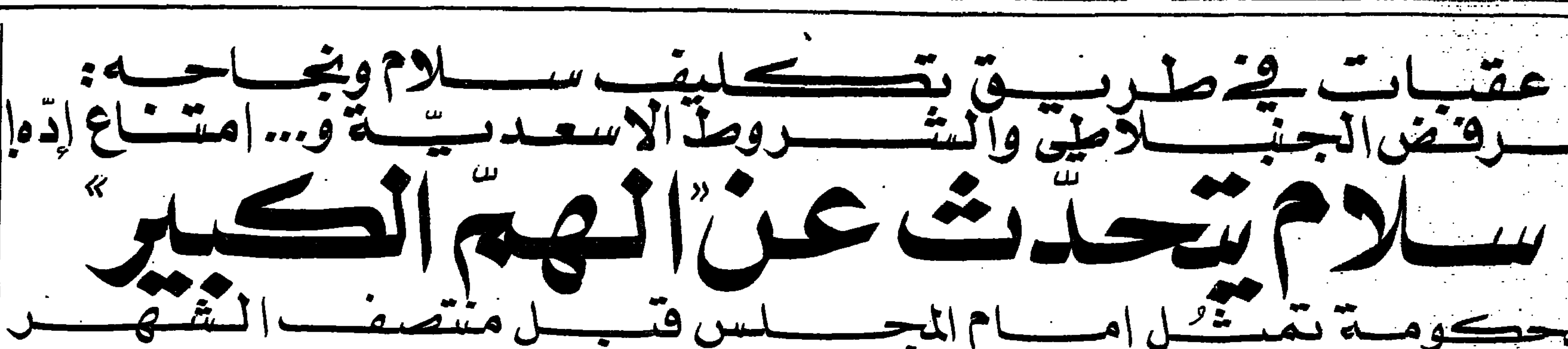


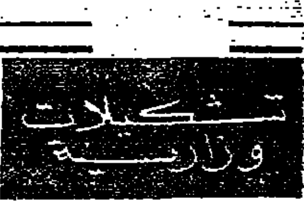


# عقبات في طريق تكليف سلام ونجاحه: لرفض الجنبلاطي والشروط الاسعدية و... امتناع إده!

# سلام يتحدث عن "الهم الكبير"

## لحكومة تمثل امام المجلس قبل منتصف الشهر



## تشكيلات وزارية

رغم تحفظ رئيس الحكومة الذي هو في حكم المكلف فان الاوساط السياسية كانت امس تتداول ، حسب اهوائها ، الصيغ الثلاث الاتية :

« على اوتا » ...

الصيغة الاولى ـ برلمانية من الاقطاب وانصاف الاقطاب ، مطعمة بثلاثة او اربعة عناصر من خارج المجلس • وهي الصيغة التي كانت المرجحة، ويراوح عدد اعضائها بين ١٢ و ١٤ وزيرا • غير ان نجاحها مشروط بقبول الاقطاب ، وابعدهم مثالا ريمون اده وكمال جنبلاط اللذان يمكن القول ان اشتراكهما هو في حكم المستحيل •

... « على دوي » ...

الصيغة الثانية ـ حكومة برلمانية موسعة لا يزيد عددها على ١٨ وزيرا تتسم بصفة « الاتحاد الوطني » ولكنها تتألف من وزراء جدد من ممثلي كتل الاكثرية المرتقبة وتغلب عليها عناصر لم يسبق لها الاشتراك في الحكم غير انها لمعت في الاعمال المجلسية ونشاطات اللجان وكونت رصيدا محترما لدى الرأي العام •

... « على تري »

الصيغة الثالثة ـ وهي « اخر الدواء » ، لانها تواجه احتمال الاصطدام مع المجلس وحله ، وهي حكومة اكسترا برلمانية مؤلفة من عناصر قوية تقدر على تجاوز شروط الكتل وتناقضات النواب ولاسيما الاقطاب •

* * *

اما الاسماء التي ملئت بها « خانات » التشكيلات الثلاث فتمتد من اقصى اليمين الى اقصى اليسار وتضم كل من يمكن التفكير فيه داخلا وخارجا وسابقا ولاحقا ... الى حد ان اللعبة كانت تشبه الكلمات المتقاطعة !

حين خرج الرئيس صائب سلام من الاستشارات امس لاحظ الصحافيون المرابطون في قصر بعبدا ان الرجل كان يحمل على كتفيه ، رغم الابتسامة ، ما سماه « الهم الكبير » ... فاليوم الاول من الاستشارات انتهى بترجيح كفة الرئيس سلام كما كان متوقعا ، رغم تحفظ بعض الذين رشحوه وتمسك بعض الكتل بمرشحين سواه ( راجع ص ٣ ، ٤ ، ٥ ) •

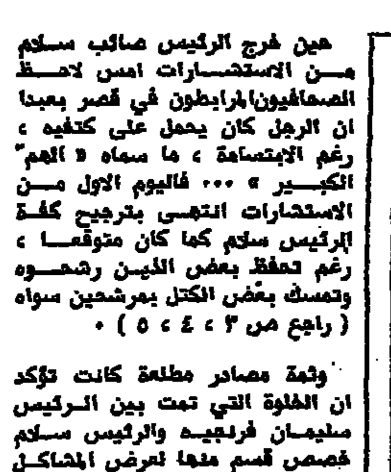
وثمة مصادر مطلعة كانت تؤكد ان الخلوة التي تمت بين الرئيس سليمان فرنجيه والرئيس سلام خصص قسم منها لعرض المشاكل والعقبات التي تنتظر الرئيس المكلف، فضلا عن التهيئة لمختلف التشكيلات الممكن اللجوء اليها حلا لهذه المشاكل •

ولم يشأ سلام ، عندما عاد الى المصيطبة ، ان يستبق انتهاء الاستشارات واستدعاءه رسميا مساء اليوم الى القصر لتكليفه ، الا انه لم يغفل ان عليه الاهتمام فورا بما وصفه بـ «هيكل» الحكومة و « الاعمدة » التي سترتكز عليها •

### العقدة الجنبلاطية

وأول الاعمدة التي خطرت في باله ... العميد ريمون اده وامكان تعاونه معه كوزير للداخلية ، من غير ان يسقط من حسابه على الاخص العقدة الجنبلاطية التي يمكن ان تعترضه في أول الطريق • لكنه كان متفائلا • وبقي متفائلا حتى عندما قيل له ان رئيس جبهة النضال يحاول مجددا ان يطوق الرئيس رشيد كرامي ، الذي تقول الاوساط الجنبلاطية انه تسرع في تأييد سلام ، ظنا منه ان الاكثرية معه ، في حين انه كان من الممكن تجميع اكثرية كثيفة ، ولا يزال، الى جانب نائب طرابلس ... وقد حرص جنبلاط على الاتصال بالكتل والنواب الذين سيستقبلهم رئيس الجمهورية اليوم استكمالا للاستشارات ، وحثهم على عدم ترشيح الرئيس سلام « واذا كانوا لا يرشحون ترك الحرية للرئيس فليسموا الرئيس كرامي » • وكان جنبلاط يؤكد لحلفائه انه ، في مطلق

ـ التتمة في الصفحة ٥ ـ



حضر الرئيس سلام حفلة الاستقبال التي أقامها مساء أمس السفير الصيني لمناسبة عيد الصين الوطني • ويبدو هنا مهنئا السفير وقرينته ومعه النائبان جميل كبي ومحمد يوسف بيضون ونجلاه السيدان تمام وفيصل سلام • ( همبار نركيزيان )

العميد ريمون اده في قصر بعبدا ... للمرة الاولى منذ أكثر من سنة • ( فاروج ماقليان )

# تقرير "النهار" عن المجلس الفلسطيني نسخة من ٤٠٠٠ طبعتها فتح

التقرير الذي نشرته « النهار » في عددها صباح الاثنين ٣٠ أيلول عن اجتماعات المجلس المركزي لمنظمة التحرير الفلسطينية أثار رد فعل عند السيد خالد الفاهوم رئيس المجلس الوطني الفلسطيني فأصدر بيانا قال فيه ان هذا التقرير ليس صحيحا • وقد امتنعت « النهار » في عددها أمس عن نشر بيان السيد الفاهوم لسبب واحد هو أن التقرير الذي نشرته « النهار » صحيح مئة في المئة •

وهذا التقرير هو تعميم اصدرته حركة فتح وطبعت منه ٤٠٠٠ نسخة وزعتها على كوادرها والمسؤولين فيها وعلى عدد من السفارات العربية والشخصيات الصديقة لحركة المقاومة في لبنان وخارجه • وكانت غاية حركة فتح من توزيع هذا التعميم ، الذي نشرت « النهار » نصه الحرفي ، هو توضيح حقيقة ما جرى خلال اجتماعات المجلس المركزي نهاري ٢٢ و ٢٠ أيلول ، وهي الاجتماعات التي انسحبت على اثرها الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين من اللجنة التنفيذية والمجلس المركزي• وقد حصلت « النهار » على نص التقرير قبل ٢٤ ساعة من تعميمه فنشرته مع توضيح ان هذا التقرير أعدته حركة فتح •

لذلك حين أصدر السيد الفاهوم نفيه اعتبرت «النهار» ان هذا النفي خارج عن الموضوع ، اذ ان حركة فتح هي المسؤولة عن هذا التقرير وعما ورد فيه ، واعتبرت « النهار » أيضا ان الفاهوم اصدر نفيه لا لان ما نشرته « النهار » ليس صحيحا ، وهو صحيح مئة في المئة ، بل أصدر نفيه لاسباب واعتبارات أخرى ، تتعلق ربما بما ورد في هذا التقرير نقلا عنه • ونحن نقدر موقف السيد الفاهوم ونتفهم الاسباب التي حدته على اصدار النفي •

# زال الخطر عن نيكسون



نيكسون على كرسي ذات عجلات في المستشفى • ( يو بي راديو )

لونغ بيتش ( ولاية كاليفورنيا ) ـ ١ تشرين الاول ـ رويتر ـ قال الدكتور جون لونغرن طبيب الرئيس الاميركي السابق ريتشارد نيكسون انه قد يسمح له بمغادرة المستشفى يوم الخميس المقبل لكن نيكسون لن يتمكن من الادلاء بشهادته أمام المحكمة قبل اشهر عدة • واضاف ان حالته في شكل عام تحسنت وان لا خطر على حياته في الوقت الحاضر•

# ديستان يستقبل حلو ويبحث معه قضية الشرق الاوسط

باريس ـ أول تشرين الاول ـ وصرف ـ استقبل الرئيس الفرنسي فاليري جيسكار ديستان بعد ظهر اليوم في قصر الاليزيه الرئيس شارل حلو الذي يزور حاليا باريس •

وقال الرئيس اللبناني السابق بعد الاجتماع ان المحادثات تركزت على قضية الشرق الاوسط « وظهر لي كم ان تحليل الرئيس الفرنسي واضح وعميق وكم يتطلع الى العدالة في بحثه عن الحلول » •

وأشار الى انه يعارض الحلول الجزئية التي تظهر أحيانا والتي لا تعتمد في صورة أساسية على ضرورة تحقيق العدالة بالنسبة الى الشعب الفلسطيني •

وعن الرئيس الفرنسي الجديد الذي يقابله للمرة الاولى منذ توليه الرئاسة قال « انه مطابق تماما للصورة التي رسمتها عنه في ذهني وهذه أفضل عبارة اطراء يمكن ان أوجهها له » •

وردا على سؤال وجهه اليه الصحافيون قال انه يتمنى في حرارة ان يقوم الرئيس ديستان بزيارة رسمية الى لبنان والدول العربية الاخرى • وأضاف : « اود أن تصبح العلاقات الفرنسية ـ العربية التي هي ممتازة الآن ، وثيقة أكثر وذلك لمصلحة السلم والعدالة » •

وأوضح ان المحادثات التي أجراها مع الرئيس الفرنسي شملت أيضا انتشار الفرنسية • وأكد ان قضية انتشار الفرنسية بالنسبة اليه ترتبط بأفكار التقدم الاجتماعي والاقتصادي وذلك كما يعبر عنها الشعار الذي اطلقته فرنسا والقائل بالحرية والمساواة والاخوة •

## اسرائيل تتحدث عن أشتباك مع الفدائيين

تل أبيب ـ ١ تشرين الاول ـ رويتر ـ قال الناطق العسكري الاسرائيلي ان القوات الاسرائيلية قتلت ثلاثة فدائيين فلسطينيين في الـ ٢٤ ساعة الماضية في اشتباكين احدهما عند الحدود الشمالية والاخر عند الحدود الاردنية •

وذكر انه لم تقع اصابات بين الاسرائيليين في الاشتباكين وان اثنين من الفدائيين قتلا في أشتباك مع دورية اسرائيلية في منطقة جبل الروس قرب الحدود الشمالية اليوم وعثر معهما على متفجرات وأسلحة ووثائق تثبت انهما ينتميان الى الجبهة الشعبية ـ القيادة العامة •

وقال ان الفدائي الثالث قتل في أشتباك في النقب قرب الحدود الاردنية •

## كل المطلوب رجال ...

هذه المرة اكثر من كل مرة ما يهمنا هو الرجال !

لا الرجال الذين جمعوا المال ، ولا حتى الرجال الذين جمعوا « الرجال » ...

بل الرجال الذين جمعوا الآمال : الرجال الذين اصبحوا برامج ! الرجال الذين يعرف الشعب ما يريدون لانهم يعيشون ما يريده الشعب ...

*

الوزارة المنتظرة ننتظرها وزارة رجال يعملون ، من دون بيانات ومن دون وعود وعلى الاخص من دون روزنامات ...

فريق عمل عنده طموح لجعل لبنان بلدا يحلو السكن فيه ويحلو الاعتزاز بمستواه المدني ،

وعنده معرفة واقتناع بطريق هذا الطموح وضرورته ...

بهذا وحده الانقاذ ،

وبهذا وحده تتويج العهد •

*

واي نوع من الرجال الذين يمكن ان تتألف منهم الوزارة الجديدة غير هذا « النوع » لا يمكن ان يحل مشكلة ...

كله جربناه ، وكله خيب آمالنا !

*

انا لا استطيع ان اتصور مثلا ان وزارة مؤلفة كلها من هذا النوع من الرجال يمكن ان تسمح بان لا يصل الماء الى الناس ، مهما كانت الصعوبات !

او ان وزارة مؤلفة من هذا النوع يمكن ان تسمح بتدهور حالة الامن ،

او بالقذارة ،

او بفوضى المعاملة التجارية والسياحية ،

او باي شيء مما يشكو منه الناس او يخجلون ...

لان النوع الذي نطلبه من الرجال يعرف ، وفي عناد ، ان الماء ليس شيئا ثانويا في حياة الامم المتحضرة، وان قيمة « الحياة » لا تأتي في الدرجة الاخيرة بين القيم ، وان شؤون الصحة لا يمكن تأجيلها ، كذلك شؤون السمعة ...

*

والقضية ليست قضية قدرة ، بل قضية حسن تقدير وتقييم والتزام تجاه النفس بحاجات الشعب المشروعة ومطالب العصر ...

فالقدرة تأتي في الدرجة الاولى من رصيد الرئيس فرنجيه الكبير وراء الوزارة • والمطلوب من الوزراء حسن التقدير والشجاعة وقليل من حب الصيت ...

والبرهان على ان القدرة موجودة ولكن حسن التقدير مفقود هو ان الوزارة المستقيلة التي ظلت اربعة عشر شهرا تقول انها لا تستطيع ان تفعل شيئا في ما يتعلق بالصلاح قد « استطاعت » ان تفعل شيئا عندما اصبح « الشيء » مطلوبا لانقاذها عن الاستقالة لا لانقاذ الناس من الموت ...

رشدي المعلوف

## تحية لصباح الاحمد

الشيخ صباح الاحمد يستحق الف تهنئة وشكر • فقد وقف وزير خارجية الكويت أمام الجمعية العمومية للامم المتحدة ورد على الرئيس فورد والدكتور كيسينجر وحملتهما النفطية بجرأة وصراحة كنا نعهدهما فيه الا انهما جاءتا هذه المرة فوق المنتظر •

لقد وضع الشيخ صباح نقاط النفط على حروف الاسعار • اذ قال ان رفع الاسعار لم يكن قرارا سياسيا كما تقول الحملة الاميركية بل هو تصحيح لوضع غير صحيح استمر وقتا طويلا وقد فرضته مسؤولية البلدان المنتجة للنفط تجاه شعوبها • ثم أضاف قائلا ان التضخم الذي يعاني منه العالم اليوم أمر ملازم للبلدان الصناعية التي تحاول تجنب مسؤوليتها بوضع اللوم على البلدان النامية •

وهكذا بكلمتين أغلق وزير خارجية احدى أصغر الدول في العالم باب التهويل والضغط والابتزاز وتشويه الحقائق في وجه أكبر دولة في العالم •

أغلق الباب ووضع أميركا أمام مسؤولياتها • ومسؤولياتها تبدأ بدرس أسعار المواد الصناعية بالنسبة الى اسعار النفط وتنتهي بدرس أسباب التضخم الحقيقية في الوضع المالي والنقدي العالمي•

وتتضاعف أهمية كلام الشيخ صباح وتأثيره لان الكويت تخاطب أميركا من موقع صداقة لا من موقع عداوة • ولان الكويت كانت سباقة في حسن استعمال وتوظيف أموال النفط خصوصا في البلدان النامية وعلى رأسها الدول العربية • بل ولان الكويت كانت أكثر من كريمة ومتساهلة في السماح بتوجيه بعض رساميلها الى السوق الاميركية•

وفوق ذلك كله ان الكويت لا تدافع عن عائدات النفط الجديدة العالية لتستأثر بها • بل لعلها الدولة النفطية الاولى ، بين العرب والعجم ، التي تفيد أكثر مما تستفيد من هذه العائدات •

ومع ذلك فان الكويت ، بلسان الشيخ صباح ، لم ترفع صوتها في نيويورك من أجل النفط وعائداته فحسب • فقد وقف وزير خارجية الكويت ووجه اصبع الاتهام السياسي الى الولايات المتحدة مباشرة من خلال الدفاع عن رفع اسعار النفط • وقال ان الدول التي انتقدت استخدام النفط كسلاح سياسي كانت سباقة في حظر شحن بضائعها لاسباب عقائدية • وانه عندما حظرت الدول العربية شحن النفط الى الدول التي تؤيد اسرائيل وتشجعها على مواصلة سياستها العدوانية البشعة فانها فعلت ذلك لتصحيح وضع معارض لمبادىء العدل الاساسية •

برافو شيخ صباح • والكلمة الآن للنفطيين العرب الآخرين ، الخائفين من أميركا ، والذين يرجى ان يشجعهم كلام وزير خارجية الكويت •

يشجعهم ويقول لهم من أين تؤكل كتف التهديدات الاميركية• فالولايات المتحدة يجب أن تسمع من عرب النفط جميعا كلاما واحدا صريحا وجريئا : لا تراجع امام التهديدات مهما بلغت حتى ولو ادت الى قطع المواد الغذائية والمعونات العسكرية •

هذا الموقف وحده ، وعلى طريقة الشيخ صباح ، هو الكفيل بحمل أميركا على ترك فكرة المجابهة والتكتل ثم القبول بالحوار والمفاوضات • وأول شرط للحوار هو القبول بأسعار النفط والتسليم بحق الدول المنتجة في تقرير هذه الاسعار قياسا على أسعار المواد الصناعية •

ومن هنا يبدأ علاج التضخم لا من التهديد باستعمال القوة لتخفيض اسعار النفط •

ميشال ابو جوده



هكذا من الاصل

# النواب فريقان في النظر الى ... قد تبلغه الازمة :
# فريق يتوقع تشكيل الحكومة بسرعة وفريق يتوقع ازمة طويلة الامد

في اعقاب اعلان قرار قبول استقالة حكومة الرئيس تقي‌الدين الصلح ، بدأت اعراض الانقسام تظهر في صفوف النواب حول المدى الذي يمكن ان تبلغه الازمة والنتائج التي ترتبها . ففريق منهم يرى ان الرئيس فرنجيه عمد - في سلسلة الاتصالات التي أجراها بعيدا عن الاضواء ، لاستشارات التكليف : وان اتصالاته اسفرت عن نتيجة مهمة هي حصر الازمة في نطاق ضيق . وان اسراع الرئيس فرنجيه في اعلان قرار قبول استقالة الحكومة هو دليل على النجاح الذي حققته الاتصالات . ويرى أصحاب هذا القول انه من الخطأ الاعتقاد ان الرئيس سيتأخر في تأليف الحكومة الجديدة : بل العكس هو الصحيح .

وهذا الفريق من النواب يصف الحديث عن نوع الحكومة التي ستؤلف ، بأنه من المناقشات التي لا مبرر لها . ويؤكد ان الرئيس فرنجيه يعطي الافضلية لحكومة من داخل المجلس، لكن ذلك لا يعني ان ضم عدد من غير البرلمانيين الى الحكومة ليس واردا . ومن المستحسن ، على حد قول هؤلاء النواب ، ترك الابواب مفتوحة في وجه شتى الاحتمالات .

## عوامل تؤخر عملية التاليف

اما الفريق الاخر فانه يستبعد تأليف الحكومة بسرعة مؤكدا ان الازمة ستطول أكثر مما يتصور المتفائلون وان الجانب السياسي منها لم يبدأ بعد وهو ما يزال في طريق التكوين .

وينظر هؤلاء النواب الى الموقف من زاوية اعتبارات يضفون عليها الطابع المبدئي . ويقولون ان هناك عناصر كثيرة من شأنها ان تؤخر عملية تأليف الحكومة . ويضيفون انه اذا كانت الازمة قد أخرت تأليف حكومة الرئيس الصلح في مطلع صيف العام الماضي ، فان في الاجواء الان تطورات تحل محل أزمة العام الماضي وتهدد بتأخير تأليف الحكومة .

والوضع الراهن في نظر هؤلاء النواب ، يختلف عن الصورة التي يحاول الرسميون رسمها . فالاوضاع في الملحقات تتمخض بتطورات مهمة ، ومن الصعب ان تبقى عملية تأليف الحكومة بعيدة عن هذه التطورات . وعند هذا الفريق من النواب معطيات تحملهم على التخوف من « المراقيل الجدية » التي ستواجه الرئيس المكلف ، وتدفعهم الى عدم مجاراة القائلين بأن الحكومة ستؤلف في وقت قريب .

# اجتمع سلام وكرامي واده صباحا ورشحوا اولهم
## كرامي : اذا لم يتقيد سلام باتفاقنا فسنكون اول من يعارضون الحكومة

« رشحنا الرئيس صائب سلام لتشكيل الحكومة » .

هذا ما اعلنه الرئيس رشيد كرامي بعد انتهاء الاجتماع الذي عقد في العاشرة قبل ظهر أمس في منزل الرئيس سلام في المصيطبة وحضره سلام وكرامي والعميد ريمون اده ونواب الكتلة السلامية السادة : نزيه البزري ، جميل كبي ، محمد يوسف بيضون .

قال كرامي : « اجتمعنا للبحث في تقرير الموقف النهائي : اذ ان الاستشارات تقتضي الوضوح والجزم؛ ولذلك فاني أكرر القول اني لست مرشحا لرئاسة الحكومة : وقد انصبت مشاوراتنا على برنامج عمل ومبادىء ثابتة . ومرشحنا هو الرئيس صائب سلام » .

وقال سلام : « ليس المهم المرشح، بل المهم التعاون المخلص لمصلحة البلد » .

كرامي : « واذا كان الرئيس سلام لن يعمل كما اتفقنا فسنكون أول من يعارضه » .

العميد اده : « اتفقنا على نصوص سنبلغها لرئيس الجمهورية » .

وسئل الاركان الثلاثة هل يتوقعون قبول رئيس الجمهورية هذه المبادىء والاسس» ؟ فرد سلام : « ما دامت النصوص تتفق ومصلحة البلد: فمن غير الممكن الا يوافق عليها الرئيس فرنجيه » .

وعلم انه دارت خلال الاجتماع أحاديث حول شكل الحكومة وطريقة تشكيلها من الناحية المبدئية : وأن الرئيس كرامي قال ان الظرف يتطلب حكومة قوية تحظى بثقة المواطنين وتنفذ المشاريع التي يطلبها الناس ، وبما انه غير مرشح فهو يقترح ان يشكل الحكومة الرئيس صائب سلام ، الا ان سلام « رد الرجل » للرئيس كرامي وقال انه يرشحه لرئاسة الحكومة . وأصر كرامي على ترشيح سلام ، وتم الاتفاق على تسمية سلام مرشحا لرئاسة الحكومة .

وهنا قال كرامي لسلام انه سيكون أول معارضي الحكومة اذا لم تنفذ الاصلاحات التي يتطلبها الوضع ، واذا لم تمارس الديموقراطية في الحكم .

وعلم كذلك انه تم مبدئيا الاتفاق على تطعيم الحكومة المقبلة بعناصر من خارج المجلس ذات اختصاصات معينة وأن احدى الحقائب التي ستسند الى شخص من الخارج هي حقيبة وزارة المال على أن يكون معظم أعضاء الحكومة من داخل المجلس .

وكان الرئيس سلام قد استقبل في منزله النائب نديم سالم عضو الكتلة المستقلة ، فالدكتور البر مخيبر فالنائبين ناظم القادري وصالح الخير .

في اجتماع المصيطبة من اليسار : الرئيس كرامي ، الرئيس سلام ، العميد ريمون اده . ( هاروت جيرجيان )

# اذا لم يشكل سلام الحكومة رشح محور سلام - كرامي - اده محمد بيضون لرئاسة المجلس

تدور مشاورات وراء الكواليس حول امكان خوض معركة رئاسة المجلس بالنائب محمد يوسف بيضون منافسا للرئيس كامل الاسعد ، وذلك اذا أمكن اقناع الرئيس حماده والسيد حسين الحسيني بالامتناع عن خوض المعركة .

ويرتبط خوض المعركة ببيضون مباشرة بمن سيكون رئيسا للحكومة ومن هم الاعضاء الذين سيدخلونها . فاذا شكل الحكومة الرئيس سلام فالارجح أن يصرف النظر عن ترشيح بيضون ودعم ترشيح السيد حسين الحسيني ، اذا لم يدخل الوزارة ذلك على أساس انه لا يجوز تمكين كتلة محور سلام - كرامي - اده من ربح معركتين في آن معا .

وتقول بعض المصادر التي وقفت على هذه المعلومات ان تكليف الرئيس سلام تشكيل الحكومة ربما صرفه مع غيره من أركان الكتل ، عن الاهتمام بمعركة الرئاسة الثانية ولو أدى هذا الموقف الى فوز الاسعد .

على جبهة الاحرار تردد أمس ان الرئيس شمعون استطاع اقناع السيد كاظم الخليل بصرف النظر عن ترشيح نفسه . وتردد كذلك ان الاحرار لن يصوتوا للاسعد وانهم لن يحددوا موقفهم من سائر المرشحين قبل منتصف الاسبوع المقبل .

وقد اتصل أمس الرئيس صبري حماده بمكتب الرئيس شمعون في بيروت فلم يجده ، الا أن أصدقاء مشتركين زاروا حماده وتمنوا عليه التريث بعض الوقت مشيرين الى أن نيات الرئيس شمعون تجاهه طيبة .

## ترتيبات زيارة رئيس الغابون للبنان

أستقبل السيد فؤاد غصن وزير الخارجية بالوكالة السيد جواشيسن بيار بالارد القائم بأعمال سفارة الغابون في لبنان لمناسبة انشاء سفارة للغابون في بيروت . وتناول البحث في هذه المقابلة العلاقات الديبلوماسية بين البلدين ، والزيارة المرتقبة لرئيس جمهورية الغابون لبيروت في ١٧ تشرين الجاري .

## نشر قانوني التعويضات والمطبوعات

أحيل للنشر في الجريدة الرسمية قانون تعويضات الرؤساء والنواب وقانون المطبوعات .

# بينما كان كرامي يرشح سلام
# جنبلاط يرشح كرامي ويعارض اية حكومة يشكلها سلام

عقد السيد كمال جنبلاط ظهر أمس اجتماعا مشتركا لجبهة النضال والحزب التقدمي الاشتراكي للبحث في قضية تشكيل الحكومة ومناقشة المقررات التي اتخذها مجلس قيادة الحزب مساء الاثنين .

واستمر الاجتماع الذي حضره جميع نواب الجبهة باستثناء الشيخ بهيج تقي الدين زهاء تسعين دقيقة واتخذت فيه المقررات الآتية :

١ - في حال البحث في تشكيل حكومة اصلاح ، ليس هناك من المرشحين التقليديين من يستطيع أن يرئس حكومة تقوم بالاصلاح وبوضع خطة لتحقيقه .

٢ - تفضيل حكومة من خارج المجلس من ذوي الكفايات والاختصاص يرئسها رشيد كرامي ، والا فأي من السادة : بهيج طبارة ، نجيب قرانوح ، شفيق الوزان ، أسامة فاخوري ، عزت حرب أو من يمثلهم .

٣ - اذا كانت الحكومة برلمانية ، فالحزب يرشح الرئيس رشيد كرامي لتشكيل هذه الحكومة ، واستطرادا الرئيس أمين الحافظ .

٤ - في حال تعيين أي وزير حزبي من الاحزاب الاخرى ، وجوب تمثيل الحزب التقدمي الاشتراكي بوزراء حزبيين بالتساوي مع الاحزاب الاخرى .

وعلم أن المجتمعين قرروا عدم الاشتراك في أية حكومة يشكلها الرئيس صائب سلام وانهم سيعارضون هذه الحكومة .

وبعد انتهاء الاجتماع جاء من أبلغ الذين حضروه أن الرئيس رشيد كرامي رشح الرئيس صائب سلام لتشكيل الحكومة المقبلة ، فاستغربوا ذلك ، وقال بعضهم ان جنبلاط قد يشدد على اسم أمين الحافظ لدى مقابلته لرئيس الجمهورية في الخامسة والنصف مساء .

## يا رايح ... كتر الفضائح !

في الاوساط الرسمية المالية ضجة وتهامس حول مشروع فضيحة جديدة ارتكبت في اواخر ايام الحكومة الصلحية السعيدة الذكر .

وتفاصيل الفضيحة ، كما ترويها الاوساط المالية بكثير من الاستنكار والاستغراب ، أن الرئيس تقي‌الدين الصلح بصفته وزيرا للمال ، حرص قبل أن يقدم استقالة حكومته بيوم واحد - اي يوم الثلثاء - على توقيع عقد يجيز للسيدة ثريا المسامي زوجة عفيف يوسف الخليل ، شقيق الوزير علي الخليل ، وشخص اخر من جماعته يدعى عدنان حاجو ، استثمار قطعة ارض على شاطىء « القليلة » مساحتها ٩٥ الف متر مربع ، بواجهة مفتوحة على البحر عرضها ٢٠٠٠ متر وضمنها مرملة للاستثمار التجاري .

أما مشروع الفضيحة فانه يكمن في بدل ايجار هذه الارض ومقداره ٣٠٠ ليرة و ٥ قروش فقط لا غير في السنة . وبموجب العقد الذي وقعه الرئيس الصلح قبل ان تستقيل حكومته بيوم واحد ، يتجدد الايجار تلقائيا سنة فسنة ويبدل الايجار نفسه .

... والمعروف أن الوزير علي الخليل كان يسمى وزير الاصلاح في الحكومة المستقيلة !

# الموقف هذا النهار
## جديد ... أو طربوش آخر ؟

المفارقة الطريفة في الازمة الوزارية ان الحكومة استقالت يوم الاربعاء على أساس ان الاستقالة تمهد الطريق لعودة تقي‌الدين الصلح ؛ وفي الوقت نفسه تقطع الطريق على عودة صائب سلام أو رشيد كرامي ... فقبلت الاستقالة يوم الاثنين على أساس فتح الطريق أمام سلام وقطعها على الصلح .

حدث ذلك في ثلاثة أربعة ايام .

فتغير الجو فوق وتحت وتبدلت المعطيات وصار الممنوع مسموحا به والمرفوض مقبولا .

قد يكون غداء عين القبو والخلوات التي تمت على هامشه والزيارات هي التي جعلت ميزانا يهبط وميزانا يعلو ورجحت كفة على كفة وانفتحت طريق وانقطعت أخرى .

وقد يكون الخبر اليقين في عب الثعلب المدلل كاظم الخليل ...

ومنذ اعلان قبول استقالة حكومة الصلح بدأ الوسط السياسي يتغير بسرعة وبدأ « الجو » النيابي وغير النيابي يتغير هو الآخر : ثم بدأ اسم صائب سلام يتردد على كل شفة ولسان وكأن تكليفه أصبح أمرا منتهيا . بل كأنه كان معروفا ان صائب بك سيكلف تأليف الحكومة الجديدة لحظة تقديم استقالة « حكومة كل لبنان » ... وحتى قبل أن يستقيل نزيه البزري واميل روحانا صقر .

وبقيت المفارقة الطريفة ترافق وتطبع الجو السياسي والنيابي حتى في اليوم الاول من الاستشارات وفي اجتماعات الكتل التي عقدت ليلا أو صباحا، وكأن هناك كلمة سر وصلت فجأة وحلت محل كلمة سر سابقة...

طبعا وأكيدا : ثمة كتل كانت تظن انها موضوعة في صورة التطورات ولا يمكن أن تؤخذ على حين غرة وليس في حساباتها مكان صغير لاية مفاجأة غير محتملة ومن عيار « صائب بك في الطريق الى ... مربط خيلنا » . ومع ذلك فوجىء هؤلاء وحارت البرية فيهم .

كمال جنبلاط يأتي في الطليعة ... طليعة المتفاجئين . فقد كان ينام على حرير وعلى اسمين ثلاثة مثل عبدالله اليافي وأمين الحافظ واستطرادا تقي‌الدين الصلح . وكان يظن انه هو وحده يختار ويرجح ويرشح و... يعين . فاذا بلعبة الاصول الديموقراطية التي يحبها ويتمسك بها صديقه القديم رشيد كرامي توقظه على ... صائب بك : صديقه اللدود .

وكامل الاسعد هو الاخر فوجىء وداخ .

وبديهي ان يكون هناك من فوجىء وداخ ولا حول ولا قوة الا بالله .

وبديهي أكثر ان تنشط المناورات . والمصيبة تجمع الاضداد والمتضررين .

ومن هنا ظهر واضحا في نهاية يوم طويل من الاستشارات والاجتماعات والاتصالات ان مهمة الرئيس سلام لن تكون سهلة . والتهافت شبه الاجماعي بين الكتل على تسميته وترجيحه لن يزيل العراقيل خصوصا التي يعدها الان وسلفا كمال بك : وقد يشجعه على المضي فيها سائر المتفاجئين والمتضررين الى أن يصيح الديك .

الا ان رشيد كرامي بلغ كمال بك تحياته وقال له : تأخرت .

كذلك العميد اده .

فالترام مشى .

صحيح . انما الاجماع أو شبه الاجماع مكّن الرئيس الصلح من الوصول الى السرايا والبقاء فيها سنة ونصفا الا شهرين ، لكنه لم يمكنه من أن يحكم . فاكتفى من الحكم بـ ... عزه .

الرئيس سلام ليس مشتاقا الى عز الحكم وليس ملهوفا عليه ، لقد سبق الفضل . لذلك فان عودته الى السرايا ؛ بموافقة جنبلاط او بمعارضته ، مرتبطة بثلاثة اسباب :

أولا - الرغبة في تفادي أزمة أكبر من حجم الازمة الوزارية العادية .

ثانيا - داء الاستيزار المستشري بين النواب ، من كبيرهم الى صغيرهم .

ثالثا - كون صائب سلام يستطيع وحده من بين التقليديين ان يكون جديدا ويمحو الصورة التي يعرفها من الاذهان ويفتح الاحياء المقفلة والطرق المقطوعة والشوارع الممنوعة ، ويضع لبنان كله حكما وشعبا على سكة التجديد والخروج من الدوامة البشعة .

... فاما ان يؤلف صائب بك حكومة من وحي « ثالثا » ومن وحي قوة الدفع الشعبي التي قوبل بها اسمه ، أو ان يقدم للبنانيين حكومة طربوش جديد يحل محل حكومة الطربوش القديم !

الياس الديري

## أسرار الأرز

احيطت المراجع علما بأن مجموعة مالية يابانية ترغب في شراء ثلاثة او اربعة بنوك لبنانية .

في حديث خاص قال الرئيس رشيد كرامي : « الله يساعد يللي بدهم يكلفوه بتأليف الحكومة ! » .

تتردد بين الموظفين انباء عن احتمال طرح موضوع رفع الحصانة عن موظفي الدولة بعد نيل الحكومة الجديدة الثقة ، تمهيدا لاجراء حركة واسعة!





## في جولتين من الاستشارات قبل الظهر وبعده

# الرئيس سأل النواب: من ترشحون وأية حكومة تريدون؟
# فاجمعوا على المطالبة بحكومة برلمانية قوية مطعمة بتقنيين

### رئيس الجمهورية

ابرق الرئيس سليمان فرنجيه امس الى السيد احمد سيكوتوري رئيس جمهورية غينيا مهنئا بالعيد الوطني.

ووجه برقية تهنئة الى السيد كلاريديس رئيس جمهورية قبرص بالوكالة، لمناسبة العيد الوطني في الجزيرة.

### رئيس المجلس

استقبل رئيس المجلس قبل ظهر امس سفير البرازيل لمناسبة تقديمه اوراق اعتماده.

ثم استقبل سفير الاتحاد السوفياتي السيد سرفار عظيموف لمناسبة مغادرته لبنان نهائيا.

### قضية غريغوار حداد

اعلنت لجنة المتابعة التي تلاحق مسألة المطران غريغوار حداد، انها نتيجة للمساعي المبذولة لتسوية مسألته واعادته الى ابرشيته والتي حسب ما ترامى الى اللجنة ستؤدي الى نتيجة ايجابية، الغت المؤتمر الصحافي الذي كان مقررا عقده يوم الجمعة المقبل، كذلك صرف النظر عن التجمع الذي كان مقررا لليوم نفسه في دار مطرانية بيروت الكاثوليكية.

وكان اربعة من اعضاء اللجنة قدموا عريضة الى القاصد الرسولي تحمل تواقيع ٣٠٠ شخصية منها ٥٠ محاميا و ١٢٠ طبيبا و ٣ نواب عن الطائفة الكاثوليكية وعدد من الوزراء السابقين والكهنة والراهبات والصحافيين والاساتذة الجامعيين.

### الشيخ صبحي الصالح

في برقية من الرباط ان الملك الحسن الثاني استقبل الشيخ الدكتور صبحي الصالح نائب رئيس المجلس الشرعي الاسلامي الاعلى في لبنان، وانه كلفه نقل رسالة شفهية الى الرئيس سليمان فرنجيه.

### العميد اول عزيز الاحدب

صدر مرسوم بترقية العميد الركن عزيز الاحدب قائد منطقة بيروت الى رتبة عميد اول في الجيش اعتبارا من ١-١٠-١٩٧٤.



الرئيس تقي الدين الصلح



الرئيس كامل الاسعد

الرئيس صبري حماده ( ابراهيم الطويل )





الرئيس كميل شمعون

### السؤالان التقليديان

في الاستشارات كان الرئيس فرنجيه يدفن ويطرح على كل كتلة السؤالين الاتيين مدونين على ورقة:

١ - من ترشح لرئاسة الحكومة؟

٢ - ما هو شكلها وعددها؟

وكان يسجل أجوبة النواب ثم يستمع الى شروحاتهم وملاحظاتهم.

### سلام يعود مرتاحا

بعدما قابل الرئيس صائب سلام رئيس الجمهورية، عاد الى منزله بادي الارتياح، فسئل هل تؤدي المبادىء والاسس التي عرضها على الرئيس الى تغيير عقلية الحكم، فقال: « هذه الاسس والمبادىء هي من أجل الحكم العملي ».

وسئل هل لقي تجاوبا خلال عرضه هذه الاسس والمبادىء فقال: « ان رئيس الجمهورية يهمه ما يصلح الاوضاع ».

### مقاطعة

لوحظ ان نشرة الوكالة الوطنية للانباء حذفت أمس من تصريحي الرئيسين صبري حماده ورشيد كرامي المقطعين المتعلقين باعلانهما ترشيح الرئيس صائب سلام لرئاسة الحكومة المقبلة. كذلك فعلت الاذاعة في نشراتها الاخبارية.

### كتب انطوان كامل وسركيس نعوم:

منذ الصباح الباكر رابط مندوبو الصحف ومصوروها في قصر بعبدا لمتابعة شريط الاستشارات ولمحاولة معرفة اتجاهات الكتل بالنسبة الى رئيس الحكومة الجديدة ونوع هذه الحكومة وعدد اعضائها.

في التاسعة الا خمس دقائق نزل الرئيس فرنجيه الى مكتبه. وفي التاسعة تماما وصل الرئيس كامل الاسعد وتوجه فورا الى مكتب الرئيس.

وفي هذه الاثناء وصل رئيس الحكومة المستقيلة السيد تقي الدين الصلح، وفي التاسعة والنصف انتهى اجتماع الرئيس فرنجيه بالاسعد وبدأت خلوة الرئيسين فرنجيه والصلح. وبقي رئيس المجلس في القصر في انتظار وصول اعضاء كتلته عبد اللطيف بيضون، انور الصباح، منيف الخطيب، رائف سماره، علي العبدالله، حميد دكروب، ليعود الى الاجتماع بالرئيس بصفته رئيسا لكتلة نيابية.

وفي العاشرة تماما خرج الرئيس الصلح من مكتب الرئاسة وقال للصحافيين:

« رشحت من أراه صالحا لهذه المرحلة. وهو في نظري الرجل الذي يملك الى جانب الخبرة عقلية جديدة وقدرة على البحث في شؤون البلد على اساس التجديد وما تطمح اليه الاجيال الطالعة ».

وسئل عن شكل الحكومة فأجاب: « شكل الحكومة على ما اعتقد صيغة جديدة تلبي ايضا مطالب الفترة الحاضرة، وهي صيغة تختلف بالطبع عن صيغة حكومتنا التي جاءت في ظروف تختلف عن ظروف الحكومة المقبلة ».

وسئل عن اسم الشخص الذي اقترحه فقال: « يمكن سميت بس مش رح قول ».

وأضاف: « ان ضمائر السياسيين هي التي تعين اليوم شكل الحكومة ونوعها. وعلى كل حال انا ما رشحت حالي لانني أميل الى الابتعاد في هذه الفترة عن الحكم وأرى مجيء شخص غيري لتولي المهمة ».

ثم عاد الرئيس الصلح الى داخل القصر وبقي فيه حتى الظهر يوقع مراسيم ويصرف بعض الاعمال في غرفة السيد كارلوس خوري.

وعلم من أوساط الرئيس الصلح انه طرح على الرئيس فرنجيه اسمين: من داخل المجلس الرئيس كرامي ومن خارجه الرئيس عبدالله اليافي.

وفي العاشرة و ٢٦ دقيقة خرج الرئيس الاسعد وكتلته. وقال ردا على أسئلة الصحافيين: « حكومة برلمانية من ١٤ وزيرا. وقلنا للرئيس اننا نترك له الخيار بين جميع المرشحين ».

وغادر الاسعد القصر وبقي بعض نواب كتلته فيه للمراجعة في بعض القضايا.

### ٣ وزارات دسمة

وفهم ان كتلة الاسعد طلبت من

- التتمة في الصفحة ٤ -

### جنبلاط يرمم جسوره مع أرسلان

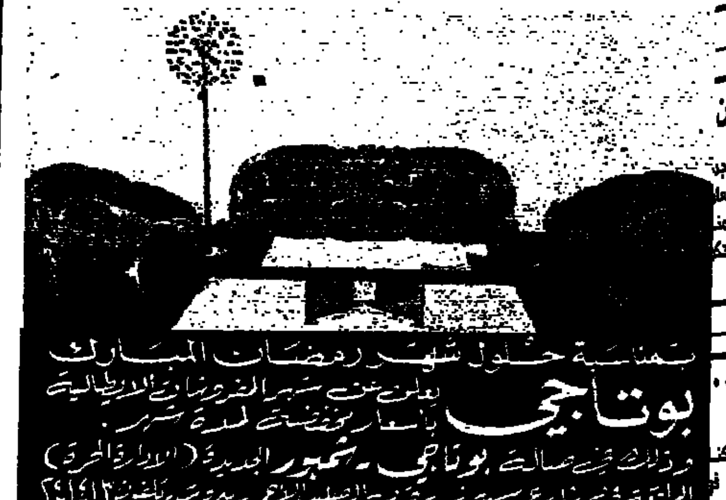
صباح أمس زار السيد كمال جنبلاط الامير مجيد ارسلان في منزله واختلى به بعض الوقت. وقد اكتسبت هذه الزيارة التي وصفها جنبلاط بأنها عادية، أهمية خاصة نظرا الى الاشاعات التي كانت قد سرت نتيجة استقالة الوزيرين بهيج تقي الدين وتوفيق عساف من دون الوقوف على رأي ارسلان وحتى من دون ابلاغه الامر، خصوصا ان ارسلان يعتبر ان عساف كان يمثل في الحكم كتلة عاليه.

ومن الاسباب التي أعطت هذه الزيارة اهمية، أن ارسلان يميل الى ترشيح السيد منير ابو فاضل لتمثيل كتلة عاليه في الحكومة الجديدة واستطرادا نجله فيصل في ما اذا كانت الحكومة مختلطة، في الوقت الذي كانت الاوساط السياسية تردد امس اسم الشيخ نجيب علم الدين كمرشح يؤمن الاجماع.

وجنبلاط يحرص على أن يحافظ على الانسجام بينه وبين الامير مجيد على رغم ما يمكن أن يباعد بينهما من معارضة، وذلك تفاديا لمضاعفات انتخابية بدأت طلائعها عبر الزيارة التي قام بها الامير فيصل ارسلان مساء أمس للشيخ فضل الله تلحوق في منزله في عاليه.

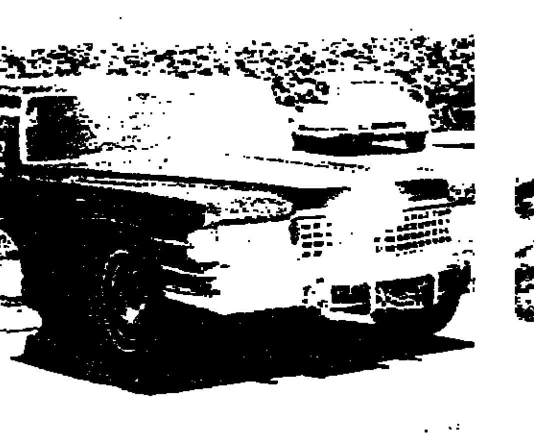






# كرامي رشح سلام ... كذلك إدّه وطالب بحكومة مصغّرة
# وابلغ جنبلاط الرئيس رفضه التعاون وحكومة برئاسة سلام


الرئيس صائب سلام .


سيارتا الرئيسين الصلح وسلام في باحة قصر بعبدا .

الرئيس رشيد كرامي .




الرئيس امين الحافظ .

(ابرهيم الطويل) الامير مجيد ارسلان وكتلة نواب عاليه .

السيد كمال جنبلاط .

( فاروج باقليان ) .

ـ تتمة المنشور في الصفحة ٣ ـ
الرئيس فرنجيه تخصيصها باحدى الوزارات الثلاث المهمة : الموارد المائية والكهربائية ، الاشغال العامة، التربية الوطنية .

## شمعون وسر الاستشارات

وقبيل العاشرة والنصف وصل الرئيس كميل شمعون الى القصر في الوقت الذي كان يغادره الرئيس الاسعد فتبادلا التحية . ودخل شمعون فورا مكتب الرئيس فرنجيه، ولم يستغرق الاجتماع اكثر من ١٢ دقيقة ولدى خروج رئيس الاحرار قال للصحافيين : « طبعا الشيء الذي دار مع فخامته هو سر لا أبوح به أما الحكومة فبرلمانية مئة في المئة وقد يدخلها من التقنيين واحد أو اثنان .

س ـ من سميتم لرئاسة الحكومة؟

ج : ما بقدر قول .

س ـ هل موقفكم واضح لهذه الناحية ؟

ج : ليش النا عادة نترك شي مبهم .

س ـ بالامس رشحت سلام لرئاسة الحكومة فهل تبدل موقفكم؟

ج : أمس قلت ان رأيي الخاص هو سلام . ولم اقل ان الحزب قرر ذلك . لكن الحزب عاد فاجتمع واتخذ قرارا .

## نية الرئيس طيبة

واضاف : « نية الرئيس طيبة جدا ومخلصة لآخر درجة . واتمنى ان يأتي رئيس وزارة على مستوى الظروف الحاضرة ويأتي بحكومة تكون هي التي يتطلبها لبنان من اجل تعميم الطمأنينة في النفوس والقيام بالمشاريع العمرانية التي لها اعتمادات موجودة ولم تنفذ حتى الان : أو نفذ قسم ضئيل منها . وهذه النية لمستها لمس اليد عند الرئيس . والمهم ان تأتي حكومة تنفذ ولا تبقى في دائرة النيات » .

س ـ هل تتوقعون ان تطول الاستشارات ؟

ج : اليوم أو بكرا .

وعن الصعوبات التي قد تعترض التكليف قال : « كل وزارة ترافقها صعوبات اسميها روتينية : وان شاء الله ما تكون طويلة » .

س ـ يعني شهر ؟

ج : لا ثلاثة ايام . بدنا نستعجل لكن بدنا حكومة تشتغل .

وسئل هل اتصل صباحا بالشيخ بيار الجميل فقال : « دائما هناك اتصال » .

وفهم ان الرئيس شمعون رشح الرئيس سلام : الا انه رأى الا يعلن ذلك للصحافيين .

وفي الحادية عشرة وصل الرئيس صبري حماده ومعه النائب صبحي ياغي . ودام اجتماعهما برئيس الجمهورية ٢٣ دقيقة. وقبل ان يغادرا القصر اتجها الى حيث كان الرئيس الصلح ودار بين الثلاثة حديث طويل .

ولدى مغادرة حماده القصر قال : « أولا طلبنا ان تكون الحكومة برلمانية مئة في المئة وموسعة ، اي لكل وزارة وزير . ورشحت الرئيسين صائب سلام ورشيد كرامي على أن يختار الرئيس ايا منهما .

وفهم من النائب ياغي أن جو الرئيس فرنجيه لم يعد بعيدا عن الرئيس سلام .

وفي الحادية عشرة والنصف وصل الرئيس صائب سلام ودخل مكتب الرئيس فرنجيه . وفي هذه الاثناء وصل أعضاء كتلته النواب نزيه البزري ، جميل كبي ، محمد يوسف بيضون وانتظروا في الصالون .

وبعد ٤٢ دقيقة من الاجتماع المغلق بين فرنجيه وسلام انضم اليهما اعضاء الكتلة السلامية . وانتهى الاجتماع في الثانية عشرة والنصف .

## المشورة المخلصة

وردا على أسئلة الصحافيين قال سلام :

« واضح ان مشاورات الرئيس كانت في صدد تأليف حكومة جديدة، وقد اعطيناه المشورة المخلصة الصادقة التي نعتقد ان جميع المخلصين في لبنان يطلبون العمل على أساسها اليوم . فالاخلاص في العمل يأتي في المقدمة ، والجدية في المسؤولية تلازمه ، والتعاون بين الحريصين على مصلحة لبنان يدعم هذين الامرين . والقضية ليست قضية كرسي بل قضية مسؤولية الكرسي».

وحاول البعض الاستفسار عما دار في خلوة الرئيسين ، فاكتفى سلام بالقول :

« كل آرائنا اعطيناها لفخامة الرئيس » .

## كرامي رشح سلام

في الثانية عشرة والنصف وصل الرئيس كرامي يرافقه النائبان موريس فاضل وهاشم الحسيني ، ودامت خلوته بالرئيس فرنجيه ثلاثة ارباع الساعة وقال بعد انتهائها :

« الاستشارة تعني اعطاء الرأي، ولذلك في ضوء قناعتنا طلبنا حكومة برلمانية قادرة على حمل مسؤولياتها وممارسة واجباتها وصلاحياتها تحقيقا لآمال الناس وامانيها ومطالبها الاساسية والحياتية اي معالجة الغلاء والتضخم والعجز والشلل، ووضع سياسة انمائية تضع البلاد على طريق التطور والتقدم والازدهار .

كذلك تنزيه الادارة وتدعيمها وتقويتها لانها بصلاحها يصطلح كثير من الامور العامة .

كذلك طالبنا بهيئة لمحاكمة الرؤساء والوزراء ومشروع القانون موجود في المجلس والمطلوب تحريكه، كما طالبنا بهيئة لدستورية القوانين. وطالبنا باللامركزية تسهيلا لتقريب الادارة من المواطن . ونحن نعتبر أن في ذلك بعض الحل لازمة السير . ولقد عرضنا للرئيس رأينا بفوائد النظام الرئاسي خصوصا لناحية ايجاد الاحزاب التي نفتقر اليها في حياتنا الديموقراطية . وطالبنا بحكومة مجلسية قوية نزيهة ، ورشحنا لرئاستها الرئيس صائب سلام ، وعليكم السلام » .

## الحافظ : برنامج حكم

وبعد انتظار دام ربع ساعة ، اي في الاولى والربع استقبل الرئيس فرنجيه الرئيس امين الحافظ . واستغرق الاجتماع ربع ساعة وخرج الرئيس الحافظ ليقول ردا على أسئلة الصحافيين :

« يريد الشعب ويتمنى ان تتميز هذه الاستشارات عن سابقاتها بالتجاوب مع ارادة الشعب معبرا عنها بلسان ممثليه وبتلبية مطالب الاجيال الجديدة وتطلعاتها وبمعالجة المشكلات الاساسية ، الداهمة التي يعانيها الشعب والتي تشغل باله . ويمكن تلخيصها بخمس :

١ ـ الامن .

٢ ـ الادارة .

٣ ـ المشكلات الشعبية كالغلاء والماء .

٤ ـ تدبير المال من أجل الانفاق على المشاريع العمرانية والانشائية،

٥ ـ تعزيز دور لبنان السياسي والدفاعي والاعلامي في اداء واجبه نحو القضية العربية .

س ـ من سميتم لتشكيل الحكومة ؟

ج ـ من غير ان أسمي طلبت من الرئيس ان يختار من يتجاوب مع الآمال الشعبية والاجيال الجديدة في معالجة هذه النقاط الخمس .

وسئل عن شكل الحكومة فقال : « برلمانية في أكثرها ومطعمة باختصاصيين لهم اهداف سياسية معروفة » .

## ارسلان : الحرية للرئيس

وفي الخامسة بعد الظهر استأنف الرئيس فرنجيه استشاراته ، فاستقبل كتلة عاليه حتى الخامسة والنصف . وقال الامير مجيد ارسلان عند خروجه : « تركنا الخيار للرئيس وهو ادرى بالاحداث المحيطة بالبلاد والظروف التي تمر بها والتي تحتاج الى التكاتف والتضامن والتضحية من أجل مصلحة لبنان » .

وأضاف ان الكتلة طالبت بحكومة برلمانية مئة في المئة وموسعة ، اي لكل حقيبة وزير حتى يستطيع كل وزير ان يشتغل .

وكان يرافق الامير مجيد النواب منير ابو فاضل ، بيار حلو ، شفيق بدر .

## جنبلاط : عارضنا سلام

ومن الساعة ٥،٤٠ الى ٦،١٠ ، أستقبل الرئيس السيد كمال جنبلاط الذي تأخر عن الموعد ١٠ دقائق بسبب عرقلة السير . وقال جنبلاط : « يظهر ان هناك كتلا عدة تركت الحرية للرئيس ، بما فيها كتلة الرئيس شمعون والرئيس الاسعد والكتلة المستقلة ( هذه الاخيرة لم تستشر بعد ! ) . ونحن اتخذنا قرارا اليوم بمعارضة تكليف الرئيس صائب سلام وابلغنا الرئيس فرنجيه هذا القرار ، لان الوضع الحالي بدو غير اشخاص » .

وأضاف : « يظهر ان ٧٥ في المئة من النواب الذين اشتركوا في استشارات الصباح تركوا الحرية للرئيس ، ما فيش غير ٣ نواب فقط رشحوا صائب سلام . نحن مجبرون ان نمشي مع الشخص الذي نعتبره أفضل . ومن الافضل لرئيس الجمهورية ان يتحمل مسؤولياته كما فعل الرئيس شارل حلو. فالمرشح الذي لا يؤيده سوى ١٠ او ١٥ نائبا يجب ان يختار غيره . ولحن نفضل حكومة من خارج المجلس لانها تستطيع ان تعمل من دون ان تغرق في الحزبيات الضيقة . هناك الف مشكلة ومشكلة في حاجة الى حل ، منها المشاكل المالية والاجتماعية والغلاء والايجارات والامن ، ومش لازم يتمثلوا النواب في الحكومة ويقعدوا يتفرجوا . وفي المستقبل يجب ان نفصل النيابة عن الوزارة اذ ان طالب الولاية لا يولى » .

وردا على سؤال قال : « نقف ضد الرئيس سلام لاننا جربناه وما نسينا الماضي وصار اللي صار وشفنا الدولة الى اين وصلت. ونحن ما فينا ننسى الماضي. هناك رأي عام وطني يجب ان يؤخذ في الاعتبار . وهناك رأي عام اسلامي ومحيط عربي يجب ان يؤخذا ايضا في الاعتبار . ويجب الا ننسى حادث الطيارة ( يقصد رحلة سلام الى حلب ) ولحن نريد ان نعيش في سلام مع جيراننا » .

وختم قائلا : « نحن لا نشترك اذا كلف الرئيس صائب سلام » .

ثم تلا القرار الذي اتخذته جبهة النضال ( راجع ص ٢ ) .

## شمعون : هذه مناورة ليست الاولى والاخيرة

اتصل بعض الصحافيين بالرئيس كميل شمعون ، وقالوا له ان السيد كمال جنبلاط ابلغهم لدى خروجه من مكتب رئيس الجمهورية « ان الرئيس شمعون لم يرشح صائب سلام ، كما علمت » .

وسأل الصحافيون رئيس حزب الوطنيين الاحرار عن رأيه في ما ابلغهم اياه جنبلاط ، فقال : « انها ليست المناورة الاولى ولا الاخيرة يقوم بها السيد جنبلاط للايقاع بين الناس ، خصوصا بيني وبين صديقي الرئيس سلام » .

ولما أصر الصحافيون على معرفة من رشح الرئيس شمعون في الاستشارات قال لهم : « انا ما زلت عند قولي لدى مغادرتي القصر ان الاستشارات سرية ، وقد رشحت شخصا لن ابوح باسمه . ولا اعتقد ان رئيس الجمهورية قد باح بسر الاستشارات للسيد جنبلاط او ابلغه انني رشحت الرئيس سلام او لم أرشحه » .

وللمناسبة روى الرئيس شمعون للصحافيين انه قرأ تصريحا للسيد جنبلاط يقول فيه « ان عندي ١٣ سيارة » . واضاف : « لو ان جنبلاط يتوخى الحقيقة لكان من السهل عليه ان يعرف عدد السيارات التي أملكها من مراجعة مصلحة السيارات . اما وقد اختار رقم الشؤم الذي هو ١٣ ، فاما ان يقدم لي السيد جنبلاط سيارة ليصير العدد ١٤، او اذا كان متأكدا من الرقم ... يقبل مني سيارة ليصير العدد ١٢ » !

## العلي : متفاهمون والرئيس

ومن الساعة ٦،١٠ الى ٦،٢٥ استقبل الرئيس كتلة عكار : سليمان العلي ، مخايل ضاهر ، طلال مرعبي، وأعلن العلي : « ان التفاهم تام بيننا وبين الرئيس ، وقد طالبنا بحكومة برلمانية موسعة » . وسئل من رشحت كتلته لرئاسة الحكومة: فقال : « اننا تفاهمنا ضمنيا مع الرئيس » .

## كتلة زحلة ـ البقاع

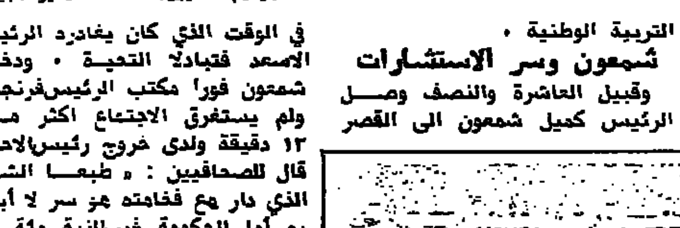
٦،٣٠ الى ٧،٠٠ ـ كتلة زحلة والبقاع الغربي المؤلفة من النواب : ميشال معلولي ، الياس الهراوي ، حسين منصور، حسن زهمول الميس، سليم الداود . وقال الهراوي : « ان جوابنا كان صريحا ردا على الاسئلة التقليدية التي طرحها علينا الرئيس، اذ ان كتلتنا رشحت الرئيس صائب سلام لرئاسة الوزارة . وقد تمنينا على الرئيس تشكيل حكومة برلمانية مئة في المئة بحيث تسند كل وزارة الى وزير لكي يتمكن من العمل الجدي لمصلحة المواطنين والوطن . نحن نعارض كل حكومة من خارج المجلس » .

## اده : سلام ومصغرة

وفي السابعة أستقبل الرئيس العميد ريمون اده ونواب الكتلة الوطنية السادة : ادوار حنين ، اميل روحانا صقر ، احمد اسبر . وقال العميد بعد المقابلة التي استمرت حتى السابعة والنصف : « رشحنا الرئيس صائب سلام وطالبنا بحكومة برلمانية مئة في المئة » . واضاف : « ان الحكومة المستقيلة كانت موسعة ، وما دام الشعب اللبناني يحب التغيير ، فقد اقترحنا حكومة مصغرة » .

وسئل كيف كان اللقاء مع الرئيس

ـ التتمة في الصفحة ٥ ـ


العميد اده رافعا كأسه والى يساره السيد كمال جنبلاط فالسفير عظيموف .
( جورج سمرجيان )

أقام العميد ريمون اده ظهر أمس مأدبة غداء في فندق « فاندوم » تكريما لسفير الاتحاد السوفياتي السيد سرفار عظيموف لمناسبة مغادرته لبنان نهائيا .

وقد حضر المأدبة الاسقف غفرائيل الصليبي والسادة كمال جنبلاط ، خليل ابو حمد ، جوزف ابو خاطر ، اميل روحانا صقر ، غسان تويني ، نهاد بويز ، فريد جبران ، شوكت شقير ، انطوان ابو زيد ، كلوفيس مقصود وعدد من أركان السفارة السوفياتية . وألقى العميد اده كلمة بالفرنسية أشاد فيها بمزايا السفير عظيموف وبدور الاتحاد السوفياتي في خدمة لبنان والقضايا العربية . ورد السفير شاكرا ومشيدا بالدور الذي يلعبه لبنان في الحقل الديبلوماسي على الصعيد العالمي .

# لجميّل : نريد رئيساً للحكومة يتمتع بقاعدة شعبيّة ويتعاون بصدق واخلاص مع رئيس الجمهوريّة



كتلة نواب زحلة والبقاع الغربي •

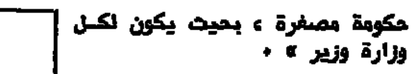




العميد ريمون اده ونواب الكتلة الوطنية•

الشيخ بيار الجميل •





كتلة نواب عكار •

النواب الارمن •

مصورو الصحف : صوروا ولم يستشاروا•

( فاروج مافليان)

ـ تتمة المنشور في الصفحة ٤ ـ

فرنجيه فقال : « نحن جئنا للاستشارات » •

## الجميل : التعاون والرئيس

ومن الساعة ٧،٣٠ الى الساعة الثامنة ، استقبل الرئيس الشيخ بيار الجميل الذي قال بعد المقابلة : « قلت مرارا اننا لا نستطيع ان نقول دائما ان فلانا احسن من فلان لرئاسة الوزارة ، ولكن في الظروف الحاضرة ، ان ذلك ممكن • فأمام ظروف المنطقة وسياسة لبنان الخارجية ، وخصوصا الداخلية ، يجب ان يكون هناك رئيس حكومة صاحب خبرة ويتمتع بقاعدة شعبية واخلاق عالية ، وان يتعاون بصورة خاصة جدا ويشارك بالروح اكثر من الجسد ويصدق واخلاص مع رئيس الجمهورية • وفي الوقت الحاضر اعتبر ان الامن هو أهم بنود البرنامج ، اذ ان الامن والاستقرار هما ثروة لبنان » •

وذكر الجميل بمدى التحسن الذي طرأ على الوضع العام بعد منع حمل السلاح وبعد حادثتي ميشال ابو جوده وجوزف الهاشم • وقال : « أنا لا اريد ان اتكلم عن الليطاني او المرفأ او المطار او معرض طرابلس او نفق ممانا ـ جتورة ، لان كل هذه الامور لا تتم الا في جو من الامن والاستقرار ، وأسف ان العمل في هذه المشاريع متوقف مع العلم ان هناك كثيرا من الدول العربية والاجنبية ابدت استعدادا لتمويلها ، مما يجعل من السهل ادخال هذه المشاريع ضمن بيان الحكومة وروزنامة عملها • والآن سنضع كل هذه الامور جانبا ونولي الامن اهتمامنا ونأسف ان نطالب بالشيء المفروغ منه » •

وسئل الجميل من رشحتهم لرئاسة الحكومة ، فأجاب : « ما رشحنا حدا » • وأضاف : « سمينا مثلا صائب سلام ورشيد كرامي • وهناك من هم افضل منهما ، لكن سلام وكرامي في نظري يتمتعان بالخبرة والرصيد الشعبي الكافيين ، شرط أن يتعاونا باخلاص وتجرد حقيقي لا سطحي مع رئيس الجمهورية • لكن كلامي لا يعني أن الآخرين لا يتمتعون بالمواصفات الطيبة ، الا أن الخبرة والقاعدة الشعبية لا يتأملان في يوم أو يومين ، ولا يمكن أن نخلق زعيما خلال ٢٤ ساعة » •

وقال : « نحن نفضل حكومة برلمانية ، لكن اذا طرأ شيء مهم ، فلا مانع أن تكون مطعمة أو من خارج المجلس وعلى قدر الامكان حكومة مصغرة ، بحيث يكون لكل وزارة وزير » •

## الارمن : الحرية للرئيس

٨،٠٠ الى ٨،١٥ نواب الارمن السادة : ملكون ابليغاتيان وارا يروانيان وسورين خان أميريان واترانيك مانوكيان • وقال يروانيان بعد مقابلة الرئيس : « عرضنا موضوع الساعة في ضوء المصلحة اللبنانية العليا وأبدينا استعدادنا للمشاركة في تحمل المسؤوليات في هذا الظرف العصيب الذي يمر فيه لبنان ، ونميل الى تأييد حكومة برلمانية موسعة ، أي لكل وزارة وزير • وعلى كل حال ، المهم أن تأتي حكومة تحكم فعلا وتعالجمسائل الامن والعدالة الاجتماعية بين جميع المواطنين وتركنا حرية الاختيار للرئيس.» •

وفي الثامنة استقبل الرئيسالنائب الياس الخازن الذي قال بعد المقابلة : « تركنا الخيار للرئيس » •

وقد استبقى الرئيس فرنجيه النائب الخازن والنواب الارمن لتناول العشاء الى مائدته •

أما كتلة النائب طوني فرنجيه فقد اجتمعت في منزله في قصر بعبدا • وسيستقبلها الرئيس في العاشرة صباح اليوم •

## سلام يتحدث

ـ تتمة المنشور في الصفحة ١ ـ

الاحوال ، لا يمكن ان يتعاون لا هو ولا حزبه ولا جبهته مع « المسؤول عن قسم كبير من المآسي والمشاكل والفساد » ••• ورغم الاعتقاد السائد ان الوطنيين الاحرار رشحوا سلام ، فان جنبلاط كان يؤكد للنواب والصحافيين ، عند خروجه من القصر ان « شمعون لم يرشح سلام ••• والحافظ ماشي ومعو اكثرية ويمكن يمشي رشيد أفندي اذا صبت عليه الاصوات الباقية لانو في كثير بيريدوه والرئيسبيجيرلو الاصوات الممتنعة»•

غير ان الرئيس شمعون وصف موقف جنبلاط بأنه مناورة « ليست الاولى ولن تكون الاخيرة بقصد الايقاع بيني وبين صديقي الرئيس سلام ، وحتما لن تنجح مناورته »•

وزيادة في التأكيد اتصل الرئيس شمعون بالرئيس سلام من منزل السيد كاظم الخليل وقال له : « خبروك شو عم يقول صاحبك كمال جنبلاط ؟ » •

## الشروط الاسعدية

ما هي العقبات الاخرى ، غير عقبة جنبلاط ؟ هنالك العقبةالاسعدية التي تجلت امس في تشديد رئيس المجلس على منح كتلته احدى ثلاث حقائب وزارية رئيسية •

وفضلا عن العقبة الاسعدية ، قد تكون هناك عقبتان اساسيتان :

ـ الاولى رفض اشتراك اده شخصيا في الحكومة ، اضافة الى استعداد كتلة طوني فرنجيه منذ الان لترشيح الاخير شخصيا ممثلا لها في الحكومة •

ـ الثانية هجمة الاستيزار بين الكتل والنواب من الصف الاولوالصف الثاني •

هل ان سلام موضوع في جو هذه العقبات ؟

عندما سئل قال : « بعد بكير ••• الاستشارات ما خلصت • في كل حال سيكون لكل حادث حديث ••• وهيدي مش اول حكومة منشكلها » •

••• واستدرك : « اذا كنت أنا المكلف ! » •

لكنه كان يتصرف على هذا الاساس منذ عودته من القصر ، وكل الدلائل كانت تشير الى ذلك ••• الى درجة انه قال لاصدقائه : « الحقيقة ما عندي فكرة بعد عن شكل الحكومة وكيف ومين وقديش ••• راح نشوف المناسب » •

## الرئيس مستعجل

من جهة أخرى أكد بعض النواب الذين زاروا القصر امس ان رئيس الجمهورية راغب في استدعاء من ترشحه الاكثرية الى القصر وتكليفه مساء اليوم أو صباح غد ، لينصرف الرئيس المكلف الى تشكيل حكومته سريعا بحيث تكون جاهزة يومالسبت أو يوم الاثنين على أبعد تقدير •

والمرجح أن تفتح دورة استثنائية للمجلس قبل ١٤ تشرين الاول الجاري لتمثل الحكومة الجديدة أمام المجلس وتنال الثقة ، باعتبار ان رئيس الجمهورية مسافر الى مؤتمر الرباط الذي سينعقد في ٢٦ الجاري ، ولان المجلس ملزم في دورته العادية التي تبدأ في ١٥ بانتخاب رئيسه ولجانه في ٢٢ منه •

### بعدما قلبت الاحداث التقليد الاكاديمي

# تخريج ١٨٠ طالباً وطالبة في كلية بيروت الجامعية

حفلة التخرج في كلية بيروت الجامعية ، التي تقام عادة فينهاية السنة ، جرت أمس في بدايةالسنة الدراسية • والسبب ؟ تعطيل الدروس في حزيران الماضي نتيجة اضراب الطالبات •

والحفلة التي جرت في الهواء الطلق حضرها ، الى الاهل والمعلمين، وزير التربية السيد ادمون رزقالذي قلد الاستاذ فرجالله رزق وسام المعارف تقديرا لجهوده خلال ٥٠ سنة من التعليم في الكلية •

وتسلم ١٨٠ متخرجا ومتخرجة شهادات الديبلوم والبكالوريوس من رئيس الكلية الدكتور البر بدر الذي ألقى في الطلاب والطالبات الجدد كلمة ترحيب وفي المتخرجين والمتخرجات تهنئة ، تمنى عليهم فيها أن يحملوا ما تعلموه في الكلية الى حياتهم اليومية • وقال : « ان ما يعوض تأخير حفلة التخرج انها تقام هذه السنة في شهر رمضان المبارك • وقد تميز رمضان بمغزى العبور العسكري الجبار الذي حققته القوات المسلحة العربية قبلعام• فعبرت ليس فقط حاجزا عسكريا بل حملت معها في العبور الانسان العربي من عهد الى عهد » •

وتمنى الدكتور بدر أن تكون ذكرى العبور لكل من المتخرجين والمتخرجات « حافزا لعبور شخصي الى العمل المسؤول والاصلاح والبناء القوي الذي يصمد في وجه الاعاصير » •

وجاء في كلمة الوزير رزق « قديما قيل من علمني حرفا صرت له عبدا• أنا أقول من علمني حرفا احببه اكثر » •

وكانت الدروس في كلية بيروت الجامعية بدأت يوم الاثنين ٣٠ أيلول •

# وزير التربية : لا مناقلات بين المعلمين «حرصاً على مصلحة المدارس»

أمس أعلن وزير التربية السيد ادمون رزق ، في اجتماع حضره المدير العام للتعليم المهني والتقنيالدكتور روجيه شمالي ومديرا التعليم الثانوي والابتدائي ورئيسا المصلحة الادارية المشتركة والشؤون الثقافية فيالوزارة، انه أصدر قرارا في شأن تشكيلات المعلمين ومناقلاتهم في المدارس الرسمية • وينص هذا القرار على أن تعد مديرية التعليم الابتدائي بالتعاون مع التفتيش التربويورؤساء دوائر التربية في المحافظاتمشاريع قرارات النقل بين أفراد الهيئة التعليمية تمهيدا لاصدارها قبل افتتاح المدارس في كل سنة ، ويمنع هذا القرار نقل أي مدرس خلال السنة الدراسية الا في الحالات الاستثنائية الطارئة وبناء على اقتراح خطي معلل من مدير التعليم الابتدائييوافق عليه المدير العامويصادقعليهالوزير•

وقال ان الوزارة لن تجري أي مناقلات خلال هذه السنة الدراسية حرصا على مصلحة المدارس واستقرارها • « أما في حال وجود مراكز خالية في المدارس المطلوب الانتقال اليها فان النقل يجري حصرا حسب الاولويات الآتية :

١ ـ المدرسات المتزوجات اللواتي تقدمن بطلبات نقل من امكنتهن الى أمكنة أخرى •

٢ ـ المرضى الذين تقدموا بتقارير مصادق عليها من اللجان الطبية تؤكد وجوب نقلهم الى مناطق مناخية وسكنية أخرى •

٣ ـ المدرسون الذين يطلبوننقلهم الى قرى تحتاج الى عناصر تعليمية ولا يمكن تأمين هذه الحاجة الا عن طريق الالحاق قياسا على اختيارات السنوات الماضية •

٤ ـ المدرسون الذين يعملون خارج نطاق محافظات سكنهم •

٥ ـ المدرسون الذين أمضوا في مراكزهم اكثر من أربعسنوات »•

وفي حال وجود مدرسين فائضين عن حاجات المدارس ينقل حكما آخر من ألحق بهذه المدارس من الذين لا يدرسون مواد اساسية في المرحلة المتوسطة •

وبالنسبة الى المدرسات اللواتي خضعن لدورة تدريبية في روضة الاطفال ولا يدرسن في هذه المرحلة في مدارسهن فانهن ينقلن الى مدارس تحتاج الى اختصاصهن •

وفي حال تساوي الشروط بين أكثر من معلمة أو معلم حول الافضلية في النقل يعتمد مبدأ العلاماتالآتي:

الاجازة التعليمية : ٥ علامات •

الشهادة التعليمية المتوسطة : ٤

الشهادة التعليمية الابتدائية : ٣

الاجازة الحرة : ٣ علامات •

البكالوريا اللبنانية القسمالثاني: علامتان والقسم الاول : علامةواحدة• وكل سنة خدمة : علامة •

وتحسب علامات الشهادة العليا وحدها مضافة اليها علامات سنوات الخدمة •

وقال الوزير رزق انه يجب اكمال هذا القرار بآخر رقمه٨١٠ وصادر في ١٨ ايلول حيث يمكن افراد الهيئة التعليمية في المدارس الابتدائية والمتوسطة الرسمية في محافظتي البقاع والجنوب ان يطلبوا حصر ساعات عملهم الاسبوعية فيالايام الاربعة الاولى من الاسبوع اذا كانوا يعملون في المحافظتين المذكورتين ويسكنون فيهما •

## وزير خارجية المكسيك في زيارة لبنان

وصل الى بيروت بعد ظهر امس السيد اميليو رابازا وزير خارجية المكسيك آتيا من القاهرة على رأس وفد من كبار موظفي الخارجية المكسيكية في زيارة تستغرق اربعة ايام • وقد استقبله على المطار وزير الخارجية بالوكالة السيد فؤاد غصن•

وقال لدى وصوله ان الرئيس المكسيكي اشفريا اوفده الى كل من الجزائر ومصر ولبنان لانه يعلق اهمية على هذه الدول الثلاث ويعتبر انه يجب ان تكون هناك فضلا عن العلاقات بين المكسيك وكل منها ، اتصالات مباشرة ومستمرة •

وقال انه سيعقد ندوة صحافية في بيروت يتحدث فيها عن جولته •

## رئيس المجلس الوطني للجامعة اللبنانية الثقافية يكرم رئيس الجامعة السابق

اقام السيد خطار رشوان رئيس المجلس الوطني للجامعة اللبنانية الثقافية في العالم في البرازيل وقرينته حفلة عشاء في دارتهما في زان تكريما للرئيس السابق للجامعة السيد انور الخليل حضرها عدد من الوزراء ونواب المنطقة والشخصيات الرسمية والدينية واركان الجامعة •

والقى رشوان خلال المأدبة كلمة نوه فيها بسياسة الرئيس فرنجيه في حقل الاغتراب واشاد بجهود الرئيس السابق للجامعة في خدمة اهدافها ونشر رسالتها •

وكان الخليل القى محاضرة في زان بدعوة من نادي الامال حول واقع الاغتراب اللبناني اشار فيها الى الاخطار الناجمة عن نزفالهجرة اللبنانية وشدد على ضرورة وضع استراتيجية واضحة للاغتراب اللبناني ومستقبله •

## مواعيد كولوكيوم الطب والصيدلة

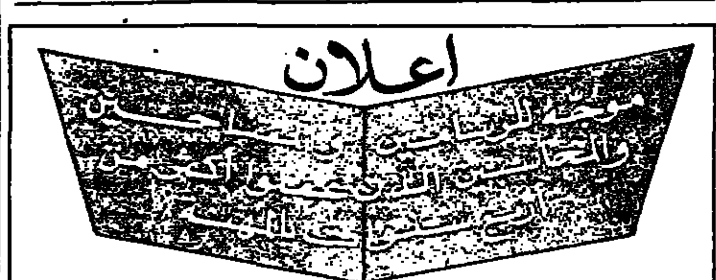
أعلنت وزارة التربية ان امتحانات كولوكيوم الطب والصيدلة وطب الاسنان والقبالة والتمريض لدورة ١٩٧٤ الثانية ستجري :

فرع الصيدلة : الثلثاء ٢٢ تشرين الاول • فرع الطب والجراحة : الثلثاء ٢٩ تشرين الاول• فرع طب الاسنان: الثلثاء ٥ تشرين الثاني • فرع القبالة : الجمعة ٨ تشرين الثاني • فرع التمريض : الثلثاء ت ٢ •

وتقبل طلبات الترشيح لهذه الامتحانات في وزارة التربية لدى امانة سر لجنة المعادلات ، مكتب السيد جوزف نعيم ، خلال مهلة اقصاها العاشر من تشرين الاول •












## كابوس الرعب يخيم على الجنوب ليل نهار

# اصابة مواطن بشظايا في معدته من قصف تعرضت له حقول التبغ

الجريح محمد مفلح ...

... في غرفة العمليات .

(نبيه باحو)

صور ــ « النهار » :

كابوس الرعب الاسرائيلي المخيم على القرى الحدودية لم ينقشع بعد: وهو يزداد حدة يوما بعد يوم بل ساعة بعد أخرى .

واذا كان من عادة القصف المدفعي الاسرائيلي ان ينصب ليلا على القرى الآمنة فانه أمس لم يغب عن هذه القرى نهارا .

في التاسعة والنصف قبل ظهر أمس أطلقت دورية اسرائيلية النار بكثافة على مزرعة البستان الواقعة في قضاء صور تبعها قصف مدفعي لمدة ٥ دقائق تركز على حقول التبغ المحيطة بالمزرعة : وأصيب من جرائه محمد حسين مفلح بشظايا في معدته تسببت له في نزف قوي نقل على أثره الى مستشفى صور الذي حوّله الى مستشفى صيدا الحكومي لخطورة حالته لكن ادارة المستشفى اعتذرت عن استقباله لانقطاع التيار الكهربائي ونفاد معدات الافلام لتصويره بالاشعة . فنقل الى مركز لبيب الطبي حيث أجرى له الدكتور لبيب أبو ظهر جراحة مستعجلة .

ونتج عن القصف كذلك تلف مساحات من الاراضي المزروعة .

### ... وفي بنت جبيل ...

وأفاد مراسل « النهار » في بنت جبيل ان المدفعية الاسرائيلية ألقت قبل ظهر أمس قذائف هاون عدة على كسران بير التنية بين القوزح وعيتا الشعب ورامية : سبقها تبادل اطلاق نار في غزارة قبالة مروحين ويارين وعند جبل دوف داخل الاراضي المحتلة . وبعد فترة وجيزة سقطت قذائف عدة على تل الاقرع في خراج الصالحاني على حقل كان هاجر وعدنان وعلي وحسن صالح يقطفون التبغ منه فأسرعوا بنقل المقطوف على دابة شردت عنهم خوفا فقفلوا عائدين الى بلدتهم رامية .

ولم يسلم مرج فارس بين بليدا وعيناتا من القصف الاسرائيلي الذي انقطع عنه مدة .

وعثر مزارعون في عيتا الشعب ، قبل ظهر أمس : على صاروخ اسرائيلي غارز في عمق متر في أرض زراعية تخص راضي العبد راضي قرب مستوصف البلدة ، فتولى فريق من هندسة الجيش الكشف عليه وابطال مفعوله .

### ... ومرجعيون

وذكر مراسل « النهار » في مرجعيون انه في الساعات الاولى من فجر أمس شوهدت آليات اسرائيلية تجوب الحدود في القطاع الاوسط . كما لوحظ عدد كبير من الآليات المجنزرة يسير على الطريق التي شقها الاسرائيليون في جبل الشيخ كما سمعت زخات رشاشة على الحدود اللبنانية بالقرب من مزرعة المجيدية ومستعمرة العباسية المحتلة .

في هذه الاثناء كانت المدفعية الاسرائيلية المتمركزة في جبل الروس تقصف جوار راشيا الفخار ومزارع حلتا والدحيرجات وجوار بلدة الماري . كما أطلقت قنابل مظلية مضيئة فوق هذه المزارع . ونتجت عن القصف خسائر كبيرة في المزروعات .

## انتخابات نقابة المحامين

# ٣ مرشحين لمنصب النقيب و ٨ لعضوية مجلس النقابة

انتهت أمس مهلة تقديم الترشيحات لمنصب نقيب المحامين في بيروت الذي يخلو في ٢ تشرين الثاني المقبل بانتهاء مدة ولاية النقيب السيد وجدي ملاط . وقد ترشح لهذا المنصب المحامون روجيه شيخاني وفوزي غازي وادوار حنا . والاخير عليه ان يخوض معركة العضوية في مجلس النقابة . ويبقى النقيب ملاط عضوا دائما في مجلس النقابة .

والموعد الاول للانتخابات هو يوم الاحد ٣ تشرين الثاني ، واذا لم يكتمل النصاب تكرر الدعوة الى اجتماع آخر يعقد خلال ١٥ يوما ، اي الاحد ١٠ تشرين الثاني او الاحد ١٧ منه .

وسيجرى انتخاب اربعة اعضاء جدد في مجلس النقابة بين المرشحين المحامين : محمد شهاب ، ادوار حنا ، اميل طربيه ، سمير دحداح ، ايلي عيسى ، ريمون فرح ، فيليب بيوض واسعد شدياق .

ولوحظ ان عدد المحامين في الاستئناف الذين سددوا الرسوم للاستفادة من الخدمات الاجتماعية التي أصبحت النقابة تقدمها اليهم ، ومنها الضمان الذاتي وضمان الطوارىء ، بلغ ١٣٧٥ محاميا ، وهؤلاء يحق لهم الاشتراك في الجمعية العمومية التي تجرى فيها الانتخابات .

## بورصة السرقات في تصاعد

# لص لا يراعي حصانة منزل سكرتير السفارة الاميركية

وقعت في بيروت خلال الاربع والعشرين الساعة الماضية جملة سرقات مثيرة ابرزها حادث سطو تعرض له منزل السكرتير الثاني في السفارة الاميركية السيد روبير اليوت روث في محلة الرملة البيضاء .

فقد اقتحم لص المنزل بواسطة الكسر والخلع ، ولما شعر به السكرتير وزوجته ايرين اوغن كروسكوف ، شهر عليهما مسدسا حربيا وسلبهما مبلغ ١٤٠ فرنكا سويسريا و ١٢٠ فرنكا فرنسيا و ٣٥٥ ليرة لبنانية و ٢٠ ماركا المانيا .

### لم يبقوا له شيئا

● ادعى الكويتي احمد سيد عبد الصمد احمد ان مجهولا دخل الشقة المفروشة التي يسكنها في بناية ستراند وسرق له ٤٥٠٠ ليرة لبنانية و ٥٠٠ دينار كويتي و ٤٠٠ دولار اميركي ، اي ما مجموعه نحو ١٠ الاف ليرة لبنانية .

● شكت شركة تجارة الشرق في المعرض من أن مجهولا دخل مكاتبها بواسطة الكسر والخلع وسرق مبلغ ٤٩٨٥ ليرة لبنانية و ٤٠٠ دولار اميركي و ٧٥٠ ليرة سورية وآلة حاسبة ثمنها ١٠٠٠ ليرة .

● أبلغ كريكور ليون بيدكيان رجال الامن ان مجهولا اقتحم منزله في شارع الحمراء وسرق منه ٤٠٠٠ ليرة لبنانية وحلى بقيمة ١٥٠٠ ليرة .

● شكا عبداللطيف مصطفى غنام من أن لصا اقتحم منزله في شارع الخليل وسرق منه مصاغا بقيمة ٣٠٠٠ ليرة .

### سرقا سيارة

● أوقف رئيس مخفر الشويفات كلا من ماكارديش هاجر ارجنيان من جبيل ( ٢٩ عاما ) ومطر علي مطر من بيروت ( ٢٢ عاما ) على اثر محاولتهما سرقة سيارة جرجس شحاده ابو حنا العمومية ذات الرقم ٨١٥٤٠ .

وضبط مع الاول مسدس حربي .

### عمليتا نشل

● ادعى ايوب سليمان سمعان أن مجهولا نشل له مبلغ ٧٢٥ ليرة اثناء ركوبه اوتوبيس عين الرمانة .

● قالت نجاح عبدالسلام شمس الدين ان مجهولا نشل لها في شارع بشارة الخوري ٦٣٠ ليرة .

# عصابة ثلاثية في البقاع سرقت ٧ سيارات و ٣ دراجات

كشفت مفرزة زحلة القضائية شبكة للسرقة والسلب مؤلفة من جورج مخايل أبو عقل من ابلح ( ٥٤ عاما ) وغازي صالح المفي من بريتال ( ٣١ عاما ) وشقيقه محمد ( ٢٥ عاما ) . واوقف هؤلاء ولدى التحقيق معهم تبين انهم سرقوا ٧ سيارات و ٣ دراجات نارية من البقاع وبيروت وانهم كانوا يبيعون المسروق لاسماعيل حوشان اسماعيل من بريتال الذي تبين انه مطلوب وفار من وجه العدالة .

وبمواجهتهم بأحد المدعين تعرف الاخير عليهم وافاد انهم سلبوه سيارته المرسيدس في رياق بقوة السلاح . وضبطت سيارة مسروقة واحيل افراد العصابة الثلاثة على القضاء .

# كردي في سوق الخضر يطلق النار على كردي

لخلاف على نقل الخضر أطلق رفعت بدر سعدو ( ١٨ عاما ، كردي ) النار من مسدس حربي عيار ٧،٦٥ ملم على مواطنه تاج الدين محمد الشريف ( ٢٢ عاما ) فأصابه بطلقين في فخذه الايمن وساقه اليسرى .

ونقل الجريح الى مستشفى المقاصد ونال تقريرا طبيا لمدة ٣ أسابيع تعطيلا عن العمل وأوقف الفاعل واحيل مخفورا مع سلاحه على القضاء .

### من اجل لعبة

● في الشياح أقدم علي اسبر رستم ( ١٧ عاما ) من يونين في بعلبك ، وسكان الشياح ، على اطلاق النار من جفت صيد عيار ١٢ ملم على طلال قاسم اسماعيل من أبلح ( ١٨ عاما ) فأصابه بطلقين في رجليه ويده اليمنى .

نقل الجريح الى المستشفى وحالته غير خطرة . وأوقف الفاعل وصودر سلاحه .

وتبين من التحقيق ان خلافا وقع بين الفريقين من أجل لعبة كرة الطاولة .

### تهديد بالنار

● في مغدوشة هدد علي محمد مرعي من الغازية ( ٢٥ عاما ) عبد المنعم توفيق جوني من رومين ( ٢٨ عاما ) ويحيي عبد القادر الزعبي ( ٢٥ عاما ) من طرابلس بمسدس حربي عيار ٩ ملم مطالبا اياهما بدين قديم . ثم أطلق النار في اتجاه سيارة الزعبي وهي بيجو رقمها ٢٠٢٤٠٨ فمزق اطاراتها . اوقف مطلق النار وأحيل مع سلاحه على القضاء .

## اضراب صيادي صور يقفل سوق السمك

دخل اضراب صيادي الاسماك في صور يومه الثاني وامتنع هؤلاء عن الخروج للصيد . وما يزال مدخل الميناء مقفلا بالزوارق احتجاجا على اهمال الدولة للثروة البحرية عن طريق التغاضي عن الذين يصطادون بالديناميت والكومبريسا .

وأمس لم تحرر سوى مخالفة واحدة في حق أحد الذين استعملوا الديناميت .

وطبيعي ان يكون سوق السمك قد اقفل أمس .

# شرطة السير تجرّب نظامًا يزيد العرقلة ويجمّد الوسط التجاري

صباح أمس باشرت شرطة السير في بيروت تطبيق نظام جديد على السيارات الآتية من جهة نهر بيروت . وذلك بمنع الراغبين في الوصول الى جادة فؤاد شهاب من استعمال مفترق كنيسة القديس انطونيوس ، في محلة الرميل للصعود نحو طلعة العكاوي ومنها الى جادة فؤاد شهاب .

وهذا المنع أدى الى حصول عرقلة سير ، شملت كل الوسط التجاري ، والى تجميد الوف السيارات على جسر شارل حلو والطرق المحيطة به . كما ادى الى حصر السير على بولفار النهر الجديد حتى مستديرة الدورة .

وقال قادمون من الساحل الشمالي انهم امضوا اكثر من ساعتين بين الدورة وبيروت .

كذلك تعرقل السير في الطرق المؤدية الى الناصرة ورأس النبع طلوعا ونزولا بسبب كثرة السيارات الواقفة في ساحة الشهداء وجوارها .

وقال مسؤول في مكتب السير في بلدية بيروت ان المكتب كان ضد اقفال المفترق المؤدي الى طلعة العكاوي ، لكنه ازاء اصرار شرطة السير على اجراء التجربة ، قبل بذلك .

واوضح انه حذر من حصول العرقلة ، بعدما نزل الناس من الجبال واستمر اهمال تنظيم ساحة الشهداء وجوارها وعدم نقل مكاتب النقل كلها منها ، لكن المسؤولين لم يأخذوا بهذا التحذير .

وذكر المسؤول في المكتب ان العرقلة ستزداد يوما بعد يوم ، خصوصا عندما تبدأ سيارات نقل التلاميذ عملها .

ارتال السيارات على جسر شارل حلو والطرق المحيطة به .

## زورق يجرح سابحا

نقل الى مستشفى الجامعة الاميركية جورج غطاس المجهول كامل الهوية وهو في حالة اللاوعي ومصاب بكسور في رأسه وأنحاء جسمه .

وتبين من التحقيق ان زورقا بخاريا مجهولا ارتطم به الجريح بينما كان يسبح في محلة شوران .

## آمر فصيلة النهر

ورد في « نهار » أمس ان آمر فصيلة مخفر النهر هو النقيب جورج نجيم ، والصحيح انه النقيب صالح الرفاعي .

## فرار سجينة من حبس طرابلس

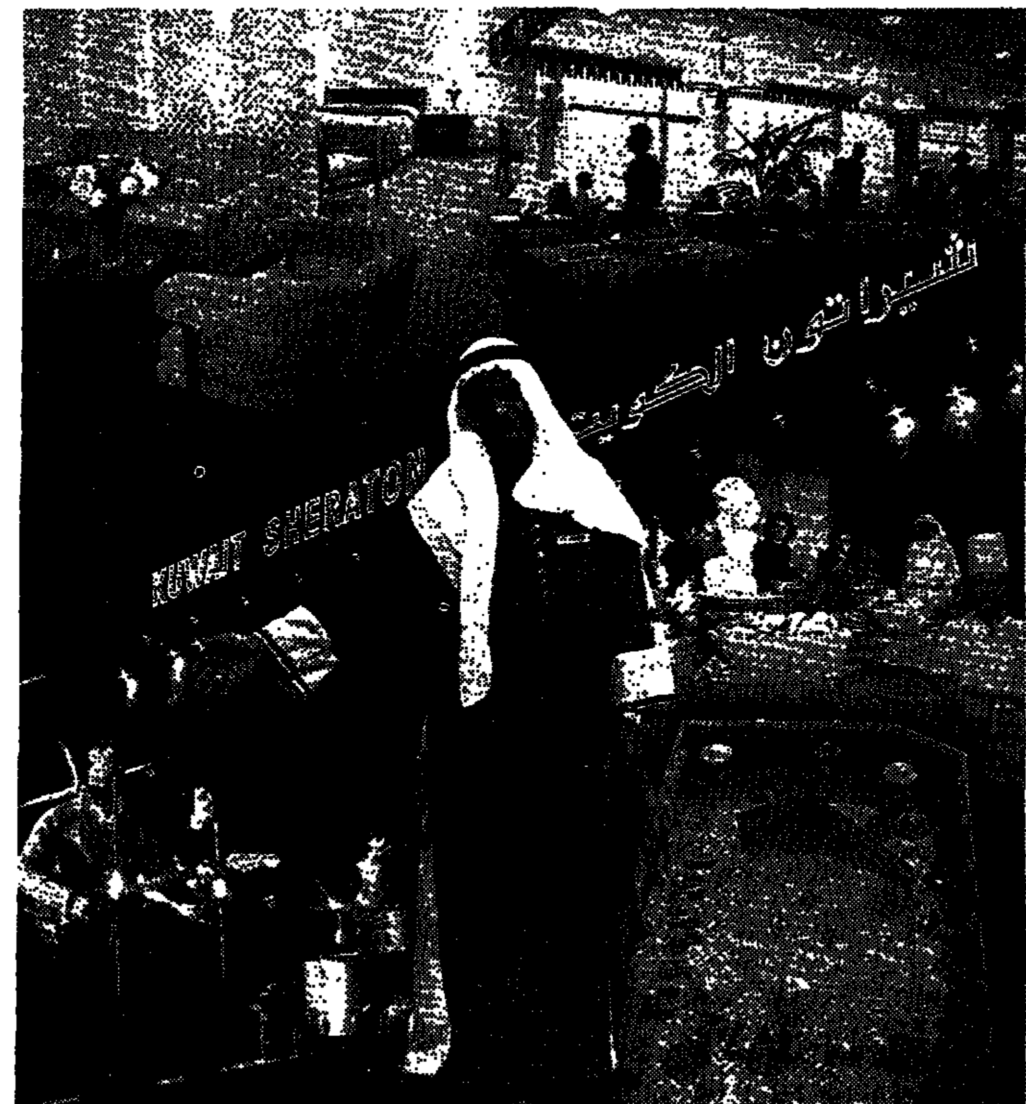
اقدمت فطوم خضر خضر (٢٤ عاما) السجينة في حبس النساء في طرابلس على الفرار بعدما غافلت الحارسة التي كانت فتحت باب الحبس لنشر الغسيل . واوقفت الحارسة على ذمة التحقيق وعممت اوصاف السجينة الفارة على رجال الامن .

وفطوم موقوفة بتهمة السرقة .









### في انتظار عقد اتفاقات المعاملة بالمثل

# تفاصيل تطبيق التأمين الالزامي على السيارات التي تدخل سوريا

بدأت الحكومة السورية منذ صباح أمس تنفيذ أحكام التأمين الالزامي على المركبات ، كما هو وارد في الفصل الثاني من قانون السير السوري الجديد الرقم ١٩ الصادر في ٢١-٣-١٩٧٤ .

وجاء في القانون ان مالك المركبة ملزم بابرام عقد تأمين يغطي المسؤولية المدنية التي تترتب عليه أو على أي حائز لها أو على سائقها بموجب القوانين النافذة عن الاضرار الجسدية والمادية التي يتسبب فيها استعمال هذه المركبة ، وذلك لدى احدى شركات التأمين المرخص لها بالعمل في اراضي الجمهورية العربية السورية .

ونص القانون كذلك على الآتي :

« على مالكي المركبات الآلية الاجنبية الداخلة الى اراضي الجمهورية العربية السورية اجراء عقد التأمين عليها مدة مكوثها في سوريا أو عبورها منها . أما المركبات الآلية المسجلة في الدول العربية فيطبق عليها مبدأ المعاملة بالمثل .

تستثنى من ذلك المركبات التي تحمل البطاقة العربية الدولية لتأمين السيارات عبر البلاد العربية ، كذلك المركبات المسجلة والمؤمن عليها في احدى الدول العربية والتي يشمل تأمينها مدة مكوثها في اراضي الجمهورية العربية السورية ، وذلك شرط المعاملة بالمثل ، وعلى أن يكون للشركة التي أصدرت وثيقة التأمين ممثل في سوريا مفوض بتمثيلها وبتسوية ودفع التعويضات التي تترتب عليها وفقا لاحكام هذا الفصل .

تحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون طريقة تأمين المركبات الاجنبية التي ترغب في الدخول الى سوريا .

لا يجوز منح أو تجديد أو نقل رخصة سير لاي مركبة ما لم تكن مؤمنة وفقا لاحكام التأمين الواردة في هذا القانون ولمدة لا تقل عن المدة القصوى التي يجب على مالك المركبة تجديد الرخصة خلالها .

على الدوائر المختصة ابلاغ شركة التأمين كل تعديل يجري على صحيفة المركبة .

يشمل التأمين الالزامي المنصوص عليه في هذا الفصل بالنسبة الى الاضرار الجسدية للغير دون الركاب في ما يتعلق بالمركبات الخاصة والدراجات النارية أما في ما يتعلق بالمركبات العامة المعدة لنقل الركاب فيشمل التأمين الغير والركاب معا دون سائق المركبة ومستخدميها ، وبالنسبة الى الاضرار المادية لا يشمل التأمين الاضرار المادية التي تلحق بالبضائع والاموال والاشياء المنقولة على المركبة المعدة خصيصا لنقل البضائع أو الاموال ما لم يجر التأمين عليها بعقد خاص » .

واتصلت « النهار » بعدد من المسؤولين عن شركات الضمان في لبنان وسألتهم ما اذا كانت هناك شركات لبنانية يمكنها اعطاء عقود تأمين للسيارات الراغبة في الذهاب الى القطر السوري ، أو عبور أراضيه الى بلدان أخرى ، فتبين أن في لبنان شركة واحدة هي شركة الضمان السورية ، وان الشركات الاخرى ليس لها ممثلون في سوريا في الوقت الحاضر . وان مسألة المعاملة بالمثل غير متوافرة حاليا وان كل السيارات الراغبة في دخول سوريا أو عبور أراضيها عليها ان تجري عقود ضمان اما على الحدود أو لدى الشركة المعتمدة أو داخل سوريا ، في انتظار ما قد يجد بين الحكومات العربية والحكومة السورية في هذا الشأن .

# رابطة النقل تؤجل اضرابها وتجمع النقابات يدرس قضية المرابين

رابطة نقابات النقل ، التي تضم ٧ نقابات ، ارجأت تحديد موعد تنفيذ اضرابها الى يوم الجمعة المقبل .

وكانت الرابطة اجتمعت امس وعرضت نتائج الاتصالات التي اجرتها مع المسؤولين في شأن مطالبها المتعلقة بملاحقة السيارات الخاصة العاملة بالاجرة وتنظيم المواقف داخل العاصمة .

من جهة اخرى ، يعقد تجمع نقابات سائقي ومالكي السيارات العمومية اجتماعا بعد ظهر اليوم لمناقشة مشكلة السائقين مع المرابين وتجديد المطالبة بانشاء بنك لتسليف السائقين .

وادلى رئيس نقابة بيروت السيد عبدالامير نجده بتصريح انتقد فيه عدم تحرك وزارة المال جديا لملاحقة المرابين بتهمة عدم دفع الضرائب الفعلية التي تترتب على الفوائد الباهظة التي يتقاضونها من السائقين .

وقال السيد نجده « ان السائقين واصحاب السيارات سيتابعون معركتهم ضد المرابين واذا لم تتخذ الحكومة التدابير اللازمة لانقاذ السائقين من تسلط المرابين فاننا مصممون على تنفيذ قرارنا القاضي بالتظاهر أمام مجلس النواب وباحة السرايا » .

وجمعت النقابة سلسلة التحقيقات التي نشرتها « النهار » حول المرابين في كتيب خاص تمهيدا لتوزيعه على السائقين وأصحاب السيارات .

# أزمة السكر مستمرة بسبب استمرار أزمة التكرير

## تجار الرز يستنجدون بغرفة بيروت

استمرت شكوى التجار والمستهلكين على السواء من الصعوبات التي يواجهونها في الحصول على مادة السكر .

وتعود هذه الصعوبات الى ان معملي التكرير في طرابلس وشكا ما زالا متوقفين عن العمل والتسليم بسبب العطل الذي طرأ عليهما في حين أن المعمل الثالث في الزلقا متوقف بسبب نفاد حصته من السكر الاحمر وتكريره كامل الكمية المخصصة له .

وكان أصحاب معملي طرابلس وشكا وعدوا المسؤولين في مكتب الحبوب والشمندر السكري باستئناف عمليات الانتاج والتسليم منذ الاسبوع الماضي ، الا ان شيئا من ذلك لم يحصل ومن غير المنتظر ان يتم الوصول الى نتيجة قبل آخر الاسبوع الحالي .

وقال مصدر مسؤول في مكتب الحبوب انه اذا لم يف اصحاب المعملين بوعودهم الجديدة فان المكتب سيسلم كمية معينة الى معمل التكرير في الزلقا ليؤمن حاجة الاستهلاك المحلي . وكان هذا الموضوع مدار بحث بين المدير العام للمكتب الدكتور عادل قرطاس ورئيس دائرة التموين والانتاج في المكتب السيد صبحي بسطولي ، على أساس ان أي اتفاق بين معامل التكرير الثلاثة لا يلزم المكتب بشيء ، خصوصا اذا كان هذا الاتفاق يتعارض والمصلحة العامة . وقد ابلغ السيد بسطولي صاحب معمل شكا عزم المكتب الوصول الى هذه النتيجة اذا استمر التلكؤ من قبله .

ان أزمة السكر موجودة وغير موجودة ، بمعنى ان كميات السكر اللازمة متوافرة في البلاد الا ان معملي التكرير في طرابلس وشكا لا يقومان بعمليات التكرير والتسليم في شكل طبيعي الامر الذي تسبب في خلق البلبلة في الاسواق وتزايد شكاوى التجار والمستهلكين من صعوبة الحصول على السكر ، مع العلم ان المواطن لا يهمه ان يكون السكر الاحمر موجودا في مستودعات مكتب الحبوب او في معامل التكرير قدر ما يهمه الحصول على حاجاته من السكر .

### سكر غير نقي

من جهة اخرى ، تردد ان معملي التكرير في طرابلس وشكا ينتجان سكرا غير نقي الامر الذي يفترض اجراء كشف فني عليهما من قبل مكتب الحبوب والشمندر السكري فضلا عن اجراء رقابة على الاوزان التي يحددانها للاكياس .

على صعيد بيع الرز مع السكر ، رفعت نقابة تجار مال القبان مذكرة الى غرفة التجارة والصناعة في بيروت شكت فيها من تدبير مكتب الحبوب والشمندر السكري القاضي بعدم تسليم السكر الا مع الرز .

وأبدت النقابة تخوفها من ان يؤدي هذا التدبير الى افلاس كثير من التجار الذين لديهم كميات من الرز تكفي حاجة الاستهلاك المحلي لبضعة اشهر .

وعزت النقابة ارتفاع اسعار السكر الى التدابير المذكورة وقالت انه مخالف للنظام والقانون .

وتقول النقابة ان التدبير ألحق أضرارا بالغة بمستوردي الرز الذين يملكون كميات من هذه المادة في مستودعاتهم ، اذ ان اسعار الرز انخفضت بين ٢٠ و٢٥ في المئة عن سعر الكلفة .

أما مصادر مكتب الحبوب فتقول ان التدبير موقت وانه سيلغى بعد نفاد الكمية المتبقية من الرز الصيني والبالغة نحو ١٥٠٠ طن وان الرز الكوري المتوافر لدى المكتب سيباع بالسعر التجاري في معزل عن السكر .

### فأرة في كيس رز

أخرج تجار الرز الكميات الفاسدة المخزنة منذ زمن وأخذوا يوزعونها على تجار المفرق مستغلين نزول كميات من الرز المستورد عن طريق مكتب الحبوب والشمندر السكري .

وعمد التجار الى تسليم الرز الفاسد المخزن الى تجار المفرق والاحتفاظ بالرز الذي يتسلمونه من مكتب الحبوب .

وأمس اتصل بنا ميخائيل نصرالله ، صاحب دكان سمانة في الاشرفية ، وقال ان معتمد توزيع السكر ارسل اليه كيسا من الرز فيه فأرة اضافة الى ان رزه مسوس وأسود معفن .

وأضاف انه طلب من الموزع استرداد الكيس فارسل اليه كيسا نظيفا ولم يسترد الفاسد .

# كالعيس في البيداء يقتلها الظمأ... مليار متر مكعب من المياه تحيط ببيروت وتهدر في البحر

أعلن خبراء الهيدرولوجيا والهيدروجيولوجيا في المصلحة الوطنية لنهر الليطاني ان بيروت محاطة بثروة من المياه تزيد على مليار متر مكعب ، تذهب كلها أهدارا الى البحر .

وكان خبراء الليطاني يوضحون رأيهم في مشروع جر مياه الليطاني الى بيروت بموجب المشروع المحال على مجلس النواب لتخصيص ٤٠ مليون ليرة من الخزينة بموجب المرسوم الرقم ٧١٧٤ تاريخ ١٩٧٤ .

وقال الخبراء ان الثروة المهدرة المحيطة بالعاصمة هي من مياه الانهر الآتية : الدامور ، بيروت ، نهر الكلب ونهر ابرهيم .

واستغرب الخبراء تعمد الحكومة جر المياه من الجنوب الى الشمال خلافا للقاعدة المعتمدة وخلافا لمنطق الطبيعة ، خصوصا ان لديها ثروة كبيرة كافية لتموين العاصمة بحاجتها للمدى البعيد .

### لجنة الاشغال تقر مشروع جر الليطاني

وكانت اللجنة النيابية للاشغال عقدت أمس جلسة حضرها وزير الموارد بالوكالة السيد جوزف شادر والمدير العام للاستثمار السيد ماجد حماده ومدير المياه في المديرية العامة للتجهيز والمهندس الياس النمار والمهندس عاصم سنو والسيد مفيد الصلح والخبيران بنفسيار وبرنار ميشال من منظمة الاغذية والزراعة الدولية .

وقررت اللجنة الموافقة على مشروع تخصيص سلفة ٤٠ مليون ليرة من الخزينة تسدد حتى سنة ١٩٩٢ لجر مياه الاولي والليطاني الى بيروت .

# ممثل الصناعيين الاصيل يستقيل من مجلس الضمان

رفع أمس الامين العام لجمعية الصناعيين السيد غازي جبر كتابا الى رئيس مجلس ادارة صندوق الضمان الاجتماعي أعلن فيه استقالته عن المجلس .

وجاء في كتاب الاستقالة ان مؤسسة الضمان الاجتماعي تحتاج الى تعاون وثيق وتلاحم متين بين جميع الفرقاء المعنيين من أجل تأمين استمرارها بعيدا عن أي اعتبار طارىء واي جو لا يخدم اهداف المؤسسة القريبة منها والبعيدة .

وعزا السيد جبر اسباب الاستقالة الى كثرة اشغاله واسفاره ، الا ان المطلعين يوردون اسبابا اخرى تتعلق بالاجواء التي سادت اعمال مجلس الضمان بعد الانتخابات الاخيرة التي تمت في ظل تعديل المادة الثانية من قانون الضمان .

وتأتي استقالة السيد جبر بعد مضي أقل من أسبوع على صدور مرسوم تشكيل اللجنة المالية في الصندوق والتي هو عضو فيها .

ووجه السيد جبر كتابا اخر الى رئيس جمعية الصناعيين الشيخ بطرس الخوري ابلغه فيه استقالته من مجلس الضمان .

ويذكر ان السيد جبر عضو في مجلس الضمان منذ عشرة اعوام ، اي منذ تأسيس هذا المجلس .

ومعروف ان جمعية الصناعيين ممثلة في مجلس الضمان بعضو اصيل هو السيد جبر وعضو ملازم هو السيد داود ابو جودة .

وينتظر بعد بت استقالة السيد جبر ان تسمي جمعية الصناعيين عضوا بديلا منه .

### تصريح لنائب رئيس جمعية الصناعيين

# الازدحام في المرفأ يزول وتبقى ازمة المركز التجاري المهدد

السيد جورج عسيلي نائب رئيس جمعية الصناعيين وممثل الجمعية في اللجنة المكلفة متابعة الازمة في مرفأ بيروت ، قال ان أزمة المرفأ لا تنتهي بانتهاء أزمة الازدحام .

وقال : « ان الانفراج الجزئي الذي طرأ على صعيد أزمة الازدحام في المرفأ لم يكن نتيجة التدابير التي اتخذتها شركة المرفأ قدر ما كانت نتيجة هذه الازمة بالذات . فالكثير من المستوردين تحولوا عن الشحن في البواخر الى الشحن بالطائرات والشاحنات والقطارات فضلا عن أن بعض شركات الملاحة توقف عن تسيير رحلاته الى بيروت » .

وأضاف « ان الازدحام في ظل هذا الوضع لن يستمر لكن مرفأ بيروت سيفقد دوره كمركز تجاري متقدم في المنطقة مع ما يترتب على ذلك من نتائج سلبية على صعيد أزمة « الترانزيت » » .

وأشار السيد عسيلي الى أن العراق تحول بنسبة كبيرة عن مرفأ بيروت وأخذ يؤمن شحن بضائعه المستوردة بواسطة القاطرات .

وانتهى الى « ان أزمة المرفأ ليست أزمة ازدحام فحسب بل هي أزمة شاملة أتت نتيجة الاهمال والفوضى والجمود خلال الاعوام الاخيرة . ومعالجة هذه الازمة لا يمكن أن تتم الا من خلال ازالة مسبباتها الفعلية والاساسية » .

### قاعدة جديدة للحساب يكشفها محام لبناني

عقد المحامي صالح رشدي الطاهر مؤتمرا صحافيا ظهر أمس أعلن فيه انه اخترع قاعدة جديدة في علم الحساب وسجلها في وزارة الاقتصاد كاثر فني علمي .

وقال ان من شأن هذه القاعدة معرفة نتيجة العمليات الحسابية لاعداد كثيرة من دون اجراء عملية الضرب المعتادة ومن غير ان يأخذ ذلك وقتا او جهدا ومن غير الاستعانة بالآلة الحاسبة الالكترونية .

### « بون جوس » تخفض الكمية وترفع السعر

تلقينا من اللجنة التأسيسية لاصحاب محلات السمانة في برج حمود ان معامل بون جوس رفعت سعر الصندوق من ٣٥٠ قرشا الى ٥٠٠ قرش مع العلم انها عمدت منذ مدة طويلة الى خفض كمية السائل الذي في « العبوة » أي علبة البون جوس .

وقال المتحدث باسم اللجنة ان هذا التدبير سيضطر الباعة الى فرض ٢٥ قرشا ثمنا للعلبة بدلا من ٢٥ قرشا : وهذا الامر غير جائز ، ومن واجب وزارة الاقتصاد والتجارة معالجة الموضوع ومنع زيادة السعر ، لان الشركة ، بعد خفض الكمية ما تزال تربح كما كانت في السابق .

### عرض روماني لتقديم الاغنام الحية

الدكتور عادل قرطاس المدير العام لمكتب الحبوب والشمندر السكري اصدر امس بلاغا جاء فيه ان المكتب تلقى عرضا من شركة « برود أكسبورت » في رومانيا لبيع لبنان كمية ٦٠ الف رأس من الغنم الحي تسليم تشرين الاول - تشرين الثاني .

الوزن ٣٧ كلغ حدا ادنى ، والعمر بين ٦ اشهر وسنتين ، بسعر ١٠٧٥ دولارا اميركيا للطن فوب ، ودعا التجار الى مراجعة ممثل الشركة في بيروت على الرقم ٣٢٣٨٨٢ .

### عمور ضاهر

في خبر المجلس الجديد لتعاونية الزيتون في عاليه ، الذي نشر أمس ، وقع خطأ مطبعي فذكر اسم محمود ضاهر بدلا من عمور ضاهر .



### رؤساء ٢٠ تعاونية يزورون المانيا

دعت مؤسسة فريدريتش ايبرت الالمانية عشرين من قادة الحركة التعاونية في لبنان وسوريا والاردن لزيارة المانيا مدة ١٨ يوما .

واعدت المؤسسة برنامجا لزيارة الوفد يتضمن الاطلاع على التعاونيات المتطورة في أربع مدن رئيسية في المانيا هي هامبورغ وميونيخ وبون وبرلين .

اضافة الى هذه المدن هنالك زيارات الى الريف الالماني حيث تقوم تعاونيات انتاجية - استهلاكية نموذجية تتولى رعاية الانتاج الزراعي وتصنيعه وتصريفه .

ويسافر الوفد الى المانيا في ٢٠ تشرين الاول ويعود منها في ٨ تشرين الثاني .

وتقتصر الدعوة على رؤساء مجالس ادارة التعاونيات الاستهلاكية بينما تعد مؤسسة فريدريتش ايبرت دورة تدريبية في لبنان لمديري التعاونيات والمسؤولين عن التسويق فيها .

### ارقام قياسية لتعاونية سن الفيل

سجلت مبيعات التعاونية الاستهلاكية لسن الفيل وبرج حمود أرقاما قياسية خلال الاسبوع الاخير اذ بلغ المعدل اليومي لهذه المبيعات ٩ آلاف ليرة مع العلم انه لم يمض على انشاء هذه التعاونية أكثر من شهر .

### مدير مكتب الفاكهة في معرض بغداد

سافر الى العراق المدير العام لمكتب الفاكهة السيد ريمون روفايل ، لتمثيل لبنان ومكتب الفاكهة في افتتاح معرض بغداد الدولي .

وكان لبنان قد تلقى من الحكومة العراقية دعوة رسمية لحضور حفلة الافتتاح .

وكان المعرض افتتح أمس وشارك فيه لبنان بجناح كبير يضم عددا من المنتجات اللبنانية الزراعية والصناعية والتجارية .

ويذكر ان العراق اشترى من لبنان كمية ٤٠٠ الف صندوق من التفاح .







# بورصة بيروت

كانت حركة بورصة بيروت أولى جلسات الاسبوع نشطة نسبيا ، فسجلت الردهة يوم الثلثاء ٦٨٥ سهما بقيمة ١١٢٨٧١ ليرة .

وجاء هذا النشاط نتيجة بيع ٣٥٠ سهما من نهر ابرهيم و٨٠ سهما من الترابة اللبنانية .

شمل العمل ٧ أنواع من الاسهم توزعت المبيعات عليها كالآتي : ادارة المرفأ ٣٥ سهما ، الترابة البيضاء ٧٠ سهما ، المالية العامة ٥٠ سهما ، نهر ابرهيم ٣٥٠ سهما ، الترابة ٨٠ سهما ، الانترنيت ٦٠ سهما ، ا.ب.ت ٥٠ سهما .

نشطت حركة العرض والطلب ، وفاقت العروض الطلبات بنسبة ملحوظة .

على صعيد العملات ، استمر التراجع في سعر الدولار الاميركي في سوق بيروت نتيجة الطلب على الليرة اللبنانية وعدم تدخل مصرف لبنان لدعمه ، وتراجعت ايضا اسعار العملات الاوروبية .

بالنسبة الى العملات العربية ، تراجعت اسعار دينار البحرين والاردني والكويتي ودرهم الامارات والليرة السورية وريال قطر والريال السعودي ، واستقرت اسعار بقية العملات .

على صعيد الذهب ، طرأ ارتفاع ملحوظ على سعر الاونصة فبيعت بـ ١٥٣،٥٠ دولارا ، وبيع الكيلوغرام بـ ٤٩٥٠ دولارا . وارتفعت في سوق بيروت اسعار الليرات الذهبية من مختلف الانواع .

ان اسعار العملات والذهب المدرجة ادناه خاضعة لتقلبات سوق الصرف الحر وتعود لاقفال الساعة الاولى ولسعر الشراء فقط .

### المبادلات

| | |
|---|---|
| ادارة المرفأ | ١٧٥ |
| الترابة البيضاء | ٢٨٢ |
| المالية العامة | ١٣٤ |
| نهر ابرهيم | ٧٨،٥٠ |
| الترابة اللبنانية | ٤٨٥ |
| الانترنيت | ٣٩٨ |
| ا.د.ف | ٤٣ |

### العرض

| | |
|---|---|
| البارد | ١٢٨ |
| قاديشا | ١٧١ |
| نقل القوى | ٣٧٠ |
| العقارية للبنان | ٣٦٨ |
| اوكال | ١٠٥ |
| سوليفر | ٨٠ |
| ا.ب.ت | ٤٢ |

### الطلب

| | |
|---|---|
| اوكال | ١٠١ |
| ا.ب.ت | ٤١ |
| الكازينو | ١٤٣ |

اقفال ١ - ١٠ - ٧٤

| العملة | شراء ق.ل. |
|---|---|
| الكورون الدانماركي | ٣٥،٥٠ |
| الكريزيرو البرازيلي | ٣٦ |
| الكورون الاسوجي حوالة | ٥٠ |
| دينار البحرين | ٥٦٠ |
| الدينار العراقي | ٦٤٦ |
| الدينار الاردني | ٦٩٣ |
| الدينار الكويتي | ٧٥٨ |
| الدينار الليبي | ٥٥٥ |
| درهم الامارات العربية | ٥٦ |
| الدولار الاوسترالي | ٣٨٢ |
| الدولار الكندي | ٢٤٥،٥٠ |

| | |
|---|---|
| الدولار الاميركي | ٢٤٣ |
| الدولار الاميركي حوالة | ٢٤٣،٥٠ |
| الدراخما | ٦،٦٥ |
| الفلوران الهولندي | ٨٣،٥٠ |
| الالف فرنك افريقي | ٩٢٣ |
| الفرنك البلجيكي حوالة | ٥،٦٨ |
| الفرنك الفرنسي | ٤٦،٨٠ |
| الفرنك الفرنسي حوالة | ٤٧،١٠ |
| الفرنك السويسري حوالة | ٧٥،٩٠ |
| الالف لير ايطالي (بنكنوط) | ٣٢٥ |
| الليرة القبرصية | ٥٤٠ |
| الليرة المصرية | ٣٣٠ |
| الليرة المصرية حوالة | |
| تجاري اسمي | ٧٢٠ |
| الليرة السودانية | ٣٦٠ |
| الليرة الاسترلينية | ٥٣١ |
| الليرة الاسترلينية حوالة | |
| ٣،٣٣،٧٠ | ٥٤٠،٥٠ |
| الليرة السورية | ٥٩،٥٠ |
| الليرة التركية | ١٥،٣٠ |
| المارك الالماني | ٨٤ |
| المارك الالماني حوالة | ٨٤،١٠ |
| البيزيتا الاسبانية | ٤،٨٥ |
| البيزو الارجنتيني (الجديد) | ١٠ |
| الريال الايراني | ٣،٤٧ |
| ريال قطر | ٥٦ |
| الريال السعودي | ٦٦،٦٠ |
| الروبية الهندية | ٣٥ |
| الشلن النمساوي | ١١،٧٠ |
| الالف ين ياباني (بنكنوط) | ٧٤٥ |
| الالف لير ايطالي (حوالة) | ٣٤٠،٥٠ |

| | |
|---|---|
| الليرة الايرانية | ٧٨٠٠ |
| الليرة العثمانية التجارية | ٧٠٠٠ |
| الليرة العثمانية الرشادية | ٧٦٠٠ |
| الليرة الفرنسية (نابوليون) | ١١٠٠٠ |
| البيزوس المكسيكي | ٤٧٥٠٠ |
| الليرة الانكليزية (ملك) | ١١١٠٠ |
| كيلو الذهب عيار ٩٩٥ | ١١٠٣٨٠٠ |

### طوق يكرم وزير الاسكان والاشغال الفيني



اقام الدكتور جبران طوق نائب بشري والسيدة قرينته مأدبة عشاء في فندق فينيسيا على شرف الكولونيل روبيرت كوتيه وزير الاسكان والاشغال الفيني . وحضر المأدبة عدد كبير من رجال السياسة والاقتصاد .

الصورة : الدكتور جبران طوق والكولونيل كوتيه .

### الليونزيون يجمعون تبرعات لمنكوبي قبرص



عقدت جمعية نوادي الليونز الدولية : المنطقة ٣٥١ ( لبنان والاردن ) اجتماعها الربعي الاول في نادي خريجي الجامعة الاميركية في رئاسة حاكم المنطقة النقيب السيد حميد معوض وحضور الحكام السابقين ونواب الحاكم واكثرية اعضاء مجلس الحاكم ورؤساء النوادي وامناء سرها .

والقى الحاكم (الصورة) كلمة مرحبا وشارحا البرنامج الليونزي لهذه السنة كما اطلع الاعضاء على اهمية الليونز العالمية . ثم شرح اعمال المؤتمر الدولي السنوي الذي عقد في مكسيكو وحضره الحاكم ممثلا المنطقة ٣٥١ .

وفتح خلال الاجتماع باب التبرع لاعانة منكوبي قبرص .

### الدورة التدريبية لقسم المبيعات لدى أجيكو



رأس السيد غراهام ب. روز مدير قسم التدريب لمبيعات بريتش ليلاند انترناشونال الدورة التدريبية لقسم المبيعات لدى اجيكو - فيليب واديب فتى ، وكلاء اوستن موريس في شارع فردان وشارع سامي الصلح ، مفترق طريق الشام .

وتعتبر هذه الدورة قسما من سياسة شركة اجيكو ومؤسسة فتى للتحسين الذاتي وتقديم افضل الخدمات الى الزبائن .

الصورة من اليسار ، السادة : جورج دندن ممثل وكالة البرق قازان للاعلانات وروجيه صعد مدير شركة اجيكو وغراهام روز وهو يشرح مزايا سيارة مارينا وعبدالله قنديل وبولس زيناتي وروجيه سجعان من قسم المبيعات .

هكذا عند الأصل

## رياضة وألعاب

دورة كأس القنيطرة في كرة القدم

# تصفية حسابات افريقية في اليوم السادس

## فوز مصر على الجزائر ٣-١ والمغرب على تونس ٣-١ وتعادل لبنان والاردن ٠-٠





صراع مصري - جزائري على الكرة • قلب الدفاع الجزائري يخرج من الملعب • حارس المرمى المغربي يرد كرة تونسية • من مباراة لبنان - الاردن • ( جيمي فارتيفاريان )

دمشق — من علي حميدي صقر .

في اليوم السادس من دورة كاس القنيطرة في كرة القدم حقق منتخب مصر على ملعب العباسيين فيدمشق نتيجة كبيرة بفوزه للمرة الاولى خلال هذه الدورة على منتخبالجزائر القوي ٣-١ ( الشوط الاول ٢-٠ ).

المباراة التي حضرها نحو ستة الاف متفرج جاءت مثيرة فيشوطها الاول ، باهتة نسبيا في الثاني .

الجزائريون في قمصانهمالصفراء بدأوا المباراة بهجوم خاطف على المرمى المصري معتمدين التمريرات البينية القصيرة ، واحيانا الهوائية الطويلة الى الجناحين ، الا انهم بعدما احتضنت شباكهم الاصابة المصرية الاولى في الدقيقة ٢١ مالوا الى الخشونة المتعمدة التي دفعوا ثمنها استبعاد قلبدفاعهم عكاك الهلال ، وذلك قبيل نهاية الشوط الاول ، الامر الذي جعلهم يكملون المباراة بعشرة لاعبين .

المصريون من جهتهم كانوا في قمصانهم البيضاء أندادا لمنافسيهم طوال المباراة ، وبرز منهم في شكل خاص - اليجانب عليالخليلومحمود رشدي وعز الدين يعقوب - الحارس الموفق ثابت البطل الذي لم يشترك في اي من المباراتين السابقتين اللتين خسروهما في الدورة امام تونس ٠-٢ وامام المغرب ٢-٤ .

### الشوط الاول

ضربة البداية حركها الجزائريون وعلى أثرها نظموا سلسلة هجمات على المرمى المصري مدى خمس دقائق . وبين الدقيقتين ٥ و ١٠ تحاور الفريقان سلبيا في وسط الملعب . وفي الدقيقة ١٣ قذيفة من علي الخليل على المرمى الاصفر طاشت في الهواء الطلق .

وفي الدقيقة ١٨ ضربة حرة بيضاء أطلقها علي الخليل عبر محمود رشدي في العلالي .

وبعد ٤ دقائق تلقى علي الخليل الكرة من محمود رشدي فخدع الوسائط الدفاعية الصفراء واطلق الكرة أرضية استقرت في قلب مرمى اوشان سعيد وكانت اصابة الافتتاح .

اهتزت اعصاب الجزائريين بعد هذه الاصابة فمالوا الى الخشونة أملا في ارهاق المدافعين البيض وبالتالي احداث ثغرات يقتنصون من خلالها اصابة التعادل : لكن محاولاتهم فشلت .

وفي الدقيقة ٣٣ خرج جناحهم الايسر سحلي سالم وحل منيم بدلا منه .

وبعد ٨ دقائق نال زميله قلب الدفاع عكاك الهلال انذارا لمخاشنته الجناح الايمن المصري حلمي طولان عمدا .

وفي الدقيقة ٤٣ تلقى علي الخليل الكرة من وسط الملعب وقدم وصلة من الرقص البلدي ولما انفرد بالمرمى الاصفر أطلقها قذيفة ارتطمت بأسفل القائم الايمن وارتدت الىقلبالمرمى مسجلة الاصابة البيضاء الثانية .

في الدقيقة ٤٤ اجتاح عكاكالهلال قلب الدفاع الجزائري ، قلب الهجوم الابيض علي الخليل ، فصفر لهالحكم السوري رويحة وأخرجه بموجببطاقة حمراء ثم انطلقت صفرة نهاية الشوط الاول مصريا ٢-٠ .

### الشوط الثاني

في الشوط الثاني ، لعب المنياوي بدل عبدالعزيز حسن من مصر ، ويحياوي حارسا بديلا عن اوشان من الجزائر .

في الدقيقة ٢ ضربة حرة صفراء من ٣٠ مترا اطلقها الماس العقل الجزائري المدبر الذي كان معطلا امس فصدها الحارس البطل طائرا ونال بدل اتعابه معزوفة تصفيق .

وفي الدقيقة ٨ حل محمد سعيد جناحا ايمن للبيض بدلا من حلمي طولان .

وفي الدقيقة ١٠ تلقى قلام مختار الكرة من الماس في مركز الجناح الايسر وحين رقص عزالدين يعقوب واقتحم منطقة الجزاء البيضاء انفرد بالحارس البطل وارسل الكرة الى المقص الايمن لمرماه وسجل الاصابة الجزائرية اليتيمة .

وفي الدقيقة ١٥ قنبلة جزائرية اطلقها مليم وحولها الحارس المصري في اعجاز رمية ركنية سجلت اصابة صفراء لم يحتسبها الحكم بسبب خشونة المسجل !

وفي الدقيقة ٢٢ هجمة على طريقة هات وخذ بين محمد سعيد وعلي خليل عبر الوسائط الدفاعية الجزائرية ترجمها الاخير الى قذيفة ارضية على يسار الحارس البديل يحياوي مسجلا الاصابة الثالثة والاخيرة « للمصاروة » .

في الدقيقة ٣٠ شوطة جميلة من الظهير الايسر الجزائري ايفل وصدة اجمل من الحارس الاكروباتي المصري البطل .

وفي الدقائق الاخيرة هجمات متبادلة وقذائف طائشة عن كلتا الشبكتين انطلقت على اثرها صفرة النهاية والنتيجة ٣ - ١ لمصلحة مصر .

قاد المباراة الحكم السوري قيس رويحة وعاونه حكما التماس فتحي ابو ختالة ( ليبيا ) وسالم ريمش ( سوريا ) .

### المغرب — تونس

المباراة الثانية بين القطبين الافريقيين الشماليين : المغرب وتونس ، اسفرت في حضور ٢٥ الف متفرج ملأوا مدرجات ملعبالعباسيين عن فوز كبير للمغرب ٣ - ١ (الشوط الاول ١ - ٠ لمصلحة الفريق الفائز).

المباراة التي بدأت متأخرة عن موعدها المحدد ٢٢ دقيقة جاءت كبيرة ومثيرة وغنية باللمحاتالفنية والمسرعة من الفريقين .

المغاربة في قمصانهم البيضاء امتازوا بادائهم السهل الممتنع ، اذ هم كروا وفروا وهزوا شباكمنافسيهم ثم استعرضوا حتى اقاموا المدرجات واقعدوها . اما منافسوهم في قمصانهم الحمراء فبذلوا كل ما في جعبتهم وكافحوا كاحلى ما يكون الكفاح فلم يبخلوا بنقطة عرق الا بذلوها ، ولكنهم اصطدموا بالمغاربة المتألقين قناصة ومخططين ومدافعين فكان التفوق المغربي ٣ - ١ .

### الشوط الاول

ضربة البداية حركها التونسيون ، وبعد ٣ دقائق تلقى وصفي أحمد الكرة هوائية فاخترق بها الحصون الحمراء ولما انفرد بالحارس طجها برأسه ثم نقرها بقدمه اليمنى قنبلة في المقص الايسر لمرمى عتوقة الحارس التونسي الشهير مسجلا الاصابة الاولى للمغرب .

وبعد دقيقتين حصل المغاربة على رمية ركنية شاطها رفقي عبد العزيز وشتتتها الوسائط الدفاعية الحمراء .

في الدقيقة ١١ قذيفة بيضاء من وديع ادريس بين يدي الحارس الاحمر عتوقة . وفي الدقيقة ١٣ ضربة حرة تونسية ارتطمت بوسائط الدفاع المغربية وتحولت رمية ركنية ذهبت مع الريح .

وكر التونسيون وفر المغربيون .

وفي الدقيقة ١٦ قذيفة حمراء طاشت فوق العارضة البيضاء . وبعدها بدقيقة ممعمة مغربية في المنطقة التونسية كان بطلها صفوي أحمد .

بين الدقيقتين ١٨ و ٢٣ مسرحية خشنة ، اثمرت أصابات واحتجاجات وصفيرا من الجمهور ...

في الدقيقة ٢٤ قذيفة مغربية لصفوي أحمد علت العارضة التونسية بسنتيمترات .

بين الدقيقة ٢٥ و ٢٤ هجمات يائسة من الفريقين لهز كلتا الشبكتين .

وفي الدقيقة ٢٧ هجمة بيضاء ترجمها الكابتن فرس أحمد الى قذيفة انما ... في المدرجات . وبعد ٤ دقائق ضربة حرة غير مباشرة ترجمها هبيطة التونسي الى قنبلة طار لها الحارس الهزاز ونزع فتيلها وهز المدرجات هزا .

وقبل انتهاء الشوط الاول بدقيقة كاد غميز أن يخطف اصابة التعادل لتونس وهو على بعد ٣ أمتار من المرمى المغربي لكن الهزاز انقض على كرته كالصقر وصفر الحكم معلنا انتهاء الشوط الاول مغربيا ١ - ٠ .

### الشوط الثاني

فتح التونسيون هذا الشوط بهجوم دام ٨ دقائق . وفي الدقيقة ٩ حصل منافسوهم على رمية ركنية كادت تسفر عن اصابة فيشباكهم .

في الدقيقة ١٣ تلقى صفوي احمد الكرة من زميله مجروح أحمد وهو في مركز الجناح الايمن فاخترق خط الظهر الاحمر ولما خرج الحارس عتوقة لملاقاته عاجله بقنبلة في المقص الايمن لمرماه ورفع رصيد المغاربة الى اصابتين .

وفي الدقيقة ١٦ قذيفة رأسية حمراء التقطها الحارس الابيض الهزاز من سقف المرمى .

وضغط الحمر واستمر ضغطهم حتى الدقيقة٢٤ عندما اختطفالعربي احردان الكرة وهو في مركز الجناح الايسر ، فقدم فاصلا من الرقص المغربي انتهت بقذيفة « صفوية » طاشت الى جانب القائم الايسر وواكبها الجمهور بالآهات ...

في الدقيقة ٣٠ قذيفة رأسية من زبير اثر رمية ركنية طاشت فوق وهلل لها الجمهور وكبر .

في الدقيقة ٣٢ رمية ركنية تونسية رفعها هبيطة وانتهت الى يدي الهزاز فاهتاج لها الجمهور وصفق .

وفي الدقيقة ٣٦ صاروخ من كريت ناصر الذي حل بدلالقاسمي المصاب انحرف عن المقص الايسر لمرمى الهزاز بسنتيمترات كذلك ، رد عليه القائد المغربي فرس احمد بقذيفة لولبية ضعيفة افلتت من بين يدي الحارس عتوقة وعانقت الزاوية اليمنى لمرماه وسط ذهول الجماهير وصيحات استهجانهم .

وفي الدقيقة ٣٩ تلقى هبيطة الكرة من كريت ناصر وبلمح البصر اطلقها في الزاوية الارضية اليمنى لمرمى الهزاز وسجل اصابةالتونسيين اليتيمة ، التي صفر الحكم بعدها بدقائق معلنا انتهاء المباراة والنتيجة ٣ - ١ مغربيا .

قاد المباراة الحكم السوري فاروق بوظو وعاونه حكما التماس السوري قيس رويحة واللبناني سبع فلاح .

### لبنان — الاردن

المباراة الثالثة بين لبنان والاردن اسفرت في حضور نحو ١٠ الاف متفرج عن تعادل الفريقين من دون أصابات .

وهذه أول مباراة تنتهي بالتعادل منذ بدء الدورة .

اللبنانيون لعبوا للفوز منذ الدقائق الاولى ولم يظهر تفوقهم الا في الدقائق الثلاثين الاخيرة .

اما الاردنيون ، الذين صد الحارس اللبناني زين هاشم في الدقيقتين ٣٩ و٤٤ من الشوط الاول قذيفتين رهيبتين للاعبهم ابرهيم مصطفى ، فقد وضح من تمركزاتهم وانكماشهم في منطقتهم معظم فترات المباراة انهم لا يطمعون الا الى التعادل .

قاد المباراة الحكم عدنان بوظو ( سوريا ) وعاونه حكما التماس فاروق بوظو ( سوريا ) وعبدالقادر مجوز ( فلسطين ) .

وتقام اليوم مباراتان : الساعة ٢:٣٠ ليبيا - فلسطين ، الساعة ٧:٣٠ سوريا - السودان .

### كرة السلة : استعدادا للبطولة العربية

قرر اتحاد كرة السلة الشروع في اعداد المنتخب الوطني ابتداء من اليوم على ملعب النادي الرياضي في أشراف المدرب بوب بركوفيتش وذلك استعدادا للبطولة العربية الاولى التي ستقام في بغداد بين ٢٠ و ٣٠ تشرين الاول .

أما اللاعبون المدعوون الىالتمارين فهم :

من الرياضي : عبد الحفيظ وتار ونزيه بوجي ومحمد بكري وادوار شمعون .

من التضامن : بيار انجيلو بولو ونبيل ابو عراج وسعيد كرم .

من الهومنتمن : هراير طباقيان وافيديس جيليان .

من الهومنمن: ميخائيل اسميليان،

من الانترانيك : عبد الغني صبان .

### كرة الطاولة : هؤلاء ابطال الناشئين

اختتمت في مقر نادي الهومنتمن اول بطولة رسمية للناشئين في حضور جمهور كبير من المتفرجين يتقدمهم السيد عمر غندور بصفته رئيس رابطة اصدقاء « الحياة الرياضية » والزميل ناصيفمجدلاني رئيس جمعية المحررين الرياضيين.

وهنا أسماء الفائزين في الفردي:

* مواليد ١٩٦٢ فما فوق :
فاز باسم برهومي - الضاحية - على طوني خوري - الشباب - ٢-٠ (٢١-١٢ ، ٢١-١٤) .
* مواليد ١٩٦١ - ١٩٦٢ :
فاز عامر برهومي - الضاحية - على محمد رحال - الضاحية - ٢ - ١ ( ٢١-١٦ ، ١٨-٢١ ، ٢١-١١ ) .
* مواليد١٩٥٨ - ١٩٥٩ - ١٩٦٠ :
فاز محمود بديع - الاخاء كفرملكي - على بيار هاني - الشباب - ٣-٠ ( ٢١-١٧ ، ٢١-١٢ ، ٢١-١٣ ) .
وفي الزوجي :
فاز بيار هاني وزياد نجيم - الشباب - على محمود بديع ومروان بزري - الاخاء كفرملكي - ٣ - ١ (١٢-٢١ ، ٢١-١٨ ، ٢٣-٢١ ، ٢١-١٢)
قاد المباريات الحكم فؤاد حبيب.

### بصري في الزمالك ويعقوب في الاولمبي

طه بصري نجم هجوم الزمالك القاهري الذي نشأت بسببه من سنتين ازمة حادة بين الاتحادين المصري والكويتي لكرة القدم ، وقع مجددا للزمالك ومن المنتظر انيدافع عن الوان فريقه ضد الاسماعيلي الجمعة المقبل في نطاق المرحلة الخامسة من الدوري المصري العام .

من جهة اخرى نزل اسم عزالدين يعقوب نجم النادي الاولمبي المصري ونادي الجمعة سابقا ضمن قيد النادي الاولمبي لهذا الموسم ، وكان القيد قد تأخر وذكرت الانباء ان نادي الزمالك ينوي ضمه اليه .









## شؤون البلد والناس

### اليوم افتتاح المؤتمر العالمي الاول للاطباء الارمن

السادسة مساء اليوم يفتتح في فندق بريستول المؤتمر الطبي العالمي الاول لجمعية الاطباء الارمن اللبنانيين ويستمر حتى السبت المقبل . ويتكلم في الافتتاح رئيس الجمعية الدكتور اغوب كهركيانشريان. ويمثل رئيسالجمهورية وزير الصحة في جمهورية ارمينيا السوفياتية والاب دوبريه لاتور عميد كلية الطب الفرنسية في بيروت سابقا والدكتور كريغ ليفسنتغالنسر عميد كلية الطب في الجامعة الاميركية والدكتور جورف عازاز نقيب اطباء لبنان .

ويحضر المؤتمر اطباء ارمن في الولايات المتحدة وفرنسا وبغداد وايران ومصر وارمينيا السوفياتية وكندا وايرلندا وسوريا والمانيا الشرقية اضافة الى عدد من الاطباء اللبنانيين .

ومن هؤلاء الدكتور كيليكيان المعروف في الولايات المتحدة بجراحاته للاصابع الاصطناعية والذي منح وسام الارز الوطني قبل سنوات عدة وهو سيسافر من بيروت - بعد زيارته والدته في ضهور الشوير - الى الاتحاد السوفياتي تلبية لدعوة رسمية .

والغاية من المؤتمر هي البحث في مختلف المشاكل التي تواجه الجسم الطبي حاليا والاستفادة من الخبرات التي لدى الاطباء الارمن الموزعين في دول العالم وتبادل المعلومات حول ماتوصل اليه الطب الحديث من اكتشافات.

كذلك سيبحث الاطباء القادمون من اميركا - وبينهم لبنانيو الاصل - في انشاء مستشفى في لبنان .

### زرع قرنيتين في مستشفى تل شيحا

زحلة — من انطوان ابورحل:

مساء الاحد الماضي اجريت في مستشفى تل شيحا - زحلة عملية زرع قرنيتين لمريضين في وقت واحد . وكان ذوو متوفى حديثا اتصلوا بالدكتور شارل خوري وعرضوا عليه نقل عيني فقيدهم الى انسان محتاج - حسب وصية المتوفى - فبادر فورا الى استئصال العينين ووضعهما في محلول خاص لحفظهما من التلف ، ثم اجرى العملية الاولى للسيد هلال زخريا ( ٧٣ عاما ) من زحلة فيالعين اليسرى ، كما اجرى العملية الثانية الدكتور نبيل جارودي للحاجة جليلة طالب كساب ( ٨٠ عاما ) منعنجر - قضاء البطية وعاونه فيها الدكتور خوري .

وهذه التجربة الثانية لعملية زرع قرنية في البقاع بعد تجربة الدكتور لاوند في مستشفى بعلبك الحكومي ولمريضين ايضا دفعة واحدة .

وقال الدكتور خوري لـ «النهار» : « المشكلة الاساسية في عملية زرع قرنية العين هي الحصول على عين انسان متوفى لتوه لان العين تبقى صالحة للزرع مدة ٣٦ ساعة . والصعوبة عندنا هي ان اسبابا نفسية وموانع دينية واجتماعية تحول دون ذلك وتقف في سبيل تطور الطب في المنطقة » . واضاف : « اني ادعو الى حملة توعية واسعة حول فوائد التبرع بالاعضاء ، لان هذا التبرع ينقذ محتاجين ويساعد في تطور الطب وتخفيف آلام الانسان . وانا منذ عودتي من الولايات المتحدة الاميركية افكر في انشاء بنك للعيون في زحلة وقد شرحت الفكرة لعدد كبير من الاصدقاء ، فكان ان تبنانا نادي الليونز في زحلة وتبرع جميع اعضائه بعيونهم بعد وفاتهم » .

وقد وقع ليونزيو زحلة بطاقة هي بمثابة وصية يهبون بموجبها عيونهم جاء فيها : « اني اقدم عيني بعد الوفاة الى نادي ليونز زحلة لكي تستعمل لاعادة النظر الى مريض اعمى أو لمنع العمى عن مريضمصاب او لاستعمالها في البحوث العلمية».

الحاجة جليلة طالب كساب بعد العملية .

هلال زخريا والى جانبه زوجته .

### الصليب الاحمر اللبناني

زارت رئيسة الصليب الاحمر اللبناني السيدة الكسندرا عيسى الخوري قرى الحدود الجنوبية ، لتفقد احوال الاهلين والوقوف على مطالبهم واحتياجاتهم الصحية والوقائيةوتقديم الاسعافاتاللازمة، من دواء وبطانيات ملابس خصوصا للاطفال ، الى المتضررين بعد الاعتداءاتالاسرائيلية المتكررة .

من جهة اخرى افتتحت امسمدرسة التمريض في المركز الرئيسيللصليب الاحمر .

### محاضرة طبية

غدا الاربعاء ٢ تشرين الاولالساعة ٨ مساء يلقي البروفسور اميل جمجع والدكتور كمال بخعازي والدكتور شارل علام محاضرة طبية في مستشفى سيدة لبنان موضوعها « الكيسة الدودي » .

### ندوة

مفوضية الدعاية والنشر فيالحزب التقدمي الاشتراكي دعت الى ندوة تقدم فيها الاحزاب موقفها من ازمة النظام والدستور في لبنان ويشترك فيها ممثلون عن حزب الكتلة الوطنية والحزب الديموقراطي والحزب الشيوعي اللبناني ومنظمة العمل الشيوعي والحزب التقدمي الاشتراكي وذلك في مكاتب جريدة « الانباء » يوم الخميس ٣ تشرين الاول الساعة السادسة مساء .

### مؤتمر صحافي

الدكتور حسن صعب الامين العام لندوة الدراسات الانمائية ، اثر عودته من واشنطن ، يعقد مؤتمرا صحافيا في دار نقابة الصحافة حول موضوع « ازمة الشرق الاوسط وازمة التضخم النقدي الدولي » الساعة الثانية عشرة ظهر غد الاربعاء .

### كرنفال كفرعبيدا

بلدة كفرعبيدا - البترون تحيي كرنفالها السياحي الرابع من ٤ الى ٧ تشرين الاول .

في البرنامج : الجمعة ٤ سهرة فولكلورية، السبت ٥ سهرة راقصة، الاحد ٦ الساعة ٤ بعد الظهر موكب سيارات مزينة والساعة ٩:٣٠ مساء سهرة منوعات ، الاثنين ٧ الساعة ٧ مساء قداس احتفالي والساعة ٨ عشاء قروي .

### الدكتور فوزي الحايك

عاد الى بيروت الدكتور فوزي الحايك بعدما حضر مؤتمرا عالميا لطب الاسنان في لندن .

### افراح عواد — بركات

احتفل في كنيسة مار انطونيوس - الرميل بزواج المهندس مايد نسيب عواد والدكتورة ديزي اميل بركات . وكان الاشبين شقيقالعريس المحامي رستم عواد والاشبينةشقيقة العروس الانسة ديزيريه وبارلهاكليل شقيق العريس الخوري اسعد عواد راعي ابرشية كلنك - فرجينيا .

### شارل اميل الحاج

رزق السيد اميل الحاج والسيدة قرينته مولودا ذكرا هو باكورتهما سمياه شارل . ( مستشفى رزق ، الدكتور منير ابو سليمان ) .

### ريتا امين خيرالله

رزق السيد امين خيرالله وقرينته مي مولودة سمياها ريتا . (مستشفى الجعيتاوي، الدكتور ميشال اسكندر).

### دانية مختار بحصلي

رزق الدكتور مختار بحصلي والسيدة عقيلته مولودا انثى سمياها دانية وهي باكورتهما . ( دار التوليد الفرنسية ، الدكتور سليم طباح).

## الكلمات المتقاطعة

الشبكة الرقم ٥٢٠٤
تقدمة : جوزف حداد

افقيا :
١ - الطريقالسوي ( كلمتان ) . ٢ - لم يثبت له عذر - حتى . ٣ - صدمة الحرب والقتال . ٤ - نصفبارة - هل. ٥ - نصف هرعت - المترض . ٦ - العابس . ٧ - اداة نصب - للتفسير - احتد لهيبه (معكوسة) . ٨ - عطش شديد - انظر ( بالامر ) حل . ٩ - قاربه - تجاوز الحد .

عموديا :
١ - نزار - الهجران . ٢ - افزع - السخاء . ٣ - شعلة من النار - اداة شرط. ٤ - ذهب عنه النوم - استكبر وجاوز الحد . ٥ - يؤمل ٦ - لفحت النار الوجه فغيرت لونه . ٧ - لؤلؤة عظيمة - سال الدمع . ٨ - نصف قوال - صار فتيا - ضمن . ٩ - سحيق ( معكوسة ) - تضطرم .

### حل شبكة امس

افقيا :
١ - تفايل - صرع. ٢ - رف - عطافه. ٣ - براني - هرده. ٤ - يعنف. ٥ - من - ترد . ٦ - اا - معين . ٧ - رتقه - عصر. ٨ - فقدنا - بسراء. ٩ - ضير - القاع .

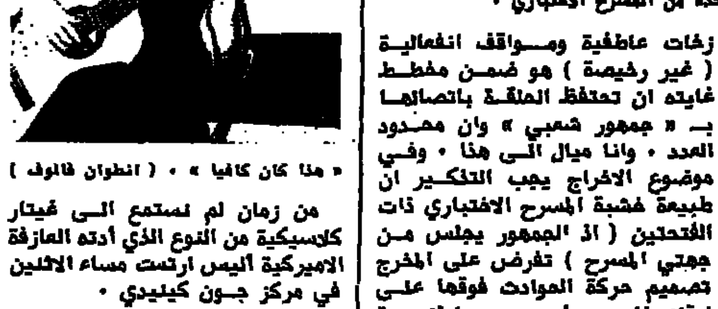
عموديا :
١ - تربت - ارفض . ٢ - فقر - عاتقي . ٣ - اين - قدر . ٤ - يانع - وهن . ٥ - لعينة - اا . ٦ - فرمه . ٧ - صاح - دع - بق. ٨ - رفرف - يعزى . ٩ - عهد - انصاع .

## مدخل الى الموسم المسرحي

# حلقة المسرح اللبناني أو العبور بين أجواء ابو دبس وريمون جباره



••• وفي دور « العالم يو » ••• والجمهور يستمع من قريب قريب •



الان بليسون وتيا راسي في « هم أو الاستيلاء على السلطة » مع جمهور ناحية واحدة من المسرح الاختباري •

— ٤ —

اذا كان منير أبو دبس لا يؤمن بالجمهور الكبير مفضلا عليه « الجمهور المختار » ، فان أنطوان ولطيفة ملتقى يبحثان عن حلول لمختلف مشاكل المسرح عندنا في اطار محصور كذلك ، اذ مسرحهما يتسع لـ ٦٤ مشاهدا لا غير ، وما يسهما التجربة الدائمة • لذا هما أطلقا على المكان حيث يعملان وأعضاء حلقة المسرح اللبناني (للتسمية هنا معنى مهم) اسم « المسرح الاختباري » • ويجوز التأكيد أن لا وجود لازمة انتاج عند ملتقى • وذلك لا يمنع وقوع مضايقات مالية عدة كالتي يواجهها تقريبا جميع العاملين في المسرح ان لم « يتوفقوا » في نجاح تجاري كالذي حققه جلال خوري مع «جحا في القرى الامامية » أو أنطوان كرباج مع « المهرج » أو نبيه أبو الحسن مع « نابوليون وأخوت شاليه » أو حسن علاء الدين في استمرار في مسرح شوشو • وانطلاقا من هذه المضايقات ، نرى أنطوان ولطيفة ملتقى وأصدقاءهما يقتربون من اللعبة المسرحية كعمل تضحية ، اذ هم يحلمون دائما بعدم الخسارة بعدما قبلوا مبدئيا وعلى مضض «ان المسرح السليم لا يزال غير قادر على تمويل ذاته في ترف أو مساعدة أهله على العيش من مداخيله » • ويلتقي أنطوان ولطيفة ملتقى غالبية مزاولي المسرح التقشفي في رفض المسرح التجاري ( أو الاستهلاكي ) وفي رفض الاقتراب من المسرح من زاوية كونه وسيلة تسلية وبفعل تجاريا •

ويكفي القاء نظرة بصيرة على اختيار ما يعمل عليه انطوان ملتقى في المسرح الاختباري للتحقق من رغبة فناني حلقة المسرح اللبناني في عدم السقوط في التنازلات التي تسمم أجواء مسرحنا والابتعاد عن خطر الوقوع في عزلة الغربة عن الجمهور • ما ينقصنا هو مسرح يحترم ذاته ، أي يحترم جمهوره ، أي يحترم الانسان في وجوده • وما يهدد حركتنا هو مسرح يدعي أشياء كثيرة ليست فيه • وتتغامر حلقة المسرح اللبناني مع المخلصين من رجال خشبتنا للدفاع عن مفهوم هي للمسرح يتسع لمعطيات الاعمال الشعبية من دون رخص ولاختبارات تتناول مختلف العناصر المسرحية (النص ، الاخراج ، شكل الخشبة ، العناصر التقنية ••• ) من دون قفل الباب على ذاتها ، بمعنى أننا معهم يبعدون عن عمل مسرح متخصص لمتعة متخصصين أو مسرح ثقافي لمتعة المثقفين • لذا يعتبر اختيار مسرحية « جزيرة المعزي » التي ترجمتها لطيفة ملتقى عن الفرنسية عن نص مشهور للمسرحي الايطالي اوغو بيتي (١٨٩٢ – ١٩٥٣) من الخط نفسه الذي اتبعته الحلقة للابقاء على اتصالها بالجمهور • و « جزيرة المعزي » من النوع الدرامي • وفيها قصة مثيرة عاطفية يتواجه ضمنها رجل غريب وثلاث نساء في صراع قاتل بين الحب والعزلة والغيرة والخوف ينتهي بقتل النساء للزائر الغريب •

الترجمة في اللغة المحكية • ويبدو ان تجارب المسرح الاختباري أوصلت أصحابه الى تبني اللغة المحكية كلغة مسرحية مفضلة • مع لزوم الاشارة الى أن كوميديا « العالم يو » التي افتتحت بها هذه الصالة الاختبارية في شباط ١٩٧١ جاءت في اللغة الفصحى • ويلفت عموما ان حركتنا المسرحية وجدت معادلة لغوية بين الفصحى والعامية لا تزال قيد الاختبار • وهي المحكية المهذبة • كما ان الحلقة باحترافها الترجمات عن المسرح العالمي (« العالم يو » عن الالمانية ، « وصية كلب » عن البرازيلية ، « عشرة زنوج صغار » عن الانكليزية والان «جزيرة المعزي» عن الايطالية ) تسعى الى حل ما يردد حاليا حول أزمة التأليف عندنا ، وثمة ميل لدى غالبية مخرجينا الى مزاولة الاقتباس أو اللبننة أو التأليف الكامل ، « لان المؤلف المسرحي اللبناني غير موجود » • وقاد ذلك الى ظهور مجموعة مهمة من المؤلفين المسرحيين الذين فرضتهم الحاجة ، منهم : ريمون جباره ومنير أبو دبس وشكيب خوري وجلال خوري وجيرار أفيديسيان ، عدا الاعمال التي صنفت تحت عنوان « التأليف الجماعي » والتي طلب بعدئذ من بعض الكتاب المسرحيين « ضبط شكل حوارها » •

يخرج « جزيرة المعزي » انطوان ملتقى بعد انقطاع طويل عن مزاولة الاخراج في العربية • اذ هو وقع في ١٩٧٣ اخراجا في الفرنسية كتبه الكوبي ادواردو مانيه بعنوان « هم أو الاستيلاء على السلطة » • وفي حين ان دراما ادواردو مانيه ضمت مأساة شخصين ، رجل وامرأة ، يتواجهان في مبارزة مميتة ، فاننا في « جزيرة المعزي » أمام مأساة لاربعة أشخاص ، رجل و ٣ نساء ، يلعبون ، تقريبا ، ميلودراما ، عاطفيا ، غنائيا ، له القماشة ذاتها وان يكن من حوادث مختلفة هي نتيجة مواقف وحالات ودوافع مختلفة • على أنها تعطينا فكرة واضحة عن النوع المسرحي الذي يعمل في نطاقه أنطوان ملتقى وأصحابه من حلقة المسرح اللبناني • ولا ادري اذا كان يجوز التأكيد ان تبني موضوع « قريب من القلب » لما يحتويه من زخات عاطفية ومواقف انفعالية ( غير رخيصة ) هو ضمن مخطط غايته ان تحتفظ الحلقة باتصالها بـ « جمهور شعبي » وان محدود العدد • وانا ميال الى هذا • وفي موضوع الاخراج يجب التفكير ان طبيعة خشبة المسرح الاختباري ذات الفتحتين ( اذ الجمهور يجلس من جهتي المسرح ) تفرض على المخرج تصميم حركة الموائد فوقها على ايقاع خاص جدا هو يحدد اولا هوية العمل واقترابه الفعلي من النجاح• فلهذه الحركة دورها الرئيسي في ايصال مضمون المسرحية الى الـ ٦٤ مشاهدا الموزعين على فتحتي الخشبة •

الادوار الخمسة يؤديها كل من انطوان ملتقى ( الشاب الغريب ) ولطيفة ملتقى ( اغاتا ) وارليت حرشيتي ( سيلفيا ، ابنة اغاتا ) ونهاد عون ( بيا ، شقيقة زوج اغاتا المتوفى ) • الى جانب هؤلاء يقف لدقائق ممثل جديد من خريجي معهد الفنون الجميلة ، القسم المسرحي ، يوسف خوري الذي حصر عمله منذ تخرجه عام ١٩٧٢ فيمدينة جبيل ، ويتعاون اعضاء حلقة المسرح على تصميم الازياء • اما الديكور فهو من تصميم الرسام جمال معلوف ( من متخرجي قسم الرسم في المعهد ) • وتشدد الحلقة على حصر نفقات انتاج اعمالها ، ذلك ان مواردها مرتبطة بشباك تذاكر لاربعة وستين مقعدا فحسب في صالة تعمل اربعة ايام في الاسبوع : الخميس والجمعة والسبت والاثنين• وتلتقي هنا المسرح التقشفي مجددا، كما عند منير ابو دبس ، وعند ريمون جباره وجلال خوري وشكيب خوري وغيرهم • وهؤلاء جميعا ( ما عدا ابو دبس ) يقدمون على مضاعفة مصاريف الانتاج اذا دعت الحاجة ، كما فعلت حلقة المسرح عند انتاجها « العالم يو » ، أو كما فعل جلال خوري في « قبضاي » • انما من دون مبالغة • اذ هدفهم هو الابتعاد عن المسرح الاستهلاكي وتفادي الوقوع في أيدي تجار المسرح •

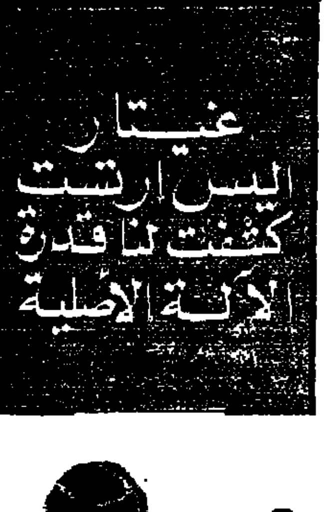
مقارنة سريعة بين اعمال صالتي كليمنصو ( منير ابو دبس – ٣٠ مقعدا ) والبطريركية ( حلقة المسرح اللبناني – ٦٤ مقعدا ) تدخلنا الى المفارقات الاساسية بين هدفي المجموعتين•نحن مع ملتقىوأصدقائه اقرب الى مسرح يحاول القبول بالجمهور الشعبي ويعمل منمنطلقات قريبة من عقلية هذا الجمهور • وما « وصية كلب » ( ١٩٧٣ – لاريانو سواسونا – ترجمة لطيفة ملتقى ) التي منعت لمهاجمتها تصرف بعض رجال الدين المتاجرين بالروحانيات سوى صدى واضح لرغبة الحلقة في اثارة قضايا اجتماعية من زاوية نقدية هجائية ومن دون الوقوع في تنازلات مسرح البولفار السياسي • من هذه الزاوية تلعب حلقة المسرح اللبناني دورا مهما في حركتنا ، فهي تمثل العبور بين أجواء منير أبو دبس التي تهتم بانساننا من زاوية وجدانية تجريدية وأجواء ريمون جباره الذي يقترب بشراسة هجائية ساخرة من واقعنا الاجتماعي من غير معالجة هذا الواقع مباشرة ( انما مع معالجة مسرحية رفيعة ) كما فعل جلال خوري في « جحا في القرى الامامية » و « قبضاي » •

نزيه خاطر

### لغز « اميل آجار »

كلام الملحق « الموند » الادبي مؤداه ان الموسم الكتبي في باريس غني بالمبتدئين من المؤلفين • وان بين الكتب لهؤلاء واحدا يتميز بطرافته ، بقوته ، وبالغرابة في موضوعه واسلوبه• وهو سقط ، نوعا ما ، من السماء ، كما تقول جاكلين بياتيه من هيئة الملحق المذكور • فالمخطوطة حملها البريد من اميركا الجنوبية مع اسم مستعار لها: اميل اجار • ويؤكد الناشر ( مركيور دو فرانس ) انه لم يلاق قط المؤلف الذي يعيش خارج فرنسا ، ولا يعلم عنه غير انه ولد في وهران في ١٩٤٠ ، وانه درس الطب ، وانه باشر الكتابة بناء على نصيحة البر كامو الذي ، في اي حال ، لا صلة لاسلوبه به • وكان من هذا الفعل ومن جودة الكتاب انتحمست الانفة في صالات التحرير ، حيث بدأ لغز اميل اجار يصاغ في كتابه « غرو – كالان » ( اسم ثعبان ) • وتضيف « الموند » : الم تقع ، في الربيع الماضي ، مهزلة رومان غاري ، الكاتب المعروف ، الذي وقع اسمه «شاتان بوغات» على كتاب «رؤوس ستيفاني » ؟

وكانت امنية واسعة ترافق المخطوطة وهي ان يرسم فولون غلافها•وقرأها فولون فأتجذب وفعل•






« هذا كان كافيا » • ( انطوان فالوف )

من زمان لم نستمع الى غيتار كلاسيكية من النوع الذي أدته العازفة الاميركية أليس ارتست مساء الاثنين في مركز جون كينيدي •

وهكذا افتتح الموسم الموسيقي بحفلة هي أقرب الى « الامسية الموسيقية » منها الى التظاهرة الموسيقية •

والغيتار في قطعة أدريان لو روا ذكرت كثيرا بالكنارة (Lyre) في القرنين الرابع عشر والخامس عشر• وأليس ارتست ، في اختيارها القطع واداتها لها ، أبرزت لنا كل أوجه الغيتار الكلاسيكية • وهذا كان كافيا لاظهار أصل الغيتار للذين يرغبون في الشكل الجديد ، الكهربائي والتحتي ، لهذه الآلة • أما اداؤها فيمتاز بوضوحه على رغم الصعوبة التقنية في بعض القطع • مع هذه العازفة ندرك كم صعبة هي الآلة وكم سهلة تبدو لوهلة اولى •

الاختبار النسبي جاء مع بنجامين بريتين • واضطرت العازفة الى شرح قصير قبل الاداء كي تضع الجمهور الذي كان يستمع حتى الان الى قطع تعطي من الغيتار آلة تتحدى الكمان والبيانو في كلاسيكيتها ، لان هذا المؤلف العشريني تروقه الغيتار الكلاسيكية بمقدار ما تروقه الغيتار التحتية • وعلى رغم ذلك شعرنا ان غيتار أليس أرتست تؤدى القطع الكلاسيكية كما تؤدي القطع التي تتحمل اداء تحتيا • وأشك في ما اذا كانت الغيتار التحتية قادرة فعلا على اداء القطع الكلاسيكية المنهج•

وبنجامين بريتين في قطعته عن الليل ، جعلنا نعيش الحالات التي يوحيها الظلام : من الهدوء ، الى الاضطراب ، الى عدم الاستراحة ، الى ما قرب الحلم ، الى الضجة النفسية • وان أكثر هذه الحالات تؤديها غيتار أليس أرتست في ملتهى القدرة على التعبير الصوتي•

وهي عندما أدت قطعة باخ ، سمعنا اداء الارغن الذي يخوض فيه باخ • والآلة الكلاسيكية في هذه القطعة تظهر جلية خصوصا في المطلع والنهاية • ولا شك في أن الجمهور انطرب لهذه القطعة اكثر من غيرها •

أليس أرتست أدت الاثنين الماضي• وستؤدي مساء اليوم الاربعاء • والامسية الفاتحة كشفت لكثيرين منا قدرة الآلة الاصلية قبل أن يطغى عليها الوجه الشائع •

رمزي الريحاني

### السوريالية

المقال الرابع عشر من سلسلة عصام محفوظ عن السوريالية «السوريالية الحب وادبنا الحديث» ارجئت الى غد •



يكتب رسالة ويسند خده ليفكر ( جورج )

# الاسبوع السوري – اللبناني فاتحة جديدة للندوة اللبنانية



عدنان بعجاتي وميشال اسمر •



هنري فرعون يستقبل الوفد السوري ويبدو احمد سليمان الاحمد وانطون المقدسي • ( زهير سعاده )

السيد عدنان بعجاتي رئيس اتحاد الكتاب العرب في دمشق ، في لقائه ومؤسس الندوة اللبنانية وبعض أصدقائها أمس في دار الندوة ، بدأ الحديث عن الاتحاد الذي يرئسه فقال أنه ليس كاتحاد الكتاب اللبنانيين الذي يعبر فقط عن مفهوم فئة معينة من الكتاب اللبنانيين ، انما هو يشمل كل الاتجاهات الادبية والفنية •

وأبدى ترحيب اتحاد الكتاب السوري بالدعوة اللبنانية الى لقاء أدبي سوري – لبناني في الشهر المقبل في بيروت •

وكان بعجاتي وأحمد سليمان الاحمد وأنطون مقدسي قد لبوا دعوة ميشال أسمر الى اجتماع تمهيدي لاقامة هذا اللقاء ، وكان أسمر ، بمبادرة منه، يرغب في أن يكون هذا اللقاء بداية مرحلة جديدة في حياة الندوة اللبنانية، خصوصا أن الجيل الادبي السوري الجديد شبه مجهول في لبنان • كذلك ربما يكون الجيل الادبي اللبناني مجهولا في سوريا •

وقد تم في قصر السيد هنري فرعون وفي حضوره ، بصفته رئيس امناء الندوة اللبنانية ، تحضير مشروع الاسبوع السوري – اللبناني ، الذي سيكون موضوع الحداثة الادبية ، كما قال أنطون مقدسي ، هو الموضوع الرئيسي فيه ، الى نماذج تطبيقية للتعبير عن مفهوم الحداثة هذا في مختلف مجالات التعبير الفنية والادبية •

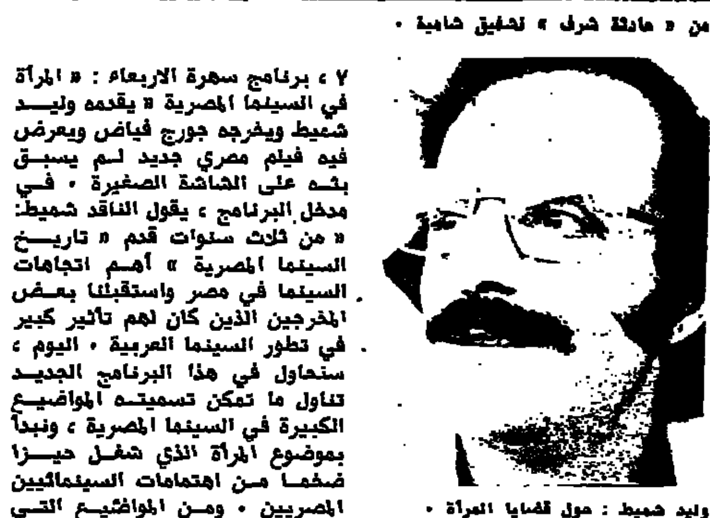
وهكذا سيخصص كل يوم من أيام الاسبوع الندوي بفن معين : الشعر، المسرح ، الفنون التشكيلية ، السينما ، الموسيقى ، الرواية والفكر الاجتماعي السياسي •

وستكون الندوة على غرار الندوة الفكرية التي عقدت في الكويت قبل أشهر من حيث اللقاء الحر في المناقشة العلنية لكل الامور المطروحة للنقاش طوال اسبوع •

وكانت احدى المؤسسات الثقافية الاخرى في لبنان (دار الفن والادب) قد هيأت من اسبوع ، برنامج لقاء مع الادب السعودي ، وهكذا يبدو ان المؤسسات الثقافية اللبنانية تعمل كل من جهة على سد الفراغ الذي كان مفروضا أن يملأه اتحاد الكتاب اللبنانيين ، لو كان هذا الاتحاد حقا اتحادا للكتاب اللبنانيين •

ويقول مؤسس الندوة ، ان هذا اللقاء هو فاتحة لقاءات مع أدب البلدان العربية ، فاللقاء الثاني يتم تحضيره مع دول المغرب العربي •

# الجديد المحلي في التلفزيون يبدأ بكلام على المرأة



من « حادثة شرف » لشفيق شامية •

وليد شميط : حول قضايا المرأة •

خريف التلفزيون اللبناني آت بالكثير من الوعود • ساعات محلية وساعات مستوردة : مسلسلات ومسرحيات ومنوعات وتحقيقات • أفلام روائية طويلة من سينما الامس وأفلام وثائقية قصيرة تتناول بعض وجوه عالم اليوم •

كم من البرامج الجديدة التي أعلن عنها في الايام الاخيرة على الشاشة الصغيرة يستحق أن نتابعه في صمت معلقين أعيننا بالمربع المضيء ؟ من أول أمس بدأ بث بعض الاشرطة الفرنسية والبريطانية والاميركية الحديثة • واليوم انطلاق برنامجين محليين في شركة التلفزيون اللبنانية ضمن شبكة نهاية السلة•

في الثامنة والنصف على القناة ٩: « حدث ٩ » ، برنامج تحقيقات محلية مصورة ناطقة الفرنسية ، من اعداد واخراج يورغ ستوكلين وغابي بسترس • وفي الحلقة الاولى حوار مع عمر الشريف يتحدث فيه قليلا عن السينما وكثيرا عن البريدج وسباق الخيل والنساء ••• لقاء مع المخرج المسرحي جان ماري مشاقة وجيرار خشاريان مدير فرقة مسرح بيروت الذي يحضر « اخت رجال » وهي تمثيلية نقد اجتماعي فكاهي ••• تحقيقان حول حركة التصنيع في لبنان ••• وجيري غوريغيان يفسر أبعاد المشروع الذي يستعد لاطلاقه : خلق « سوق دولية لتصدير الادمغة » في بيروت ، فيها « يجد الآتون من العواصم العربية من يلزمهم من رجال علم وفكر » •

وفي التاسعة والنصف على القناة ٧ ، برنامج سهرة الاربعاء : « المرأة في السينما المصرية » يقدمه وليد شميط ويخرجه جورج فياض ويعرض فيه فيلم مصري جديد لم يسبق بثه على الشاشة الصغيرة • في مدخل البرنامج ، يقول الناقد شميط: « من ثلاث سنوات قدم « تاريخ السينما المصرية » أهم اتجاهات السينما في مصر واستقبلنا بعض المخرجين الذين كان لهم تأثير كبير في تطور السينما العربية • اليوم ، سنحاول في هذا البرنامج الجديد تناول ما تمكن تسميته المواضيع الكبيرة في السينما المصرية ، ونبدأ بموضوع المرأة الذي شغل حيزا ضخما من اهتمامات السينمائيين المصريين • ومن المواضيع التي نتطرق اليها : المرأة في الريف وفي المدينة ، المرأة العاملة ، المرأة والزواج ، المرأة والعائلة والمجتمع ، المرأة والمسألة الاخلاقية ، المرأة والسياسة والنضال الاجتماعي ، تطور مفهوم المرأة للجنس والشرف ••• » ويؤكد مقدم البرنامج ان معظم الافلام المصرية تطرق الى هذه المواضيع في سطحية وتسرع في شكل تقليدي ومتخلف ، وان قليلا منها طرح موضوع المرأة في شكل جدي ومتقدم وحاول أن يساهم في تغيير النظرة التقليدية السائدة الى المرأة ومشاكلها وقضاياها (أول فيلم مصرى ، « ليلى » ، الذي حققه اسطفان رستي في ١٩٢٧ ، كان عن المرأة والشرف ) •

وقبل عرض فيلم « حادثة شرف » (١٩٧١) لشفيق شامية (من أصل لبناني) تمثيل شكري سرحان وزبيدة ثروت ، يقدم وليد شميط حوارا مصورا أجراه مع الكاتب يوسف ادريس مؤلف القصة التي نقلها شامية الى الشاشة•ويتحدث ادريس عن المرأة في السينما المصرية مركزا على مسألة الشرف بالنسبة الى المرأة الفلاحة •

ثم يستقبل مقدم البرنامج الهام كلاب والمحامية لور مغيزل • تتحدث الاولى عن الناحية الاجتماعية في مسألة الشرف بالنسبة الى مختلف المناطق اللبنانية ، وتتناول الثانية النصوص وكيف ينظر القانون اللبناني الى مسألة الشرف وهو قانون يرجع الى أيام العثمانيين •

سمير نصري



## المفكرة

**قبل ٢٥ سنة**

اضرب اهالي بلدة برالياس ومنعوا السيارات القادمة من دمشق والمسافرة اليها من السير احتجاجا على استمرار الهبوط في اسعار البطاطا والبصل • وحضرت قوة من رجال الدرك في شتورا الى مكان التجمع وفرقت المضربين بعدما نصحتهم بان يقدموا مطالبهم الى المسؤولين للنظر فيها •

( « النهار » ٢ – ١٠ – ٤٩ )

جيد •

الرياح السطحية مطلقة الى متقلبة •

الحرارة في الساحل من ٢٠ الى ٢٧ درجة ، في الجبال وفوق ١٠٠٠ متر من ١١ الى ٢٠ ، في الداخل والبقاع من ٧ الى ٣٢ •

البحر هادئ •

الحرارة المسجلة امس في بيروت ٢٧ – ١٨ ، طرابلس ٢٥ – ١٨ ، الارز ١٩ – ٩ ، مرجعيون ٣٢ – ١٤ ، رياق ٢٨ – ٧ وضهر البيدر ٢٠ – ١٢•

كان الطقس بعد ظهر امس صحوا في دمشق والحرارة ٣٠ ، عمان ٢٨ ، القاهرة ٣٠ ، بغداد ٣٥ ، الكويت ٣٢ ، وجدة ٣٤ •

ممطرا في طرابلس الغرب ٢٤ ، هلسنكي ٨ ، فرانكفورت ١١ وكوبنهاغن ١٢ •

غائما في روما ٢٠ ، باريس ١٠ ولندن ١٢ •

( دائرة الرصد الجوي في مديرية الطيران المدني )

الصيدليات التي تؤمن الخدمة من الساعة ٨ صباحا الى الساعة ٧ مساء ( الزامية ) والى الساعة ٨ غدا ( اختيارية ) •

| الصيدلية | المنطقة | الهاتف |
| --- | --- | --- |
| **بيروت** | | |
| الدورة | ساحة رياض الصلح | ٢٢٥٠٢٥ |
| الامين | ساحة الشهداء | ٢٢٣٩٤٨ |
| الصحة | المرفأ | ٢٢٢١٣٣ |
| بيبلوس | باب ادريس | ٢٢٧٤٠٩ |
| لايت هاوس | المنارة | ٣٤٨٤٢٠ |
| الاونيون | الروشة | ٣١٤١٦٣ |
| اسطفان | الوردية | ٣٤٣٣٣٩ |
| أونيسكو | الاونيسكو | ٣٠٠٨٦٨ |
| العمران | ابو شاكر | ٣٠٦١٠٠ |
| الشمار | رأس النبع | ٣٣١٠٣٨ |
| سان ميشال | محلة سعد | ٣٣١٨٨٩ |
| رسلان | كراكول الدروز | ٣٣٠٣١٩ |
| راينو | كرم الزيتون | ٣٣٨٥١٣ |
| الاشرفية | الاشرفية | ٣٣١٢٥٨ |
| الترك | [illegible] | [illegible] |
| رمضان | [illegible] | [illegible] |
| بريستول | [illegible] | [illegible] |
| ليلى | [illegible] | [illegible] |
| **الساحل الجنوبي** | | |
| حسرب | عين الرمانة | ٢٨٣٤٠٠ |
| مار نهرا | فرن الشباك | ٢٨٢٧٩٠ |
| الحازمية الجديدة | الحازمية | ٤٥٠٢٩٠ |
| الفياضية | الفياضية | ٤٢٠٦٤١ |
| العياج | الشياح | ٢٧١٢٨٥ |
| الحاج | الغبيري | ٢٧٢١٣٢ |
| نعيمة | برج البراجنة | ٢٧١٩٩٠ |
| انطوان دكاش | الحدث | ٤٦٠٥٣٥ |
| ( طريق صيدا ) | | |
| **الساحل الشمالي** | | |
| ادونيس | برج حمود | ٢٦٥٦٤٣ |
| ابو غزالة | برج حمود | ٢٦٣٧١٣ |
| مايك | برج حمود | ٢٦١٣١١ |
| سن الفيل | سن الفيل | ٢٧١٧٩١ |
| انطوان مطر | البوشرية | ٢٧٩٩٦٧ |
| انطلياس | انطلياس | ٤١١٠٩٧ |
| **جونيه وجوارها** | | |
| كاورك | جونيه | ٩٣٠٣٠١ |
| ممدك | غبيه | ٤١١٤٨٢ |
| كسروان | ذوق مكايل | ٩٣١٤٩٦ |
| **جبيل** | | |
| عسم | جبيل | ٩٤٠٢٩٠ |
| **صيدا** | | |
| نعمان | | ٧٢٠٣٠٠ |
| مرجان | الجديدة | ٧٢٠٧٠٠ |
| **طرابلس** | | |
| مظلوم | بولفار الكبال | ٦٢٣٣١٤ |
| | | ٦٢٣٣١٦ |
| الفتح | ابو سمرا | ٦٢٨٠٨٠ |
| مظلوف الجديدة | شارع محمد كرامي | ٦٢٣٢٨٠ |
| الحياة | باب التبانة | ٦٢٣٧٨١ |
| **الميناء** | | |
| الصحة الحديثة | شارع بور سعيد | ٦٠١٧٧٧ |
| **زحلة وضواحيها** | | |
| [illegible] | [illegible]عراوى | ٨٢٢٥٥١ |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | بولفار | ٨٢١٣٣٤ |

هكذا من الأصل

نجيب ميماسي سوق البلاط ٨٢١٢٤٧
(تقفل كل صيدليات زحلة كل احد)

**القنوات ٢ و٤ و٧**

٦٫٠٠ موسيقى ، ٦٫٣٠ انا والسعدان ، ٧٫٠٠ اعرف جيشك، ٧٫٣٠ أوهـارا ، ٧٫٣٠ جريدة التلفزيون ، ٩٫٠٠ شهود عيان « الوحش » ( فرنسوا بربيه ) ، ١٠٫٣٠ المرأة فيالسينما المصرية•

**القناة ٩**

٦٫٣٠ موسيقى ، ٧٫٠٠ بالالوان: استعراضات منوعة ، ٨٫٠٠ الاخبار بالفرنسية ، ٨٫٣٠ مجلة الاسبوع المحلية ، ٩٫٠٠ بالالوان : بيت في الغابة ، ١٠٫٠٠ بالالوان : مانيكس •

**القناتان ٥ و١١**

٦٫٠٠ صور وموسيقى ، ٦٫٣٠ انا والسعدان ( برنامج جديد ) ، ٧٫٠٠ أرني، ٧٫٣٠ العلوم العربية، ٨٫٣٠ الاخبار ، ٩٫٠٠ العالم في الحرب ، ١٠٫٠٠ مانيكس •

الدورادو ت : ٣٤١٧٤٣
ستافيسكي : جان بول بلموندو ( في فرنسا الثلاثينات ، قصة محتال هزتالراي العام – للجميع)•

اديسون ت : ٣٤٤٢٨٦
رحلات سندباد الذهبية : جون فيليب لو ( نسخة جديدة من مغامرات السندباد البحري – للجميع ) •

امباسي ت : ٣٤٠٤٠١
لاكي لوك ( رسوم متحركة فرنسية الصنع مسلية – للجميع )•

امبير ت : ٤٢٣٣٧٤
رحلات سندباد الذهبية : جون فيليب لو ( نسخة جديدة من مغامرات السندباد البحري – للجميع ) •

اورلي ت : ٣٤٩٤٣٣
من وراء القبر : بيتر كاشينغ ( اربع قصص رعب متعددة المواقف والشخصيات البالغة الخوف والذهول – للراشدين ) •

بافيون ت : ٣٥٢٤٢٨
مجموعة للزواج ( كوميديا درامية عن اصدقاء يتبادلون المضاجع – لمن يرغب من الراشدين ) •

بيبلوس ت : ٣٤٩٩٢٥
مساء للشتاء : ابو صياح ( كوميديا هزلية سورية لبناني سمير القصيبي – لمن يرغب ) •

اتوال ت : ٣٤٢٣١٦
البوليسان الفارقان ( كوميديا عن الحظ في بعض البوليس النيويوركي – للجميع ) •

الحمراء ت : ٣٤٣٠٤٤
فرد : اوليفر ريد ( بوليسي بارز العنف – لمن يرغب ) •

بيكال ت : ٣٣٨٦١٩
من اجل ارضي ( ميلودراما هندية ساذجة وموسيقى والوان – لهواة هذا النوع من الاستعراضات الاسيوية ) •

بيكاديللي ت : ٣٤٠٠٧٨
باولو البارد : روسانا بودستا ( كوميديا ايطالية وشخصيات يأخذ بها الجنس – لمن يرغب من الراشدين ) •

الجندول ت : ٣٩٦٨٠٨
خلي بالك من زوزو : سعاد حسني ، حسين فهمي ( اعادة اخرى للكوميديا الموسيقية المصرية التي لما قصب ضرب لارقام القياسية – لمن يرغب ) •

دنيا ت : ٣٣٠١٩٥
منزل الدمى المفقودة ( اغراء وجنس رخيصان – لمن يرغب من الراشدين ) •

راديو سيتي ت : ٣٣٤٦٠٦
فرد : اوليفر ريد ( بوليسي بارز العنف – لمن يرغب ) •

روكسي ت : ٣٣١٦٤٦
المجنيون العنيفون ( دماء وملاحقات ورصاص – لمن يرغب)•

سارولا ت : ٣٤٣٨٦٧
المصدمات الكبيرة : الان ديلون ( المافيا في ايطاليا ، وديلون في خضم جو من العنف والتشويق وشيء من الجنس – للجميع ) •

ستاركو ت : ٣٩٠٦٠٠
سرب الابطال ( حرب رمضان كما رآها سينمائيون من سوريا – لمن يرغب ) •

ستراند ت : ٣٤١٧٢١
الفرصة الاخيرة : اورسولا اندرس ( مغامرات وحب وجنس – للراشدين ) •

سيتي بالاس ت : ٣٩٤٨٢٠
سرب الابطال ( حرب رمضان كما رآها سينمائيون من سوريا – لمن يرغب ) •

فرساي ت : ٣٤٧٤٨٠
المجنيون العنيفون ( دماء وملاحقات ورصاص – لمن يرغب )•

كونكورد ت : ٣٤٧١٤٤
اكسبرس شوغرلاند : غولدي هون ( اثنان يفران من سجن وتقوم مطاردة وراءهما عملاقة ، جيد تقنيا وانسانيا – للجميع ) •

كومودور ت : ٣٥١٠٣٧
تجربة قبل الزواج ( حب المراهقين على الطريقة الايطالية الخفيفة – لمن يرغب ) •

كليمنصو ت : ٣٣٦٥٤٠
المرس الاحمر : ستيفانادران، ميشال بيكولي ( شابرول يحكي قصة عاشقين مستعاهين في ريف الفرنسي ووسط النفاق البورجوازي – للراشدين ) •

كوليزه ت : ٣٤٣٩٦٢
حفلة مول : جاك بيران ، كلود جاد ( كتيارية ملجأ للعجائز يثورون ضد معاملة الادارة لهم في فيلم بلجيكي رقيق – للجميع ) •

متروبول ت : ٣٣١٤٣٥
سرب الابطال ( حرب رمضان كما رآها سينمائيون من سوريا – لمن يرغب ) •

اطلس ت : ٣٣٤٨٨٧
المصارع الرائع ( كاراتيه جديد والمشاهد هي هي – لمن يرغب ) •

اخترنا: اكسبرس شوغرلاند ( كونكورد ) ، المرس الاحمر ( كليمنصو ) ، من وراء القبر ( اورلي ) •

المعهد الثقافي العراقي ، اخر شارع الحمراء : أعمال فنية مختارة من معرض جريدة « الثورة » العراقية •

مسرح شوشو • ت ٢٥٥٥٢٠ : خيمة كركوز • تأليف فارس يواكيم• اخراج روجيه عساف• تمثيل شوشو وفرقته •

الحمل ( ٢١ اذار – ٢٠ نيسان) – ما تبحث عنه قد لا تجده فورا•

الثور ( ٢١ نيسان – ٢١ ايار) – تخشى العقبات الوهمية التي لا وجود لها الا في مخيلتك •

الجوزاء ( ٢٢ ايار – ٢١ حزيران ) – كوكب مركور يشجع نشاطاتك •

السرطان ( ٢٢ حزيران – ٢٢ تموز ) – اتبع فطريتك • الوحي يفتح أمامك ابوابا جديدة •

الاسد ( ٢٤ تموز – ٢٣ اب ) – مشاريعك اليومية تعطي نتائج متوسطة •

العذراء ( ٢٤ اب – ٢٣ ايلول) – مناقشة صغير ينبغي العمل على تحاشيه •

الميزان ( ٢٤ ايلول – ٢٣ تشرين الاول ) – يوم مؤات لنشاط فني أو ادبي أو اجتماعي •

العقرب (٢٤ تشرين الاول – ٢٢ تشرين الثاني ) – تأثيرات فلكية رائعة تشجع نشاطا مرتاحا •

القوس ( ٢٣ تشرين الثاني – ٢١ كانون الاول ) – فترة مفيدة• استعد لمحدثات مميزة •

الجدي ( ٢٢ كانون الاول – ٢٠ كانون الثاني ) – هل في فكرك هدف جديد ؟

الدلو ( ٢١ كانون الثاني – ١٩ شباط ) – ركز اهتمامك على ما يستحق العمل من أجله •

الحوت ( ٢٠ شباط – ٢٠ اذار) – لماذا لا تظاهر اذا كان حدسك ينصحك بذلك •

اذا كنت من مواليد اليوم: تملك مخيلة غنية وذكاء كبيرا وتنوعا واسعا • لديك موهبة للتغيير الظروف العادية الى امكانات رائعة • تحب العمل مع السريعين والدقيقين والمتواضعين • تنظر بموضوعية الى ما يعرض عليك وتعالج مشاكلك بروية وتجرد •

# إعلانات مبوبة

السطر ٢٥٠ قرشا لبنانيا

## وظائف

### مطلوب

مطلوب بائع لمعدات حريق الافضلية لمن له خبرة · أكتب الى صرب ١١٠٩٦٧ بيروت ·

عمال مخارط خبرة على الاقل ٣ سنوات بالمخارط ٥٣٠٨١١/٢

عاملات للخياطة الدورة ٣٦٥٠٠٧

مطلوب خياطو قمصان لمعامل تيوفيل خوري · الحضور شخصيا ·

مطلوب عمال درزة · الحضور شخصيا · معامل تيوفيل خوري ·

خريج معهد زراعي مع خبرة في حقل الدواجن · المراجعة ٢٨٧٧٨٠ ·

مطلوب عمال كهرباء عامة الافضلية لخريجي المدرسة المهنية · الاتصال بالرقم ٣٦٦٦٨٦ ·

مطلوب مهندس ميكانيكي عنده خبرة ثلاث سنوات في حقل التدفئة والتبريد والصحية ليكون مسؤولا عن مؤسسة في البلاد العربية · المراجعة ٢٨٥٢١٧ — ٢٨٣٠٧٣

مؤسسة بحاجة لعاملات خياطة للدرز · الاشرفية — ٣٢٠٤٣٤ ·

مطلوب مهندسون للتعليم النظري والعملي في مدرسة تقنية اختصاصي الكترونيك ومواصلات لاسلكية واجهزة دقيقة · التلفون ٢٢١٥٨٥ ·

Leading firm wants immediately Exec. Secret. with good Eng. typing & short. French Arab. Typing an advantage. Salary starts from 1000 L.L. up. For app. Call 353963 / 4.

**OUR MOTTO : WORK MORE CASH MORE**

Our establishment is based not only on fixed salaries, but also opens wide horizons to ambitious personnel whose goal is higher than salary alone. If you wish to make a minimum of L.L. 600. Salary + productivity + imagination = L.L. 3000. For interview call 345086 — 354469 — 354639. Between 9-13 hours and 15-18 hours.

Wanted Engl. Tech. 19 h. for second. Classes 227188.

Demandons secrétaire Sténo Dactylo Française expérimentée. Contacter 291600 Turk.

Required exp. freight & sales Mgr Sales Rep. Qual. Eng. Secretary Goods salaries contact 290400.

Experienced Lebanese Shorthand / Typist with good knowledge of English — Phone 268552.

A Newly B.B.A. Graduate — Phone 262800.

مطلوب مدلك ومدلكة · الاتصال ٣٠٠٩١٨ من الساعة ١٢ الى ٨ مساء ·

**شركة شتال**

تطلب عمالا ومعلمي المنيوم وحدادة ونجارة ٤٠٠٤٠٠ — ٤٠٠٢٢٧ ·

---

Demandons Prof. Licenciés.
— Statistique.
— Math. Financières.
— Organisation. & Math.
— Français — Anglais.
— Hist. & Géog.
Prière Ecrire avec curriculum vitae et photo à B.P. 6692 Beyrouth.
* Discrétion absolue de demandes reçues.

سكرتيرة تجيد الانكليزية والعربية على الدكتيلو ٢٩٧٠٣٨ قبل الظهر ·

معلم كاتو ٣٦١١٧٤ ·

يلزمنا دريز وشغيل على البنك أو فرقة كاملة لجزادين شرقية · الاتصال ٣٦٠١٩٩ ·

موظف لديه اجازة سوق عمومية ويجيد القراءة والكتابة ٢٨٧٧٨٠ · بين الساعة ٣ و٤ ب·ظ ·

معلم لتصليح تلفزيونات ٢٩٢٨٠٨

شاب أو آنسة لمحل ٢٩٢٨٠٨

**اعلان طلب شريك**

لمؤسسة تجارية ربحها مضمون · التلفون ٢٥٥٠٨٣

سكرتيرة دكتيلو ت ٢٥٥٠٨٣

تاسور لفندق ٢٥٥٠٨٣

**مؤسسة وفيق ادريس**

مطلوب بلاسيه له خبرة ٣ سنوات راتب وعمولة ·
التلفون ٣٤١٧٩٨ — ٣٤٣١٤١

مطلوبة سكرتيرة فرنسي عربي ت ٣٥٢٢٥٧

تعلن مؤسسة ميشال مدور للساعة الناطقة عن حاجتها الى سكرتيرة دوام كامل تجيد الطبع الانكليزي والعربي مع لغة فرنسية · الاتصال بالتلفون ٢٤٣٠٢٨

مدرسة لبنان العالية في عاليه بحاجة الى أربع اختصاصيات في اللغتين الفرنسية والانكليزية · التلفون ٥٥١٤٥١

مطلوب عمال فنيون في تركيب المصاعد الكهربائية وصيانتها · خبرة لا تقل عن ٥ سنوات · للعمل في طرابلس ( الشمال ) الراتب حسب الكفاءة · الاتصال بالهاتف ٦٢٤٤٠١ من الساعة ٤ — ٦ مساء ·

المدرسة الفينيقية سد البوشرية بحاجة الى جاردينيير ديبلوما · التلفون ٢٦٥٠٨٠ ·

مطلوب عمال فنيون في تركيب المصاعد الكهربائية وصيانتها · خبرة لا تقل عن ٥ سنوات · الراتب حسب الكفاءة · التلفون ٢٩٥٦٦٠ ( المقسم ٤١ ) من الساعة ٨ صباحا حتى الساعة ٦ مساء ·

كروسري أبي اللمع بحاجة الى معلمي حدادة مع تلحيم · الاتصال بالتلفون ٤١٠١٧٥ — ٤١٢٦٥٠

مطلوب عمال تنجيد · الاتصال بالرقم ٣٦٤٧٨٠

مطلوب موظفون حاملون شهادة البكالوريا اللغة الفرنسية · الاتصال بالرقم ٢٦٥٥٠٩

---

UNRWA HQ requires an Assistant Teacher Training Specialist (Arabic) to assist in organisation and implementation of and participation in in-service training programmes in Arabic for elementary and preparatory school teachers. University degree with major in Arabic plus education diploma and experience in related education (Advanced degree and teacher training experience desirable). Monthly salary L.L. 920 plus cost of living L.L. 146. Selected candidate will be required to travel outside Lebanon. Apply : Placement Officer, UNRWA, Ghammasheh Building, near UNESCO Building, Beirut, not later than 10 October 1974. Tel. 300988.

مطلوب عمال حدادة فرنجية خبرة خمس سنوات · الاتصال بالرقم ٣٦٩٣٤٧

**تعلن شركة سالم اخوان عن حاجتها للعمل بالخارج الى:**
١ — مهندسين مدنيين خبرة ثلاث الى عشر سنين لاعمال التنفيذ ·
٢ — بنائين ونجاري باطون التلفون ٣٤٢٩٢٣

مطلوبة Vendeuse لمحل ازياء لسانتيقاوتوستراد انطلياس مع خبرة شرط ثقافة ولغة أجنبية واحدة على الاقل يرجى الاتصال بالرقم ٢٢٥٠٥٥ قبل الظهر ·

مطلوبة لعائلة أجنبية للعمل في خلده والاقامة خادمة وسائق وبستاني ٣١٦٤٧٤ — ٣٦٦٤٧٨

معلمون وعمال المنيوم · الاتصال من ٦:٣٠ حتى ٨ مساء ٣٥٣٦٤٣ ·

شاب مع فيسبا دراجة نارية وشاب سرتفيكا ٢٥٥٩٦٦ ب·ظ ·

**صالون ريكورد للسيدات**

يطلب دوزييم وشمبوانور ٢٩٠٠٨٠

شاب لتسويق الكتب ٢٩٧٧٨٦

مطلوب لمدرسة سن الفيل سائق سيارة كبيرة متمرن يعمل كحاجب في أوقات الفراغ يبقى حرا في العطلة الصيفية مع ابقاء التسجيل في الضمان · الاتصال بالهاتف ٢٢٠١٩٥ بعد الساعة ١١ ·

آنسات لماكينات الخياطة ٣٦٦٥٤٣

معلم وسائق لمدرسة ٤٦٢٨٠٨ ·

سكرتيرة عربي انكليزي واختزال الدوام للرابعة الراتب جيد ٢٥٨٩٩١

آنسة أو شاب لمزين ٣٣٠١٣٧

فتى توزيع لمصبغة ٣٢٠٤٥٦

مندوبات أنيقات لمجلة أزياء تصدر قريبا متفرغات وفي أوقات الفراغ · التلفون ٣٨٢٢٨١ — ٣٨١٠٣٥

مطلوبة آنسات للعمل في بوتيك ٣٦٥١٤٢ Bonnie & Clyde

بلاسييه لاصناف سكاكر لديه رخصة سوق عمومية ٢٢٧٠٧٥ تمراوي ·

تلفونيست مع طباعة عربي ٣٤٠٥١٩

سكرتيرة عربي انكليزي ٣٤٠٥١٩

**شركة البان كارون ش·م·ل·**

بحاجة بسبب تأسيس معملها الجديد في البوشرية المدينة الصناعية الى:
١ — موزع اجازة عمومية معاش أساسي ٣٠٠ ل.ل وعمولة ١ ١/٢ ٪
٢ — محاسب ومساعد محاسب لهما خبرة الراتب حسب الكفاية ·
٣ — أمين صندوق له خبرة ·
٤ — مساعد مدير التسويق مستوى جامعي في ادارة الاعمال ·
Gestion des entreprises - B.B.A.
الاتصال شخصيا بالهاتف الرقم ٢٦٩٠٨٠ من الساعة الاولى الى السادسة بعد الظهر ·

مدرسة بحاجة الى مدرسات من حملة البريفه والبكالوريا اللبنانية · الاتصال قبل الظهر وبعده ٢٦٣٦٣٠ — ٢٦٧٠٩١

مربية لبنانية لطفلتين ، عمرهما شهران وسنتان · التلفون ٢٢٣٧٢٧

شركة عالمية تطلب بائعين متمرنين لقسم المنتوجات المنزلية مع خبرة في حقل المبيعات لا تقل عن ٣ سنوات · الراتب والعمولة حسب الكفاية · الافضلية لمن لديه سيارة ويتقن لغة أجنبية · العمر من ٢٣ الى ٤٥ · اتصل ببيروت التلفون ٢٧٤٠٤١/٢ ، طرابلس ٦٢٠٢٦٤ قبل الظهر

سكرتيرة دكتيلو انكليزي ٢٥٤٠٩٥

مطلوب مهندس مدني ورسام من ذوي الخبرة العمل لبعض الساعات بعد الظهر · التلفون ٢٢٥٢٠٥

آنسة لها خبرة في تذاكر الطيران دكتيلو عربي انكليزي ترغب بالعمل في شركة طيران · التلفون ٢٣٤٣٨٤

مطلوبة سكرتيرة مبتدئة على الآلة الكاتبة انكليزي مع التكلم · الاتصال بالتلفون ٢٣٨٢٣١ — ٢٢٤٠٨٤ سامي ·

سكرتيرة دكتيلو عربي · ت ٣٨٠١٥٢

سكرتيرة بمعاش ٥٠٠ ل ٣٨١٨٥٩

مطلوب عامل للحلويات العربية · التلفون ٣٨٢٧١٥

---

تلزمنا مضيفات يحسن القراءة والكتابة شرط أن تكن أنيقات · معاش مغر جدا · الاتصال ٢٤١٥٦٢ — ٩٢٢١٢٥ ·

مدرسة الغدير بحاجة الى معلمات · الاتصال بالهاتف ٢٧٢٢٤٧

مدرسة في الدكوانة بحاجة الى معلمات روضة ابتدائي · الاتصال ٢٨٥٨١٣ تجب مراجعة الادارة يوميا ·

Jardinière ٢٤٠٢٧٦

**صالون جوزف للسيدات**

يطلب معلما · الاتصال ٢٩٠٥٠٢

مؤسسة في المطار تطلب فتيات لبنانيات حسنات المظهر للعمل بدوام كامل اللغتان الانكليزية والفرنسية ضروريتان · الهاتف ٢٧١٢٧٢ بالويان

يلزمنا سائق عمومي لتوزيع مواد غذائية وبلاسيه مع سيارة ٣٨٤٩٩٧

بحاجة الى مدرسات للابتدائي ٢٨٥٧٦٩

مساعد كوى لمصبغة ٣٢٠٤٥٦

آنسة لمصبغة الاشرفية ٣٢٠٤٥٦

بحاجة الى موظف يجيد الانكليزية وموظفة تجيد الفرنسية والانكليزية للعمل في صالة عرض مفروشات · الخبرة ضرورية ٢٨٤٠٢١

كوى برس · التلفون ٢٨٢٠٧١

**Vendeuse**
الخبرة ضرورية ٣٥١٧٨٦

**VACANCY**

International Forwarding Company Requires the Services of a B.B.A. Graduate from American University of Beirut only. Graduate must have excellent knowledge in English & Arabic, French will be an advantage. Please write to P.O. Box 2523 with detailed C.V. indicating minimum salary expected.

Jeunes placiers présentables pratiquant Français. Anglais avantage. Salaire + Commission. Tél. 222140 — 10 h. à 13 h. — 16 h. à 19 h.

Wanted Secretary English and Arabic Fluency Required. Must be good English Typist. Shorthand desired 351041.

Wanted Secretary good English and Typing, 400 L.L. Call 360199 / 360239.

VITAE Recruitment Bureau Requires Secret. Engl. Shorth. Knowing Arab. Call 353719.

The International Development Research Centre in Beirut Requires a Represented Female Telephone Operator, excellent English and Arabic, French is desirable. Call 274131 or 275406. Monday — Friday, from 8:00 to 2:00 p.m.

Société Internationale demande : Secrétaire ayant esprit organisatif, Exp. Deux ans minimum, Anglais, Français, Sténo, Dactylo, salaire selon capacitées. Prière téléphoner horaires bureaux. 354743 — 35-47-74 pour rendez-vous.

Required Sec. Eng. Shorthand & Arabic Typing. Call 365392 between 10h.00 to 12h.30.

Société Industrielle cherche :
— Téléphoniste Présentable.
— Secrétaire Fr. Ar. Ang.
Début. S'abstenir.
Tél. 282505/6 — 285486.

### معروض

جامعي لدروس خصوصية في الرياضيات والعلوم · ت ٩٣٢٧٤٨ ·

نؤمن الخادمات بكفالة ٢٤٠٧٥٧ ·

خادمة تطلب عملا ٢٥٦٥٦٧

خادمات وسكرتيرات مكفولات ٢٥٦٣٠٦

نؤمن السكرتيرة والموظف ٣٤٠٥١٩ ·

نؤمن خادمات بكفالة ٣١٨٣٦٣

خادمة أطلبوها فورا ٣١٦٢٠٧

خادمات التلفون ٢٢٠٨٢٧ — ٤١٢٧٨٤

الخادمة الكبيرة والصغيرة ٢٥٦٦٨٩·

خبير محاسبة يؤمن التدقيق والمحاسبة لشركات صناعية وتجارية ٢٢٠٧٧٠ ·

خادمات بكل الاعمار · ت ٣٤٧٦٠٨ ·

دروس في الرياضيات ٣١٨٦٩٦ ·

Priv. Lessons in Phy. Chem. by Univ. Scholar. 430259 (4 - 6 p.m.).

B.S. Chemist. Tel. 724319.

خادمات في مؤسسة صليبا ٢٦٨٦٧٥

## مفقود

مفقودة اويل ريكورد لبنانية وبيضاء السقف رقمها ٢٠٠٣٨٣ من يجدها الاتصال بالهاتف ٢٦٥٣٧٩ وله مكافأة قيمة ·

**مفقودة محفظة**

فقد تمحفظة جيب جلدية سوداء تحتوي على تذكرة هوية واوراق نقدية وشيكات واوراق خاصة الاتصال ٤٧٠٢٤٢ مكافأة مالية قيمة

## توظيف اموال

مطلوبة اموال لقاء رهن ٢٣٣٤٦٠

شركة الكمال للتجارة والتسليف
تسليف للموظفين
التلفون ٢٥٢٢٨٥ و ٢٥٥٠٨٣

## ورق جدران

عبجي
موكيت · ورق جدران
موقف مجاني

## مبيدات

**ساشال**
ابادة تامة للحشرات بكفالة لمدة سنة ٢٨٢٠٩٤

ثري اي· ام· انسكتيسيد ابادة مكفولة سنويا ٣١٤٨٩١



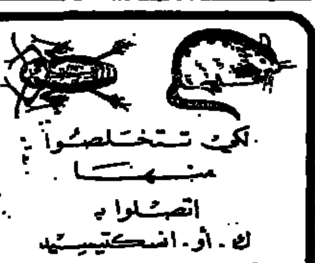

لإبادة الحشرات ٢٥٢١٤٤/٥
ليسكو فيليب جورج نخله ·

تخلصوا من الصراصير والنمل بمخابركم
بست ٢٢٦٢١٠
المنزل او المكتب مهما كان كبيرا ٤٥ ل.ل.
بست ٢٢٦٢١٠

بست كونترول سرفيس
أبوعياش وأولاده
تقضي نهائيا على الحشرات
المنزل او المكتب من ٣٥ الى ٤٥ ل.ل.
٢٦٧٢٧٢ - ٢٦٥٣٨٩ - ٦٢٧٩١٤




ميشال وخليل صليبا




## متفرقات

تصفية ألبسة ولادية ٢٢٥٣٤٧

تركيب شوفاج مستقل ابتداء من ٤٥٠٠ ل.ل· الاتصال ٢٩٦٢٤٣ ·

**برسم التصفية**
راديوات سيارة ، اجهزة ستيريو مسجلات ، آلات حاسبة ، ساعات كاسيت ، كارتريدج ، ادابترز وغيرها · ت ٢٣٥٩٣٧ ·

**ايها المستأجر ، ايها المالك**
لا يحل مشاكلك الا كتاب « المجموعة الكاملة لقوانين الايجار » للمحامي فاروق سعد · اطلبوه من دار العلم للملايين والمكتبات ·

مطافئ حريق ٢٩٠٤٢٧ ·

## البيع

Vega Spirit of America. Air-Condition. Aut. Power Steering Vinyl Top 2000 Km. — 345653.

أوتوكار مدرسة ماركة شفروليه موديل ٥٧ بحالة جيدة · التلفون ٢٦٥٠٨٠ ·

للبيع سيارة روفر ٣٥٠٠ — ٧١ — أوتوماتيك — زوائد عدة · للمراجعة بعد الساعة الرابعة ٢٥٢٨١٣ ·

بوسطة فولكسفاكن ٩ ركاب حالة جيدة للمدارس ٣٤٣٤٢٨ السيد جورج

أوستن GT ٧٣ ت ٣٣٠١٣٧ ·

بيجو ٤٠٤ — ٧٢ بدون جمرك ٢٤٠٠٥١

دارت GT ٦٩ اوتوماتيك ممتازة · ت ٢٦٧٩٨٩

بيجو ٤٠٤ — ٦٨ ت ٢٩٢٨٠٨

فيات ١٢٥ — ٧١ — ٤٢٠٠٠ كلم وبويك ألكترا ٦٧ · ٧٠٠٠٠ كلم ٢٣٤٢٢١

مرسيدس اوتوماتيك ٢٢٠ موديل حالة جيدة · الاتصال قبل الظهر التلفون ٢٦٣١٧٧

احدى سيارتين للبيع مرسيدس 280 SE
اوتوماتيك ٧١ — ٥٠ ألف كلم أو ٢٥٠ — ٧٢ ٣٩ ألف كلم · ٤٥٠٩٤١

بويك سكايلرك ٧٢ اوتوماتيك وتبريد ت ٢٣٤٥١٣

بداعي السفر مرسيدس ٢٨٠ S — ٧٠ بسعر مغر ٢٧٢٠١٢

للبيع مرسيدس ٢٠٠ — ٧٢ بدون جمرك · الاتصال ٢٥٧٣١٠

مرسيدس ٢٠٠ — ٧٠ — ٢٣٦١٧٨

مرسيدس ٢٣٠ — ٦٩ حالة جيدة بدون جمرك · ت ٢٢٢٧٦٢ ·

بويك لوكسس كاملة التجهيز ١٨٠٠٠ ل.ل نقدا ٣٤١١٩٨ السيد رزق ·

مرسيدس ٢٠٠ موديل ٦٦/٦٥ فتحة سقف بحالة جيدة جدا ل.ل ٦٢٥٠ — ت ٢٤٨١٤٨ ·

**مؤسسة نصار**

سيارات مرسيدس ١٩٠ — ٢٨٠ بحالة جيدة جدا واسعار مغرية · التلفون ٢٧١٤٦٥ ·

سيمكا سبسيال ١٥٠١ — ٧٠ سعر نهائي ٥٥٠٠ ل.ل · ت ٢٧٦٤٢٧ ·

موتوسيكل سوزوكي ١٢٥ — ٧٤ — ٦٠٠ كلم بحالة جيدة جدا · السعر ٢٠٠٠ ليرة نقدا · ت ٣٢٢٣٥٤ ·

سوزوكي ٧٣ ت ٢٤٠٩٦٠/٢٣٢ ·

مرسيدس ٢٥٠ كوبيه ٦٩ مكيفة كل الزوائد شبه جديدة · التلفون ٢٣٦٣٥٢ من الساعة ١٢ — ١ ·

بيجو ٤٠٤ — ٦٦ لاسباب اضطرارية السعر ٤٠٠٠ ل.ل ٢٥٩٠٢٩ ·

أوتوكار مدرسة جيد ٢٤٧٩٥٠ ·

فيات ١٢٤ — ٦٨ — ٣٠٨٥٥٣ ·

## مدارس

**اكاديمية ميكال انج**
**بادارة البروفسور اسعد رنو ·**
رسم · ديكور · تنسيق ازهار · سوديكو ، الناصرة ٢٣٦٥٥٥ ·

**تعلموا مع مدام سيلفا**
فن الخياطة ، رسم النموذج
المدرسة اللبنانية للتفصيل الحديث التباريس — شارع سعيد عقل — بناية ميشال زكا — التلفون ٢٣٣٤٥٠ — ٢٦٤٤١٨ التسجيل يوميا · بدء الدروس ٧٤/١٠/٢٣ الاماكن محدودة ·

**التحقوا بها فورا**
**مؤسسة لبنان ، بناية المعازارية الطابق الثالث ، التلفون ٢٣٥١٥٦ — الشقة A4 ·**
تعلن بدء السنة الدراسية بتنظيم دورات جديدة في المواد الآتية :
— هندسة الراديو والتلفزيون ( بأقساط مخفوضة ) ·
— المحاسبة باللغتين العربية والانكليزية مع دروس عملية ·
— الاختزال ( انكليزي ، فرنسي عربي ) وادارة المكاتب والمراسلات التجارية ·
— اللغات : انكليزي ، فرنسي ، الماني ، عربي ·
— الضرب على الآلة الكاتبة : عربي ، انكليزي ، فرنسي ·
— التفصيل والخياطة : نسائي ورجالي ·
— تأجير آلات كاتبة : عربي ، انكليزي ، فرنسي ·
تبدأ الدروس في ٧ تشرين الاول ١٩٧٤ ·
**ملاحظة : المقاعد محدودة ، الوظائف مضمونة للمتفوقين**

## سيارات

مرسيدس ٦٦ — ٢٠٠ ٣١٣٢٣٤ ·

للبيع فيات ١٢٥ سبسيال ٧٢ المانية بحالة جيدة جدا بدون جمرك ٣١٠٥٨١ — ٣٠٩٥٦٥ ·

بيجو ستيشن موديل ٦٧ المانية مجمركة ٣١٠٥٨١ — ٣٠٩٥٦٥ ·

رينو R16 موديل ٦٩ بحالة ممتازة الاتصال ٣١٧٧١٦ ·

للبيع فوكسهول ٧٠ ت ٢٢٢٤٦١ ·

مج M.G. Midget موديل ١٩٧٢ ، ٣٣٦٣١ كلم ٢٥٠٠ ل.ل ٤١٢١٣٠ ·

ستايشن أولدزموبيل Vista Cruiser موديل ١٩٦٦ ، ٨٩١٠٠ ميل ، ٤٥٠٠ ل.ل · التلفون ٤١٢١٣٠ ·

تاونس ٦٥ — ١٧ M — ٢٣٧٠٥١ ·

مرسيدس SE ٢٢٠ كوبيه ٦٥ ممتازة ٢٣١٥٥٢ من ٣ — ٧ ب·ظ ·

لدى كاراج فوتو "رينو - R16 - الشارجيو" جديدة وفولكس واغن مستعملة - المتنية ٤٥-٩٣٠

اننشتري ونستبدل كل أنواع السيارات
قندي جابر شارع بلس ٣٨١٧٤٣

**مؤسسة حنا دحدح للتجارة**
تعرض اكبر مجموعة من الكميونات والبوسطات المستوردة حديثا من المانيا · بوسطات للمدارس بأسعار متهاودة · طرابلس خلف بنك عودة · ت ٦٢٣٥٥٢

سيمكا ٦٤ الاتصال ٤٢١٤٠٠ ·

سيارة داتسون 120 Y جديدة بدون جمرك للتصدير ٣٤٩٩٤٨ ·

JUGUAR XJ-6 4.2L. 1972 — 48.000 Km. AUTO — AIR-COND. — EXTRAS — T.B. ETAT. PRIX 16.000 L.L. — Tél. 287275 entre 9-11h.

للبيع ١٩٧٤ جديدة كورفيت وامبالا وشيفيل وريفال ودارت ٢٩٢٨٣٣

كامارو ٧١ — فايربرد ٧١ — ٦ سيلندرات بحالة ممتازة فيات ٢٨ موديل ٧٠ باسعار معقولة جدا · التلفون ٢٧١٤٦٥ ·

**فرصة لاخواننا المصريين**
**بيجو ستايشن ٤٠٤**
تعلن شركة تيليكوف بيع سيارات فاميليال جديدة موديل ٧٤ عجل كبير ، التسليم فورا · وتضمن وصول السيارات الى الاسكندرية بخمسة ايام من التعاقد · السعر سيف الاسكندرية ١٩٨٥٠ ل.ل· الكمية محدودة ت ٣٠٤٠٧٧ — ٣٠٨٢٧٢

— تتمة الاعلانات المبوبة في الصفحة ١٢ —

---

American Bank has several secretarial and clerical openings. Please snd application to P.O. Box 6600, Beirut, stating age and qualifications.

**une situation brillante et bien payée... le Computer**

En 7 ou 12 mois
L'ECOLE d'INFORMATIQUE LIBANO_BELGE
Vous assure une formation garantie de programmeur/analyste

Rue Dahdah_St.Sauveur. Tél: 232718

**سوجكس للتجارة والمقاولات ش.م.ل.**
**سوجكس للهندسة المختصة ش.م.ل.**
ارقام الهاتف الجديدة
٣١٣٠٣٩ / ٣١٣٠٤٠ / ٣١٥٥٧٦

**مركز جوستنيان التجاري**
( رأس بيروت ، أول شارع جوستنيان )
قرب البنك المركزي
- مكاتب فخمة للايجار ·
- مصارف ·
- شركات تأمين وشحن ·
- شركات مقاولات ، هندسة وتجارة ·
التلفون ٣٤٠٦١٥/١٦

# OPENINGS

INTERNATIONAL FIRM BASED IN DUBAI, U.A.E. HAS THE FOLLOWING OPENINGS :
1. Payroll Officer.
2. Cost Accountant.
3. Internal Auditor.
4. Office Manager & Comptroller (In Saudi Arabia).

APPLICANTS SHOULD MEET THE FOLLOWING REQUIREMENTS :
a) Minimum B.A. in accounting with 2 years experience.
b) 5 Years relevant work experience may be substituted for the degree.
c) Fluency in English & Arabic.
d) Lebanese Nationality preferable.
e) 25-32 years of age.
EXCELLENT PAY AND FRINGE BENEFITS FOR THE RIGHT CANDIDATE. APPLICANTS PLEASE CALL 353658/9 BETWEEN 9-12 A.M. TO MAKE AN APPOINTMENT FOR INTERVIEW. THURSDAY — SATURDAY, OCTOBER 3rd to 5th.

PLEASE BRING BIO DATA AND SUPPORTING DOCUMENTS FOR THE INTERVIEW TO THE FOLLOWING OFFICE :

INTERNATIONAL MARINE SERVICES INC.
HANNA BLDG. 6th FLOOR
MAKDISSI STREET
HAMRA, BEIRUT

---

تشكيلة كبيرة من السجاد الالماني ( ماركة عجمي )
والبلجيكي والموكيت وورق الجدران
والادوات المنزلية الكهربائية
في مؤسسة مزهر التجارية
كورنيش المزرعة تلفون : ٣٠١٤٠٤ — ٣٠٢٥٨٧




## GROUPE DE SOCIETES

EN PLEINE EXPANSION
CHERCHE POUR SES DIFFERENTS DEPARTEMENTS

# TROIS VENDEURS

POUR TRAVAIL A PLEIN TEMPS

Nous demandons :
— Jeunes gens libanais 25-35 ans
— Niveau Baccalauréat
— Parlant Arabe, Français et / ou Anglais
— Ayant deux ans d'expérience dans la vente.
Nous offrons :
— Salaire fixe + commission
— Un revenu mensuel garanti L.L. 1.200 après 6 mois
— Une ambiance dynamique et jeune.
Envoyer C.V. + Photo Récente + Add. complète à :
B.P. 11-7319 — Service de Marketing — BEYROUTH.

## قضايا النهار

## المنوعات وأسبابها

سلسلة ممنوعات قررت الحكومة التشدد في قمعها : قطع الطرق ، التلاعب بعيارات المياه ، حمل السلاح واطلاق الرصاص في الافراح والاتراح .

وهذا التصميم على القمع الذي يجيء متأخرا يمكن الاستغناء عنه بازالة الاسباب التي حملت وتحمل الناس على قطع الطرق والتلاعب بالعيارات وحمل السلاح .

فقطع الطرق عادة درج عليها المواطنون للتعبير عن نقمتهم. فهم يتخذون من هذه البادرة وسيلة للاحتجاج على اهمال مطلب حق ، او على ظلم احاق بهم . فاذا استجابت السلطة في الوقت المناسب للمطلب الحق ورفعت الظلم قبل ان ييأس المظلومون من عدالة الدولة وانصافها ، فلا يبقى ثمة من يفكر في قطع الطرق .

والتلاعب بعيارات المياه ما كان ليحصل لو امنت للمستهلكين الكميات التي يدفعون ثمنها ... ففي بعض الاحياء لا يصل الى المشتركين من اصل الكمية التي دفعوا ثمنها اكثر من ربعها ، فيعمدون الى التلاعب بالعيار ليأخذوا ما هو حق من حقوقهم والسلاح من الجا المواطنين الى حمله ؟ فلو شعر هؤلاء انهم يعيشون في حمى الدولة لما اقتنوا سلاحا ، ولما اضطروا الى حمله كلما خرجوا من بيوتهم لعلمهم ان الامان مفقود حتى في رابعة النهار وفي اكثر الاماكن ازدحاما بالمارة .

هذه المنوعات تزول من غير حاجة الى تدخل السلطة اذا عملت هذه السلطة على ازالة اسبابها وبواعث الاقدام عليها.

**لويس الحاج**

## على الحدود بين عالمين

الآن بدأت معركة البرتغال .

فعلى رغم ان وجود الجنرال كوستا غوميش في رئاسة الجمهورية يفترض ان يطمئن الحلفاء الغربيين وبعض العناصر الخائفة في الداخل ، فان الحقيقة الاساسية تبقى ان البرتغال ، قلعة اليمين ، تحولت الآن الى اول نظام اشتراكي في اوروبا الغربية .

وقيام هذا النوع من النظام الاشتراكي ، المرتكز على حزب شيوعي يعتبر القوة السياسية الاولى في البلاد — وقيامه على ضفاف الاطلسي بالذات — هو امر مرفوض تماما بالنسبة الى الولايات المتحدة ، كما كان مرفوضا قيام حكم الليندي في تشيلي .

واذا كانت واشنطن تتجه الآن ، في بطء ، وبعد ١٦ عاما ، نحو القبول بالامر الواقع الكوبي ، الذي فرض نفسه بالتماسك الداخلي وبالضمانة الدولية ، فانها لا تزال مستعدة لاستخدام كل الوسائل لمنع قيام كوبا جديدة في نصف القارة الغربي .

في البرتغال ، كانت المجابهة مع الاميركيين واردة منذ قيام حركة ٢٥ نيسان ، وكانت متوقفة على نتيجة الصراع الذي كان سيدور حتما داخل صفوف مسقطي النظام «السالازاري». وجود سبينولا في الرئاسة جمد المجابهة ، وقد يعني سقوطه ان مرحلة جديدة بدأت في هذا المجال .

* * *

لم يعد سرا ان واشنطن كانت اكثر من راضية عن الاتجاه الذي كان يمثله سبينولا . وعندما قرر هذا الجنرال المعادي للشيوعية ، والذي قاتل في الماضي على الجبهة الروسية في صفوف الجيش الالماني ، واكتسب شهرته في معارك ضد ثوار غينيا — بيساو ، عندما قرر ان ينضم الى صفوف معارضي الدكتور كايتانو ، وجد الاميركيون — الذين كانوا يراقبون في قلق انتقال اكثرية الضباط الى صفوف اليسار وتعاظم نفوذ الحزب الشيوعي — في موقفه فرصة لانتقال السلطة المتهاوية الى ايد « امينة » . ولا شك في ان احد اسباب اختيار « حركة القوات المسلحة » لسبينولا كرئيس للبلاد كان الرغبة في تفادي الاصطدام المبكر بالاميركيين .

لكن ورقة سبينولا كانت خاسرة . ربما لانه كان دخيلا على مجموعة الـ ٢٠٠ الضابط التي اطلقت « حركة القوات المسلحة » ، وربما لانه لم يكن بارعا في المناورات السياسية براعته في الفنون العسكرية . فاكثر من مرة ، كان واضحا انه حدد بنفسه موعد معاركه مع اليسار : الا ان حساباته كانت خاطئة . في تموز مثلا ، عندما نصح صديقه رئيس الوزراء السابق كوستا داسيلفا بان يفتعل ازمة وزارية تسمح له بالحصول على سلطات استثنائية ، رضي بعد ٤٨ ساعة بتسليم رئاسة الحكومة الى زعيم معارضيه . وفي ايلول ايضا ، اي في المعركة الاخيرة ، ارتكب سبينولا اخطاء فادحة . فاتهمه اليسار بانه استخدم عناصر من مؤيدي الحكم السابق لدعم موقفه لم يكن مجرد شعار سياسي ، بل اكد المراقبون الحياديون صحته ، وهذا خطأ هائل في بلاد لم تمض على ثورتها خمسة اشهر . والتفسير الوحيد الممكن لهذا التصرف هو كون سبينولا اضطر الى لعب هذه الورقة بعدما سحبت منه كل الاوراق الاخرى .

وهذا التفسير يطرح تساؤلا قد يجيب عنه المؤرخون بعد وقت : هل كان سبينولا « محمد نجيب » ام كان بالفعل زعيم احد اجنحة الحكم ؟ وهل كانت معركته خاسرة منذ البداية ام انه ذهب ضحية اخطائه ؟

في اي حال ، المسألة الآن تتعدى سبينولا . انها مسألة قدرة النظام البرتغالي الجديد على الاستمرار في وجه الضغوط الكثيرة التي لا بد ان يتعرض لها ، والتي قد تتركز ، في مرحلة اولى ، على عملية « خنق اقتصادي » من الخارج — دول اوروبية كثيرة قد تعاون اميركا في ذلك — ومن الداخل ، اذ ان القوى اليمينية ، وان فقدت ، كما يبدو ، معظم مواقعها في الادارة والجيش ، لا تزال تحتفظ بالسلطة الاقتصادية .

البرتغال صارت الآن على الحدود بين عالمين . وقد تتحول مشاكلها في سرعة الى قضية عالمية .

**امين معلوف**

---

### قمة واشنطن للدول الصناعية الكبرى

# المطلوب علاجات دولية لما هو خطر عالمي

بقلم جيمس رستون

في نهاية الاسبوع الماضي كان وزراء الخارجية والمال في الولايات المتحدة وبريطانيا والمانيا الغربية وفرنسا واليابان يعقدون اجتماعاً خاصاً في وزارة الخارجية الاميركية لمناقشة الأزمة الاقتصادية العالمية. وهذا هو المؤشر الاول الى ان الدول الصناعية الكبرى أقرت أخيراً بأن عليها ان تحاول الاتفاق حول سياسة مشتركة لمعالجة التهديد المشترك، المتجسد في التضخم العالمي وفي الاسعار المرتفعة للنفط والمواد الخام الأخرى، ولمواجهة خطر الانهيار الاقتصادي والمالي والفوضى الاجتماعية والسياسية.

كان ذلك اجتماعاً محدوداً مع اهداف محدودة وبعض العقبات المحرجة. فكندا وايطاليا والبلدان الاسكندينافية وبلدان عدة غيرها بقيت خارج الاجتماع. على أنه كان، على الأقل، بداية اتجاه الكبار نحو التعاون. لقد حضرت فرنسا المناقشات هذه المرة الى جانب اليابان، وبالتالي كانت الدول الصناعية الكبرى في اميركا واوروبا وآسيا تتباحث أخيراً في ما بينها.

وفي وقت سابق من السنة الحالية، بحثت هذه البلدان في هذه القضية الخطيرة في شكل منفصل واختلفت في ما بينها حول كيفية تحليل ما اتفق الجميع على أنه أزمة عالمية. كانت فرنسا متخوفة من «السيطرة» الاميركية. ولم ترغب اوروبا في ان تتفاوض مع اميركا واليابان حول الطاولة نفسها في بداية السنة الحالية. الا ان تغيراً كبيراً حدث في الأشهر القليلة الماضية في شأن طرق التنفيذ ان لم يكن في ما يتعلق بالسياسة.

انتقد الرئيس فورد ووزير الخارجية كيسينجر في الايام القليلة الماضية بسبب المبالغة في تأزيم القضية والظهور مظهر المهدد بعمل عسكري ضد البلدان المنتجة للنفط اذا لم تبادر هذه الى خفض الاسعار التي توقع الفوضى في اقتصادات الدول الصناعية والمتخلفة على السواء.

وقال الرئيس فورد في ميتشيغن قبل أيام: «لا تستطيع الدول المستقلة ان تسمح بأن تفرض عليها سياساتها او ان يتقرر مصيرها عن طريق التلاعب المصطنع او التغيير في اسعار السلع العالمية». وزاد: «لقد خاضت الدول الحرب عبر التاريخ بسبب المصادر الطبيعية كالمياه والغذاء او بسبب ممرات ملائمة في البر او في البحر».

وهو يصر الآن على ان أسعار النفط «الفاحشة» التي وضعتها الدول المنتجة والكارتيل الذي تشكله تهدد بـ «انهيار النظام والأمن العالميين».

كان كيسينجر اكثر براعة. غير ان ملاحظات الرئيس فورد أعتبرت تهديداً عسكرياً في العالم العربي. وهذا ما أقلق اليابانيين والاوروبيين، ذلك ان التهديد لا يبدو صادقاً. وهو خرق القاعدة الاولى للديبلوماسية التي تقضي بألا تهدد الدول قط بعمل ما ليست مستعدة لعمله او الايحاء بسياسة لا يستطيع حلفاؤها تحمل عبئها.

في أي حال، بالغت خطب فورد — كيسينجر في تصوير الاخطار وشددت — وهو أمر كان منسياً — على أن تعاون الدول الصناعية في ما بينها ومع الدول المنتجة للنفط أمر ضروري أن كان للعالم ألا يغرق في فوضى سياسية واجتماعية ومالية.

ان ما قاله الرئيس الاميركي ووزير الخارجية، في شكل غير لطيف تماماً، هو أن استمرار رفع اسعار النفط سيقوض العالم كما نعرفه الآن وسيؤدي الى البطالة والبؤس البشري في كل العالم وربما لن يكون في استطاعة الديموقراطية ان تستمر مع معدل التضخم الحالي، وربما ادى رفع الاسعار هذا حتى الى قيام حكومات شيوعية أو غيرها من الحكومات الديكتاتورية في اجراء عدد مما بقي الآن من العالم الحر.

لم تكن الحقائق الموضوعة أمام الوزراء المجتمعين في واشنطن موضع نقاش. فهي تبين العبء القائم على البلدان الصناعية من جراء رفع اسعار النفط كما أظهرت التحول الدراماتيكي للأحتياطات النقدية الى الدول المنتجة للنفط. وفي ما يأتي الحقائق الاساسية والتوقعات لتدفق الاموال من الدول الصناعية الى البلدان المنتجة للنفط نتيجة رفع الاسعار:

**المدفوعات**

( بمليارات الدولارات )

| السنة | الولايات المتحدة | مستوردون رئيسيون آخرون |
|---|---|---|
| ١٩٧٢ | ٤٫٩ | ١٤٫٠ |
| ١٩٧٣ | ٨٫٥ | ٢١٫١ |
| ١٩٧٤ | ٢٥٫٢ | ٧٤٫٨ |
| ١٩٧٥ | ٢٧٫٠ | ٨١٫٠ |
| ١٩٧٦ | ٣٠٫٣ | ٩٠٫٧ |
| ١٩٨٠ | ٤٣٫٣ | ١٢٩٫٧ |
| ١٩٨٥ | ٦٤٫٠ | ١٩٢٫٠ |

اما حركة العائدات للدول المنتجة للنفط (أوبيك) فتقدرها الحكومة الاميركية والبنك الدولي في الفترة نفسها كما يأتي:

| السنة | عائدات النفط لبلدان « أوبيك » | احتياطات الدولارات في بلدان « أوبيك » |
|---|---|---|
| ١٩٧٢ | ١٨٫٩ | — |
| ١٩٧٣ | ٢٩٫٦ | ٣٢٫٠ |
| ١٩٧٤ | ١٠٠٫٠ | — |
| ١٩٧٥ | ١٠٨٫٠ | ١٧٠٫٠ |
| ١٩٧٦ | ١٢١٫٩ | — |
| ١٩٨٠ | ١٧٣٫٠ | ٦٥٣٫٠ |
| ١٩٨٥ | ٤٥٦٫٠ | ١٫٢٠٦٫٠ |

(الارقام بمليارات الدولارات)

على أساس هذه الارقام الضخمة، كانت المسألة الاولى المطروحة أمام الوزراء في وزارة الخارجية تتعلق بكيفية مواجهة البلدان المستهلكة هذه الاعباء وبما ستفعله البلدان المنتجة للنفط بهذه الكمية الهائلة والمتزايدة من البترودولارات.

ان الاتجاه في الدول الصناعية هو نحو مزيد من البطالة والتزعزع الاجتماعي والسياسي. اما في العالم المتخلف، خصوصاً افريقيا وشبه القارة الهندية، فأن الاتجاه هو نحو المجاعة وسوء التغذية والموت. في حين ان الاتجاه في البلدان المنتجة للنفط هو نحو الثروات التي تتجاوز كل امكان للاستيعاب والسيطرة. أما في العالم كمجموع فأن الاتجاه هو نحو تغيير ثوري بالتأكيد.

ولا عجب، اذاً، ان تكون وزارة الخارجية أحيطت الاسبوع الماضي بسرية وبأجراءات أمن غير عادية. لقد بدأت الدول الكبرى لتوها التفكير مجتمعة في نتائج التضخم المنذرة. وكلها منشغلة بأزمات داخلية واقتصادية وسياسية، وهي ذات حكومات ضعيفة يواجه معظمها أنتخابات قريبة. غير أنها تعترف الآن على الاقل بأنها تواجه قضايا تتعدى مجال سيطرتها الوطنية وبأن عليها ان توجد علاجات دولية لما هو خطر عالمي بالتأكيد.

(انترناشونال هيرالد تريبيون)

---

# لبنان والدول العربية في حرب الغذاء والنفط

بقلم رفيق كامل قاسم

باتت العلاقة بين النفط والمواد الغذائية مطروحة على أعلى المستويات الدولية. فبعد مؤتمر بوخارست الاخير حول الاغذية والسكان، وفي انتظار مؤتمر روما المقبل، جاء خطابا كل من الرئيس فورد والدكتور كيسينجر ليضعا القضية في رأس الاهتمامات الدولية حاضراً ومستقبلاً، ويبدو العالم كأنه يواجه حرباً اقتصادية باردة يمكن ان تتحول الى حرب ساخنة.

والرئيس فورد لمح في خطابه امام الجمعية العمومية للامم المتحدة الى قدرة الولايات المتحدة، وهي اكبر منتج للمواد الغذائية، على استعمال هذه المواد كسلاح مضاد. ولكنها لم تفعل حتى الان تحسساً منها بمسؤولياتها تجاه العالم. كما انذر الدكتور كيسينجر بازمة ركود عالمية اذا بقيت اسعار النفط مرتفعة معتبراً ان ارتفاع الاسعار هو السبب الاساسي للتضخم في العالم وان من الصعب مواجهة التضخم من دون خفضها.

وبعيداً عن اجواء التخويف والتهديد والتحدي بين المنتجين والمستهلكين لكل من الطاقة والمواد الغذائية: ما هو الوضع الحقيقي القائم حالياً؟

اولا — ازمة طاقة :

الواقع ان لا ازمة طاقة انما ازمة اسعار، ذلك ان تكاليف الانتاج في العالم كانت مبنية على اساس اسعار منخفضة ارتفعت فجأة فتغيرت النسبة المئوية لتكاليف الطاقة في الانتاج مما ادى الى ارتفاع في الاسعار ثم في الاجور الى آخر الدوامة.

ثانيا — ازمة غذاء :

انها ازمة تكونت قبل ازمة الاسعار في الطاقة. فاضافة الى بعض العوامل الطبيعية، زاد الانفتاح بين الشرق والغرب من حركة التبادل التجاري بين الولايات المتحدة وكل من الاتحاد السوفياتي والصين. كما ان تأخر موسم الحبوب في الاتحاد السوفياتي عام ١٩٧٢ دفع هذا البلد الى شراء معظم مخزون الولايات المتحدة منها. الامر الذي تسبب في ارتفاع اسعارها اربعة اضعاف. الا ان ارتفاع اسعار المواد الغذائية في صورة عامة يعود الى عوامل عدة اخرى اهمها :

١ — زيادة استهلاك العالم للمواد الغذائية نتيجة زيادة عدد السكان والنقص في المساحات المزروعة بفعل موجة التوسع العمراني غير المدروس في معظم البلدان.

٢ — ارتفاع مستوى المعيشة خصوصاً في المناطق المتخلفة في العالم. وهذا يؤدي عادة الى نوع من الهدر للمواد الغذائية. فبلغت الزيادة العالمية للاستهلاك في الحبوب نحو ٣٠ مليون طن في السنة، وهبط المخزون العالمي للحبوب الى ٢٧ يوماً من الاستهلاك الغذائي بعدما كان ٩٥ يوماً عام ١٩٦١.

٣ — هجرة اليد العاملة الزراعية من الارياف الى المدن بسبب التصنيع التي ادت الى نقص في الانتاج الزراعي.

٤ — العوامل الطبيعية من صقيع وجفاف وفيضانات التي كانت سببا في اتلاف مواسم كثيرة في الدول المنتجة للمواد الغذائية. فالجفاف في الولايات المتحدة اتلف نحو ثلث مواسم الحبوب. واصاب الصقيع مواسم الاتحاد السوفياتي وكذلك، كما اصابت الفيضانات مواسم الهند وبنغلادش...

ثالثا — الارتباط بين الازمتين

أو بين عالم مستهلك للنفط ومنتج للمواد الغذائية وعالم منتج للنفط ومستهلك للمواد الغذائية. فما هي حقيقة الارتباط بين الطاقة والاغذية. والى اين نحن واصلون؟

شروط التجارة والتبادل Terms of trade

كما ان الدول المستهلكة للنفط تدعي ان الدول المنتجة له تتحكم في انتاجه واسعاره، كذلك فان الدول المستهلكة تتحكم في انتاجها وفي صادراتها من المواد الغذائية. وكما ان دول الشرق الاوسط تسيطر على انتاج النفط فان الولايات المتحدة تسيطر على انتاج الحبوب في العالم وتتحكم في اسعارها، وذلك لتغطية نفقات شراء النفط. وهذا ما يحصل الآن اذ ان اسعار المواد الغذائية سجلت ارتفاعاً كبيراً بعد ارتفاع اسعار النفط وما تزال في طريق الارتفاع. وتعزو الدول المنتجة سبب ذلك الى الارتفاع في كلفة الانتاج الزراعي نظراً الى الزيادة التي طرأت على كلفة المواد الكيميائية الزراعية، وعلى كلفة حصاد المحاصيل وتخزينها.

لذا فان ارتفاع اسعار المواد الغذائية يعود الى نوعين من الاسباب: منها ما هو احتكاري وطني ومنها ما هو زيادة في كلفة الانتاج.

ان الحلول من وجهة النظر الغربية والاميركية هي في الضغط على البلدان العربية المنتجة للنفط في سبيل خفض الاسعار. وتشكل المواد الغذائية اولى وسائل هذا الضغط. والولايات المتحدة تعتبر، كما جاء على لسان كيسينجر، ان رفع اسعار النفط هو قرار سياسي، وفي الامكان اتخاذ قرار معاكس له.

اما من وجهة النظر العربية، فالمعروف ان قرار حظر النفط عن اميركا وبعض الدول الغربية صدر في اعقاب حرب تشرين. لكن رفع الاسعار كان وما يزال حقاً من حقوق الدول المنتجة ومنها دول ليست معنية مباشرة بقضية الشرق الاوسط. فايران وفنزويلا ونيجيريا واندونيسيا هي من اشد الدول المنتجة رفضاً لخفض الاسعار. ولا يستبعد ان تكون الولايات المتحدة نفسها ضالعة في مسألة رفع اسعار النفط وذلك للحد من القوة الاقتصادية لاوروبا الغربية واليابان اللتين تستوردان ما يزيد على ٩٠ في المئة من احتياجاتها من النفط في حين ان الولايات المتحدة تستورد أقل من ١٠ في المئة فقط. وهكذا سواء أكان في اساس القرار عامل سياسي ام لا، فان الدول العربية لن تتخلى بعد الان عن هذا الحق وهذا السلاح وقد اصبح للدور العربي وزن في المجالات الاقتصادية والمالية والسياسية الدولية. وان مراجعة اولية لمكاسب العرب على الصعيد الدولي منذ مباشرتهم ما سمي حرب النفط تدل على ان الايجابيات كانت كثيرة، وان سلاح النفط لم يكن دون سلاح المعارك العسكرية اثراً.

على ان الحلول العربية للازمة العالمية الراهنة يجب الا تقف عند حدود المواجهة السلبية المحتملة. وامام الدول العربية اليوم فرصة كبيرة للتصنيع، ولتنمية الانتاج الزراعي، ولتأسيس انواع من الصناعات الاستراتيجية التي اصبحت في متناولهم. والمجالات الزراعية في معظم البلدان العربية هائلة، والتصنيع الزراعي هو من اقرب الوسائل الى التنمية المقبلة التي يجب ان تكون الخطط العربية قائمة عليها.

ولا يشذ لبنان في همومه عن تلك المجالات، فامكاناته الزراعية كبيرة. على ما رافق الفترة الاخيرة من اهمال وتضاؤل في المساحات المزروعة ذلك ان الزراعة هي المورد الرئيسي للمستقبل. وهو ما يجب الا يغيب عن بال احد من المسؤولين خصوصاً ان حكومة جديدة هي في طريق التشكيل. وقد آن للمسؤولين ان يدركوا، والعالم على ما هو من ارهاصات بعصر التوحيد المعيشي للمواطن، ان البرامج الانمائية هي في اساس الحكم الحديث وان السياسة في مفهومها التقليدي اصبحت ترفاً لا مكان له في عالم اليوم. فاية حكومة تقوم ولا تضع في رأس اهتماماتها مشاريع الري ووسائل تحديد الزراعة وكل القطاعات التي لها علاقة بالتصنيع الزراعي، هي حكومة من الماضي وغير جديرة بتحمل المسؤوليات.

---

### دور الـ «سي. آي. إي» في احداث التشيلي

# الديبلوماسية السرية وعالم الاستخبارات القذر

بقلم اللورد شالفونت

كان رد فعل متوقعين حيال كشف خفايا دور وكالة الاستخبارات المركزية الاميركية في سقوط حكم الليندي في التشيلي. وثمة اناس ابدوا سخطاً واستياء كبيرين لتدخل الاميركيين في الشؤون السياسية الداخلية لدولة اجنبية. في حين قال آخرون ان الخطأ الوحيد في تصرف وكالة الاستخبارات المركزية هو أنه «جاء ضعيفاً ومتأخراً أكثر من اللازم». ان للضجة التي أحاطت بالقضية بعض المضاعفات العميقة ليس بالنسبة الى السياسة الخارجية الاميركية فحسب، بل بالنسبة الى هيكلية العلاقات الدولية ككل.

بالطبع، يمكن القول ان لعبة القوة في الدولة فاسدة ومنحطة فعلا. وثمة خبراء دوليون مفرطون في التفاؤل يعتبرون ان الجهاز الديبلوماسي ككل سطحي ومعيق. ويقول هؤلاء انه يجب ان يسمح للشعب، العاطفي اكثر منه المنطقي، ان يتحدث الى شعب آخر من دون تدخل السفراء.

وسيكون بالتأكيد عالماً ساحراً لو اقتنعت الدول بان تقدم الخير العالمي على مصالح شعوبها الضيقة. في أي حال، انها لا تفعل ذلك. اننا نعيش في عالم من الدول حيث الحكومات تسعى الى مصالحها الوطنية بكل الوسائل المتوافرة لديها بما في ذلك — اذا تطلب الامر — القوة المسلحة.

في هذا المفهوم يجب ان ينظر الى وظيفة الديبلوماسية السرية. وفي الاوضاع الحالية، من المقبول تماماً بالنسبة الى بلد ما ان يحاول التأثير على سياسة بلد آخر، اذا كان يعتقد انه يستطيع ان يحسن مصالحه المشروعة الخاصة بهذه الطريقة. وينفق السفراء المحترمون، الذين لا غبار على استقامتهم، مبالغ كبيرة يومياً لهذه الغاية، ويتمنى معظم الناس ان يوصلوا الامور الى استعمال القوة او التهديد باستعمالها، او الى التدخل المباشر في الشؤون السياسية لبلد آخر. على ان ذلك صعب جداً من حيث التحقيق. واحدى وظائف الديبلوماسية هي اقناع حكومة بلد أجنبي انها اذا انتهجت سياسات، اقتصادية وسياسية، ملائمة فأنها تنال فوائد. اما اذا لم تفعل فأنها تلقى ديبلوماسياً ما يعادل لكمة على الفم.

ان الايحاء بأن طريقة عمل ما «يمكن ان تكون ذات تأثير خطر على العلاقات بين بلدين» يشكل تهديداً مهذباً ولكنه اكيد. اما الوعد بالمساعدة الاقتصادية فهو رشوة مستترة ولكنها مؤكدة هي الاخرى.

ويمكن القول — وهذا ما قيل بالتأكيد — ان نشاطات وكالة الاستخبارات المركزية في التشيلي لم تكن اكثر من مظهر، دراماتيكي بعض الشيء، لهذا النوع من الديبلوماسية السرية. وتذهب الحجة، في شكلها الابسط، الى ما يشبه ذلك. فأميركا تشتري بأسعار السوق السائدة، المواد الضرورية للمحافظة على اقتصادها التكنولوجي، من بلدان مختلفة في انحاء العالم. واذا ما رأت ان احد هذه البلدان يقع تحت السيطرة الشيوعية فأن من واجبها حيال شعبها ان تضمن استمرار تموينه بالمواد الخام المتوافرة في ذلك البلد. وبما ان حكومة شيوعية يمكن ان تضع حداً لهذا التموين، فأن الولايات المتحدة ملزمة بعمل شيء ما للحؤول دون وصولها الى السلطة او، في أي حال، الحؤول دون بقائها في الحكم مدة طويلة. وبما ان استعمال القوة او التهديد بها هما امران غير معقولين، يكون على اميركا ان تعتمد على الديبلوماسية السرية. واستعمال العملاء الاميركيين والمال الاميركي لمتابعة هذه الديبلوماسية امر يمكن الدفاع عنه تماماً.

الى هذا الحد تبدو الحجة مقنعة ومحترمة نسبياً مع مستويات العلاقات الدولية القائمة حالياً. غير ان الصورة تبدأ تنهار فقط عندما تباشر وكالة الاستخبارات المركزية العمل. ان عالم «الاستخبارات» عالم قذر وحقير (ثمة أناس حساسون في هذا البلد يشتمونك اذا لمحت حتى الى انك انتميت ذات مرة الى هذا العالم). وتشمل نشاطاته مجالات واسعة بدءاً بجمع الوثائق في اماكن محروسة وانتهاء بالاغتيال السري للسياسيين غير المتعاونين. وهكذا من المهم ان تكون الامور واضحة، قدر الامكان، حول ما كانت وكالة الاستخبارات المركزية في صدده تماماً في التشيلي. والرواية الرسمية هي انها أنفقت اموالا لهدف محدد هو الابقاء على معارضة الحكومة التشيلية في وقت كان الليندي يسعى الى تدميرها. وليس سراً ان مبالغ كبيرة دفعت من وكالة الاستخبارات المركزية الى صحف ومحطات اذاعة. وادعاء الذين يدافعون عن تصرف الادارة الاميركية هو ان هذه الاموال خصصت لضمان بقاء نوع من السيطرة على حكومة ديكتاتورية اكثر فأكثر.

ان أي تلميح الى ان وكالة الاستخبارات المركزية أشتركت في الانقلاب العسكري الذي ادى الى موت الليندي وقيام حكومة يمينية ينكر في قوة واصرار. في أي حال، يمكن التعاضي عن انتقادات الادارة لأنها أظهرت بعض التشاؤم. ان سجل الوكالة في الاشكال الأكثر عنفاً في عمل الاستخبارات — تعرف لدى الاستخبارات السوفياتية بـ «القضايا الرطبة» — هو سجل حافل. ونقوم حالياً حملة قوية في الولايات المتحدة للتحقيق في مجمل القصة وكشف نشاطات وكالة الاستخبارات المركزية في التشيلي في تفاصيلها. وثمة حجة محتملة قد تكون لتحقيق كهذا هي تدمير هنري كيسينجر سياسياً، وهو الذي يعتبر، كوزير للخارجية، المسؤول الاول عن سياسة الولايات المتحدة في التشيلي، خصوصاً عمليات وكالة الاستخبارات المركزية هناك.

وقد يكون مستحسناً بالنسبة الى أولئك الذين ربما كانوا الآن يفركون ايديهم حيال احتمال حدوث ووترغيت أخرى وامكان غرق قادة اميركيين أقوياء آخرين، ان يفكروا ملياً في بعض المضاعفات الاعمق.

ان أحد العناصر التي يجب ان تبقى واضحة في الذهن هو نشاط الـ «ك. ج. ب.»، المرادف السوفياتي لوكالة الاستخبارات المركزية. فهي منظمة أكثر فساداً وقسوة من أي جهاز استخبارات في العالم. وأحد أهدافها الرئيسية هو تخريب المؤسسات السياسية في الغرب. وعلى الذين يدينون الآن الدكتور كيسينجر ووزارة الداخلية الا ينسوا ان حكومة الليندي تلقت ما يقرب من ٤٠٠ مليون أسترلينية من الاتحاد السوفياتي في مقابل مليوني أسترلينية يزعم ان وكالة الاستخبارات المركزية انفقتها على المعارضة.

واذا ما تم الآن، نتيجة تحقيق في أحداث التشيلي، كشف كامل لأساليب وكالة الاستخبارات المركزية واتصالاتها ومصادرها في أميركا اللاتينية، فلا شك في انه سيعتبر انتصاراً للمجتمع المغلق. وكما أشار لويس هيرن في مقالة حول فيكتور مارشيتي «وكالة الاستخبارات المركزية وطائفة الاستخبارات»، فأن أجهزة الاستخبارات في أي بلد تتماشى في صعوبة مع الحكومات الديموقراطية وفكرة الحرية الفردية. وثمة خطر حقيقي من أنه اذا استعملت الديموقراطية أساليب أعدائها فأنها تقضي على الحرية ذاتها التي تعمل من أجل المحافظة عليها.

لذلك، اذا ما حيل بين الولايات المتحدة والوصول الى بعض الأدوات الأقل جاذبية في الديبلوماسية السرية، في حين يستمر اعداؤها، الذين لا يخضعون لضغوط الرأي العام، في أستعمالها فأن هيكلية قوة العالم يمكن ان تتغير تدريجاً وتنكس في عتمة محتمة. وهذا المصير لن يسر الذين يؤمنون بالمجتمع المنفتح.

(عن «التايمس»)

---

### تصويب

وقعت اخطاء مطبعية في الحوار الذي نشرته صفحة «قضايا النهار» امس مع الدكتور هشام شرابي :

— ثمن الدبابة الواحدة يعادل ١٦ (وليس ٩٤) ناقلة صواريخ محملة بـ ٨٠ صاروخا.

— الدخل العربي من النفط سنة ١٩٧٤ يبلغ ٧٠ مليون (وليس مليون) دولار، وسنة ١٩٨٥ سيبلغ ١٠٠٠ بليون (وليس مليون) دولار.

# نفاع باسم اعضاء الجامعة العربية: حظ كيسينجر في تحقيق السلام رهن بموقف اميركا في الاشهر المقبلة




نيويورك — أول تشرين الاول — وصرف ، رويتر ، يب — أقام مساء أمس الدكتور هنري كيسينجر وزير الخارجية الاميركي مأدبة عشاء تكريما لاعضاء الجامعة العربية في نيويورك . وخلال المأدبة أعلن كيسينجر أن الولايات المتحدة مصممة على مواصلة استخدام نفوذها لمتابعة عملية السلام التي بدأت على أساس احترام أماني كل الدول . وشرب الوزير الاميركي نخب الصداقة بين الدول العربية والولايات المتحدة وشكر الدول العربية للدعم والتفهم اللذين أظهرتهما تجاهه حتى الآن وقال : « انني واثق من انه بتفهمكم ودعمكم سنستطيع تحقيق تقدم . وهذا ما كرسنا أنفسنا له » . وحث العرب من جديد على ادراك ان الاقتصاد العالمي مترابط وان أي أذى يلحق بالدول الصناعية من جراء ارتفاع أسعار النفط لا بد أن يسيء الى العرب كذلك .

ورد نفاع على كيسينجر نيابة عن أعضاء الجامعة العربية فقال ان حظ كيسينجر في الوصول الى السلام رهن بالموقف الذي تتخذه الولايات المتحدة في الاشهر المقبلة . وأضاف : « ان المرحلة التي وصلنا اليها اليوم ضرورية ومفيدة لكنها غير كافية لتحقيق السلام . انها مرحلة تمهيدية فقط . وفي وسعي أن أقول ان توقعاتنا بالنسبة اليك هي في حجم المسؤوليات التي تحملها » . وزاد ان الباب مفتوح أمام الحوار بين الولايات المتحدة والعرب شرط أن يرتكز هذا الحوار الى الصراحة والنزاهة .

وقد رفض ممثلو اربع بلدان عربية هي الجزائر والعراق وليبيا وجمهورية اليمن الديموقراطية حضور مأدبة العشاء .

## الاتصالات الفلسطينية — الاميركية

● في القاهرة قالت المصادر الديبلوماسية ان كيسينجر سيعقد جولتين من المحادثات مع الرئيس انور السادات خلال زيارته لمصر . وقالت « الاهرام » ان الوزير الاميركي يمكن ان يكلف مساعده السيد جوزف سيسكو البقاء في المنطقة بعد سفره . واشارت الصحيفة الى ان اهم قضية يجب ان تحلها الولايات المتحدة هي ايجاد صيغة تتيح اشتراك الفلسطينيين في مؤتمر جنيف . وهذا يتطلب اتصالات تمهيدية بين الولايات المتحدة والفلسطينيين .

● في تل ابيب قال وزير الاعلام الاسرائيلي اهارون ياريف ان اسرائيل مستعدة للانسحاب من مساحات كبيرة من الاراضي التي احتلتها لتجنب نشوب حرب جديدة في الشرق الاوسط « لكن املنا في تحقيق سلام حقيقي ضعيف » . وتوقع ان تعترف الجمعية العمومية للامم المتحدة بمنظمة التحرير الفلسطينية . وقال : « ان هذا الاعتراف سيجعل حياتنا اكثر صعوبة » .

## المغرب يطالب مجدداً بالصحراء الاسبانية

الامم المتحدة — أول تشرين الاول — وصرف ، اب — دعا الدكتور احمد العراقي وزير الدولة للشؤون الخارجية في المغرب في خطاب القاه أمس في الامم المتحدة — دعا موريتانيا الى الانضمام للمغرب في عرض قضية النزاع على الصحراء الاسبانية أمام محكمة العدل الدولية .

وقال ان جلاء الاستعمار عن مقاطعتي الساقية الحمراء ووادي الذهب في الصحراء يعني عودتهما الى السيادة المغربية .

وقال « ان صبر الشعب المغربي واعتداله لهما حدود وهو لن يقبل بأن تأخذ منه ارض مغربية » .

## سفارة بلجيكا توضح قضية اليهود الذين تركوا اسرائيل

جاءنا من السفارة البلجيكية في بيروت التوضيح الاتي لقضية اليهود الذين تركوا اسرائيل :

« راجت في بيروت في المدة الاخيرة اشاعات غير صحيحة تتعلق بمرور يهود قادمين من الاتحاد السوفياتي ببلجيكا .

ان الخبر الصحيح هو الاتي :

هناك ٨٠٠ يهودي من أصل سوفياتي تركوا اسرائيل ويودون الاستقرار في الولايات المتحدة أو دول أخرى . وهم الان يقيمون بصورة موقتة في بلجيكا بانتظار الحصول على تأشيرة دخول .

ان مؤسسات خيرية غير بلجيكية تشرف على تقديم المساعدات لهم بهدف انساني .

ان القضية ليست اذا قضية يهود في طريقهم الى اسرائيل كما يعتقد البعض لكن على العكس انها قضية اشخاص لم يعودوا يريدون العيش في اسرائيل ويحاولون الاستقرار في دول أخرى » .

## كونكورد في البحرين

وصلت الى البحرين من سنغافورة طائرة كونكورد . في نموذجها الانتاجي الثاني : بعدما اجريت عليها تجارب فنية واسعة وشاملة في الشرق الاوسط وسنغافورة . واستغرقت رحلتها هذه ٣ ساعات و ٢١ دقيقة . أما مدة الطيران بسرعة تفوق سرعة الصوت فقد بلغت ساعتين و٥٣ دقيقة ، منها ساعتان و ٣٦ دقيقة بسرعة تزيد على « ماك ٢ » . وكانت سرعتها القصوى ماك ٢،٠٦ وارتفاعها الاقصى ٥٩٠٠٠ قدم .





# فهمي: ستعطي سياسة اميركا كل الفرص لتصبح منسجمة مع الحق والمبادئ والقانون

الامم المتحدة — اول تشرين الاول — رويتر ، وصرف ، اشيا — أعلن السيد اسماعيل فهمي وزير الخارجية المصري في خطاب القاه اليوم أمام الجمعية العمومية ان مصر لن تقبل حالة اللاحرب واللاسلم ، وانما تريد سلاما عادلا ودائما ولا تزال تعتقد ان مؤتمر جنيف هو المكان المناسب للبحث في كل نواحي المسألة والوصول الى حل شامل ودائم . ورحب فهمي بما وصفه بالتغيير السياسي في الموقف الاميركي نتيجة حرب تشرين وقال ان هذا التغيير خطوة في الاتجاه الصحيح الذي يستحق التجاوب معه .

وزاد انه رغم ان السياسة الاميركية تجاه الشرق الاوسط تترك اشياء كثيرة مرغوبا فيها فان مصر تتوق الى اعطائها « كل الفرص لتصبح منسجمة مع الحق والمبادئ والقانون » .

وأشار الى مشكلة اسعار النفط وقال ان هذه الاسعار لم ترتفع الا بعد ارتفاع اسعار المواد الخام والسلع المصنعة ، ولم يستخدم العرب نفطهم الا ضمن حدود تؤمن لهم حقوقهم المشروعة . وأضاف : « ان العرب لم يتخذوا اي اجراء الا بعدما حذروا تلك البلدان التي ساعدت اسرائيل في احتلال الاراضي العربية ، وقد رفعوا حظرهم فور تغيير البلدان التي فرض ضدها وخصوصا الولايات المتحدة موقفها وتوجيه سياساتها نحو الوصول الى تسوية سلمية وعادلة » .

وذكر ان « محاولة تشويه سمعة البلدان العربية والتشهير بها لن تؤدي الى توسيع الثغرة بين الاطراف المعنية . وهذا بدوره سيؤخر الوصول الى حل متوازن يمكن ان يضمن المصلحة المشتركة لجميع الشعوب » .

وتطرق فهمي الى قضية فلسطين المدرجة في جدول اعمال الدورة الحالية للجمعية العمومية وقال ان الشعب الفلسطيني قادر على أخذ حقوقه وفرض ارادته . الا انه سيكون من الافضل اعطاء حركته صفة شرعية دولية بدلا من ان تفرض عليه مهمة الكفاح خارج نطاق الشرعية .

وقال ان على الجمعية العمومية ان تؤكد من جديد الحقوق الاساسية للشعب الفلسطيني بما في ذلك حق تقرير المصير من دون أي تدخل خارجي وتأمين الاستقلال الوطني والعودة الى الوطن .

وأشاد الوزير المصري ايضا بالبناء للاسرة الاوروبية في الشرق الاوسط .

فهمي وكيسينجر خلال مأدبة عشاء الوزير الاميركي . ( اب راديو )

# المجلس المركزي الفلسطيني يؤلف لجنة لاقناع الجبهة الشعبية بالعودة عن قرارها

اصدر المجلس المركزي لمنظمة التحرير الفلسطينية بيانا عن الاجتماع الذي عقده يوم الاثنين في دمشق وناقش فيه قرار الجبهة الشعبية الانسحاب من قيادة المقاومة .

وجاء في البيان انه « تبين للمجلس ان الوقائع التي اتت على ذكرها قيادة الجبهة الشعبية في تبرير الانسحاب ثبت انها غير صحيحة ولا تنسجم مع المنطق ، وانها ليست اكثر من معلومات دستها على قيادة الجبهة الشعبية جهات مشبوهة وغير بريئة ، ولا يمكن ان تشكل تهمة ضد احد .

والى جانب ذلك تبين للمجلس ان قيادة الجبهة الشعبية تبني موقفها السياسي على قناعات ومعلومات لا تستند الى اي معطيات منطقية ، بل ان الاحداث والتطورات تؤكد خطأ تلك القناعات والمعلومات وخطأ تصور اليأس الذي تضمنه البيان ، والذي من شأنه ان يسيء الى الروح النضالية والقتالية لابناء شعبنا .

وبناء عليه اكد المجلس ضرورة محاورة الجبهة الشعبية ومناقشة تلك القناعات معها ، وكلف المجلس لجنة خاصة من اعضائه القيام بهذه المهمة ، من اجل عودة الجبهة الشعبية الى الصف الوطني الموحد داخل منظمة التحرير الفلسطينية . واكد المجلس مجددا اهمية تعزيز وتعميق الوحدة الوطنية والارتقاء بمستوى العلاقات التنظيمية الجبهوية بين كل الفصائل ، باعتبار ذلك ضرورة وطنية تقتضيها مصلحة الثورة ومتطلبات حمايتها وامنها ، كما يقتضيها الحرص على دور منظمة التحرير الفلسطينية كقيادة وطنية واحدة للشعب الفلسطيني . وقد لاحظ المجلس بارتياح تصاعد العمليات القتالية داخل الارض المحتلة مؤكدا ضرورة مضاعفتها وتطويرها ، وكذلك كرر تقديره ومباركته للجهود السياسية المكثفة التي قامت وتقوم بها قيادة منظمة التحرير الفلسطينية في هذه الفترة وللانتصارات المهمة التي حققتها واخرها البيان المهم الصادر عن الاجتماع الثلاثي » .

وفي الوقت نفسه قالت مجلة « فلسطين الثورة » الناطقة باسم منظمة التحرير : « ان خروج المتفرجين من الصف احتجاجا على النصر الذي لم يشاركوا في صنعه يوما لن يضير الثورة ولن يضعف مسيرتها الظافرة » .



# إعلانات مبوبة
السطر ٢٥٠ قرشاً لبنانياً

## عقارات

### الى الشركات الكبرى
مشروع بناء مكاتب في أحسن وسط تجاري يكلف ٨ ملايين ليرة ربحه المقدر ٢٥ مليونا . التلفون ٢٤٧٠٢٣ للموعد فقط وليس للتعليمات .

### للبيع
شقق فخمة ٣ غرف نوم ، صالون ، غرفة طعام ، حمامان ، تدفئة مستقلة .
تقسيط لمدة ٤ سنوات ، للاستعلام بالتلفون ٢٥٣٣٤٩ .

للبيع او المقايضة مصبغة مرخصة الشياح . التلفون ٢٧٦٤٥٤ .

### للبيع
قطعتا أرض الشويفات — القبة مطلة على المطار ٣١٨٤٨٩/٩٠ سعر مغر .

شقق فخمة مفروزة للبيع في انطلياس نقدا وبالتقسيط . التسجيل فورا . ت ٢٦٠٩٠٦ — ٢٦٩٢٩٦

شقق فخمة جدا ٣ نوم و٣ حمامات وصالون وطعام وخادمة وتدفئة مستقلة وكاراج وانترفون . أسعار مدروسة تسهيلات بالدفع . بناية معوض قرب مدرسة راهبات الرسل الروضة ٢٢٩٩٤٤ .

مزرعة في شتورا مشجرة مع فيلا ٤٢٠٠٠ مم وأرض في صيدا ٨٠٠مم الاتصال ٢٤٩١١١ من ٨ — ١٠ .

للبيع بناية الروضة ٣٢٥ ألف لل مؤلفة من ١٠ شقق كاشفة وللايجار أيضا . التلفون ٢٣٠٦٦٢ — ٠٢٢٩٢٧٧

شقق لوكس الرابية ٤١٠١٢٨ .

### للبيع في مار تقلا الحازمية
أرض ١٢٠٠ مم سعر ٣٤٠ لل المتر . التلفون ٢٤٦٦٧٥

### محل برسم البيع
زاوية بابان مع واجهتين ثلاثة طوابق مع استثمار تجارة عامة . شارع ويغان قبالة البلدية . للمراجعة السيد نقولا مرهج بيروت ساحة الشهداء التلفون ٢٢٤٦٥٩ .

### شقق فخمة للبيع
١ — مستديرة الحدث .
٢ — أول طريق بعبدا .
بولفار شمعون ٣ نوم وصالون وسفرة وخدم منافعها ٤نوم وصالونان وسفرة و٤ حمامات الاتصال يوميا بعد الساعة الرابعة الارقام ٢٥٢٨١٣ — ٤٦٠٧٣٩ ٤٥٠٦٠٥ .

شقة ٤ غرف مع صالونين وفرندات مساحتها ٣٠٠ مم الاتصال ٠٢٤٩٨٦٧

أراض وشقق للبيع ٣٢٤٤٢٣ .

مصبغة مرخصة الاشرفية ٠٣٢٠٨٨٣

محل سمانة مجهز ٢٣٧٢١٦ .

شقة فخمة ٣ غرف نوم وصالونان في مار تقلا . الاتصال الاثنين — الجمعة من ٩ — ١ ظهرا . التلفون ٤٥٠٥٢٣ .

### البيع
شقق فخمة بمجموعة اسمر السكنية منطقة سن الفيل قرب معمل عماطوري ابتداء من ٧٥ الفا ، ٣ منامة وصالون وطعام و٣ حمامات وخادمة وتوابعها مع موقف خاص للسيارات ٠٢٦٩٩٢٩

مكتب مفروش حديثا وسط تجاري ممتاز . التلفون ٢٨٣٨٠٣ من ٩ — ١٣

شقق فخمة ٣ نوم وتدفئة مستقلة أسعار مغرية . امكان التقسيط بولفار شمعون ٣٨٠٢٩٨

### بناية ٢٥٠ الف ليرة
ايراد ٣٠ ألفا عون اخوان ٣٨١٢٩٠

فرن باب ادريس ٢٢٦٩٣٥ .

### شقق فخمة ٣ نوم
وتوابعها ٨٥ ألفا الجعيتاوي ٣٣١٣٤٢

٣ نوم وتوابعهما الاشرفية ٣٢٩٧١٧

### فرصة نادرة بداعي السفر
محل كبير ٣ طوابق واجهة على شارع بشارة الخوري والثانية على طريق الشام ٢٣٥٩٣٧ .

شقق كورنيش المزرعة ٣٤١٥٧٥ .

محل الاشرفية . ت ٣٢٣٥٧٢ .

صالة عرض مع مستودع للبيع بولفار الشياح . ت ٢٧١٩١٣ .

محل سمانة مجهز للبيع ٢٤٤٩١٩ .

قطعتا أرض قرب الشانعيل ٥١٥ مم بـ ٦٠ لل المتر . و٥٢٠ مم بـ ٧٠ لل المتر . ت ٣٢٤٨٢٥ من ٨ — ١٠ قظ .

قطعتا أرض منطقة صناعية ٤٢٠مم البوشرية و٩٠٠ أو ١٨٧٠ ذراعا السيوفي ٣٦٥٢٥٢ من ٨ — ١٠ صباحا

أرض في جديدة المتن صناعة وسكن مساحة ٢٨٠٠ مم . ت ٢٦١٢٢٨ من العاشرة صباحا حتى الخامسة مساء هنا .

مستودع في الاشرفية ٣٠٠م٢ تقريبا يدخله كميون ومحل تجاري . ت ٣٢٠٣١٢ .

### للبيع بداعي السفر
٤ نوم وصالونان قرب التلفزيون مساحة ٣٤٠ مم مكيفة ٢٠٠ القليرة
الاتصال
٣٤٧١٦٧ — ٣٤٧٢٥٣

### طابق فخم الجديدة
الاتصال ٢٦٦٩٧٢ من ٣ — ٧ .

شقة فخمة ٣ نوم منظر خلاب ضهور جل الديب ٣٢٧٧٧٢ .

### قرب القصر الجمهوري
— شقق فخمة للبيع ٤ غرف نوم و٣ صالونات وتدفئة وتبريد مستقلان وكاراج غرفة سائق وستيريو في كل الغرف . منظر خلاب .
— روف دوبلكس بالمواصفات ذاتها . المراجعة ٣٨٢٣٩٩ صرب ٥٠٢٩٨ .

أرض قرب صيدا في علمان طريق اسفلت الجميلية ٣٥١٧٢٥ .

### محل وسيارة توزيع
للبيع بداعي السفر ٢٨٦٢٣٨ .

٥٦٠٠٠ مكتب مؤجر ٥٠٠٠ — ٢٩٠٥١٥

قطعة أرض اللويزة ٤٢٠٥٤٠ .

محل ألبسة الشارع العام فرن الشباك ١١٠٠ لل ٢٣٧٠٥١ .

سوبر ماركت ٣ أبواب ٢٦٦١٥٥ .

فيلا بديعة في منطقة Belle vue ( ضواحي بيروت ) في غابة صنوبر مطلة على البحر قظ ٣٤٧٢٣٠ بظ ٤١٢٧٤٤ .

للبيع محل كوبراتيف . ثلاثة أبواب كامل التجهيزات في محلة الاشرفية السيوفي ٣٢٥٥٧٦ .

محل تجاري ٨٥ مم سد البوشرية على مفرق طرق ٢٦٢٠٤٢ .

شقتان فخمتان للبيع لاسباب خاصة السعر مغر حارة حريك ٢٧٣٦٦١ .

في مونتفردي ١٢٠٠ مم بـ ٨٥ لل المتر ت ٤٠٠٥٣٤ — ٣٢٩١٥٨ .

### للبيع السيوفي الاشرفية
شقة فخمة مستقلة ٣ نوم وصالون ودار وطعام و٣ حمامات وخادمة ومطبخ وشوفاج مستقل ٢٢٨٦٣٦ .

أرض ٧٣٠ مم وشقة فخمة ٣ غرف نوم تبعد ١٠ كيلومترات عن بيروت الاتصال ٢٩٢٠٩٨ .

### فرصة في الحمراء
محل بطابقين للبيع بسعر معقول . لاتصال ٣٤٦٢١٩ .

للبيع أو ادارة حرة محل طابق أرضي ٢٢ م٢ في بناية يافيون الحمراء للنوفوتيه . السيد بول ت ٠٢٢٧٩٤٠ .

### البيع
شقة فخمة ٤٤٥ مترا مربعا ٥ نوم و ٤ صالونات و٦ حمامات وتوابعها بسعر ٤٦٥،٠٠٠ لل . الناصرة قرب كنيسة سيدة العطايا الهاتف ٢٢٠١٩٥

بعد مركز سبينس مكاتب فخمة جدا ومكيفة ٢٨٠ مترا مربعا بسعر ٥٥٠،٠٠٠ لل مدخول ١٤٪ التلفون ٢٢٠١٩٥ .

### أرض ٢٤٠٠ ذراع
جنينة الصنائع . ت ٣٣١٣٤٢ .

A vendre Chalet Duplex meublé lux. Faraya. Tél. 225205 a.m.

معمل خياطة جاهز كائن في شارع فوش للتسليم . المراجعة ٢٥٨١٨١

### للايجار
للايجار شقة فخمة ٢ نوم وصالون وطعام وحمامان فردان ١٢ ألف لل . الاتصال ٢٣٤٥٥٣ .

مكتب ٣ غرف للايجار ٢٤٥٩٠١ .

### شقق للايجار
شقق دي لوكس تطل على البحر في بئر حسن قرب السفارة الليبية ، تبريد وتدفئة مركزيان مواقف للسيارات تصلح مكاتب أو سفارات . المراجعة قبل الظهر . ٣٤٢٣٤٤ بعد الظهر ٢٧٨٠٤٤ .

شقق للايجار الزلقا غرفتان وصالون ٣١٠٠ ت ٢٦٥٧٠٣ — ٢٦١٢٥٦ .

منطقة السادات بناية مكاتب لوكس مبردة ٥ طوابق كل طابق ٢١٠ امتار مع موقف سيارات — ايجار الطابق ٥٠٠٠٠ يقطع حسب الطلب . التلفون ٢٢٦٢١٠ .

محلات صناعية تقسيم حسب الطلب ت ٣٦١٧٤٣ المكلس .

شقق فخمة الاشرفية ٣ نوم وتوابعها مع كاراج قظ ٢٢٨٦٠٢ بظ ٣٢٠٤٣٢

شقة فخمة ٤ غرف نوم وصالونان وشقة ٣ غرف نوم وصالونان في مار تقلا . الاتصال الاثنين — الجمعة من ٩ — ١ ظهرا . التلفون ٤٥٠٥٢٣ .

مكاتب وعيادات للايجار
شارع عبد العزيز بلو بلدنغ
٣٤٠٨٧٧/٨/٩ السيد نمر

### برسم الايجار شقق فخمة
٣ غرف نوم — صالون وسفرة — تدفئة مستقلة — مرآب — الاشرفية — قرب جنينة السيوفي — شارع صنين .
للمراجعة ٢٨٣٩٨٧ — ٤٣٠٠٧٤

### شقة مار تقلا
٣ نوم وصالونان وسفرة ٣٣١٧١٧ .

غرف للطالبات والطلاب ٤٢٢٨٠٨ .

شقق فخمة مفروشة بناية يلدزلار الروشة من كل الاحجام اسعار معقولة ت ٢٥٤٣١٨ — ٢٥٤٢٨٦ .

روف جديد للايجار قرب برمانا ٣ نوم مع مدفأة حائط ١٠،٠٠٠ ت ٣٤٠٩٢٧ .

غرفة مفروشة للطالبات ٢٣٦٤٠٤ .

### للايجار في باريس
شقة فخمة يمكن استعمالها كسفارة أو مكاتب ادارة عامة ١٥٠ مترا مربعا تقريبا ، بناية قديمة فخمة .
٥٠ شارع دو بسانو ( جورج الخامس حدائق الاليزيه ) صالة كبرى للاستقبال ، ٢ نوم مع إمكان استعمالها كصالون وغرفة طعام ، وحمامان ، حمام وغرفة صغيرة للضيوف مطبخ حديث ، تلفون ، موكيت ، مرايا ، شومينيه ، غرفة خادمة بئر أرتوازيه ، موقف خاص بمبلغ ٦٠٠٠ فرنك في الشهر . الاتصال ٢٢٠١٩٥ .

### شقق للايجار
كل مناطق رأس بيروت
مفروشة وبدون فرش
٢ نوم — ٣ نوم — ٤ نوم — صالون وصالونان .
الاتصال
٣٤٧٢٥٣ — ٣٤٧١٦٧

### شقق للايجار مدام كوري
٤ نوم وصالونان مكيفة
ايجار ١٥٠٠٠ لل .
الاتصال
٣٤٧٢٥٣ — ٣٤٧١٦٧

### مسكن او مكتب فخم
٢ نوم وتوابعهما ( ١٤٠ مم ) تقريبا — مكيفة — تلفون خاص — شارع المقدسي — الحمراء . التلفون ٣٤٠٦١٥

طابق خامس فخم السيوفي ٤ نوم وصالونان وطعام وماء ساخن وتدفئة وكاراج ٣٣٢٠٦٠ — ١٦ الفا .

### للبيع أو للايجار
مستودع ١٠٠٠ مم مكاتب شقق فخمة أوتوستراد طرابلس قرب مستديرة الدورة . الاتصال ٢٦٩١٧٢ .

مستودع ١٩٠ مم بحارو ٢٤٣٦٦٠ .

شقة فخمة ٣ نوم حمامان طابق ٥ كاراج أول بولفار النافعة ٣٢٤٤٤٨ .

محلات تجارية طابق أول وارضي ومستودعات الحمراء ٣٠٢٨١٦ .

### مطلوب
مطلوب مستودع من ٣٥٠ مم وما فوق نشتري أو نستأجر في بيروت أو الضواحي . التلفون ٢٣٠٨٩٤ .

## مفروشات

كاليري نابولي يقدم
نوم - سفرة - صالون مع ثريا برونز
١٨٥٠ ل.
كورنيش المزرعة تلفون ٣٠٦١٥٧

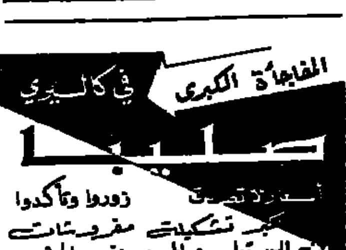
حل لازمة السكن وجدته
مؤسسة جورج ج زعتر
مفروشات متطورة

أفرش بيتك في ٢٤ ساعة من احدث موديلات المودرن والحفر ، ثريات ولوحات بأسعار لا تزاحم . مفروشات جيبكو ٢٤٤٧٥٨ — ٢٢٧٣٣٢ .

كاليري كومودور

### مفاجأة سارة تقدمها صالة المزرعة للمفروشات والتحف
حيث تبيع المفروشات باسعار مغرية لمدة محدودة كورنيش المزرعة . ت ٣٠٦٤٣٣ .

● تفنيص ما في
● زر كاليري فاميليا
غرفة نوم وطعام وصالون ستيل براد ١٤ قدما وفرن غاز مع هدية
● بسعر اجمالي ٢٩٠٠ ل
أول طلعة المكاوي ٢٢٦٣٣١




### للبيع
مفروشات ستيل صالون وسفرة وغرفة نوم . الاتصال ٢٧٦٧٥٥ .

بيانو الماني وانكليزي ٢٨٣٤٧٥ .

### جهاد ضاهر يبيع مفروشاته بسبب انتقاله للخارج
غرفة نوم وسفرة وصالون لوي كانز وستيل انكليزي وثريات ، وسجاد الخ ... عين الرمانة الحي الجديد التلفون ٢٨٣٨٧٠ .

### بداعي الانتقال
مفروشات بيت فخم ٢٦٩٦٦٨ .

٤٥٠ لل براد ١٢ قدما ٢٨٢٠٥٨ .

٦٥٠ لل طعام ريجنسي ٢٨٢٠٥٨ .

٢٢٥ لل فرن غاز كبير ٢٨٢٠٥٨ .

٨٠٠ لل صالون انكليزي ٢٨٢٠٥٨ .

٤٥٠ لل براد ١٢ قدما ٢٣٥٧٤٨ .

طاولات مدرسية فورمايكا ٢٤٠٣٧٦ .

### المزاد العلني ٥٥١٩٧٥ طريق عاليه — ضهر الوحش
بيع بأسعار مغرية للتصفية بقية المفروشات التحف والثريات واللوحات

### اخر ثلاثة ايام
مفروشات شقة ستيل . برمانا خلف محلات الرومي ملك وهيب الاسود .

## آليات

للبيع عدة ملحمة مستعملة . التلفون ٣٢٥٩٨٨ .

مطلوبة خفاقة كاتو ٢٦١١٧٤ .

كاتربلر وبولدوزر ومعدات اميركية مستعملة لطلباتكم . نرجو الاتصال بالسيد ناصر بيضون ت ٢٤٥٥٥٣ .

# ...زير خارجية الكويت في الجمعية العمومية:
# الذين انتقدوا استعمال النفط سلاحاً سياسياً كانوا اول من استخدم التجارة وسيلة ضغط

الامم المتحدة – أول تشرين الاول – رويتر ، اشيا ، وصرف ، سلبا – ...ن الشيخ صباح الاحمد الصباح ...ير الخارجية الكويتي ان الـدول ...ي انتقدت استخدام النفط كسلاح ...ياسي كانت سباقة في حظر شحن ...ائعها الاستراتيجية لاسباب ...الدية .

وقال الصباح في خطاب القاه امام ...معية العمومية أمس : « ان الدول التي تضع اللوم على الدول المنتجة للنفط الآن هي الدول التي بدأت عملية تصنيف البضائع فتعتبر بعضها بمثابة مواد استراتيجية خاضعة لاحكام تجاريـة معينة لا تسمح بتصديرها الى دول معينة » .

وأضاف : « بهذه الطريقة اخضعت التجارة لاعتبارات سياسية وعقائدية واستخدمتها كوسيلة ضغط وتدخل في الشؤون الداخلية للدول الاخرى » .

**الولايات المتحدة**

وعلى رغم ان الصباح لم يشر الى اية دولة بالاسم فان الواضح انه كان يغمز من قناة الولايات المتحدة التي حظرت تصدير بضائع استراتيجية معينة الى دول الكتلة الشيوعية كما ندد باستخدام النفط كسلاح سياسي .

وأوضح الوزير الكويتي انه عندما حظرت الدول العربية شحن النفط الى الدول التي تؤيد اسرائيل وتشجعها على « مواصلة سياستها العدوانية البشعة » فانها فعلت ذلك لتصحيح وضع معارض لمبادىء العدل الاساسية » .

وزاد : « وعلى هذا الاساس فان ليس هناك مجال للمقارنة بين الضغط الذي تمارسه الدول الكبرى لتحقيق اغراض انانية وجهود الدول العربية الهادفة الى انهاء الاحتلال ومقاومة العدوان واستعادة الحقوق المغتصبة لاصحابها الشرعيين » .

وفي ما يتعلق بزيادة اسعار النفط قال الشيخ الصباح ان شركات النفط والدول التي تنتمي اليها تقصـدت تجميد الاسعار لمستوى منخفض جدا مدة تزيد على ربع قرن .

وأشار الى ان رفع اسعار النفط كان في الاساس تصحيحا لوضع غير صحيح استمر وقتا طويلا وقد فرضته مسؤولية الدول المنتجة للنفط تجاه شعوبها » .

وقال : « ان التضخم المالي الذي نزل بالعالم اليوم هو أمر مـلازم للدول الصناعية التي تحاول تجنب مسؤوليتها بوضع اللوم على الدول النامية » .

الحوار القائم على حق دول المواد الاولية في ان يكون لها نصيبها من الرخاء العالمي وحقها في دعـم جهود التنمية الشاملة فيها بتعاون صادق من الدول الصناعية حتـى تضيق الهوة بين عالم الاغنيـاء وعالم الفقراء » .

وطالبت صحيفة « الاخبـار » الدول العربية بالبحث فـورا عـن وسائل التصدي للحركـة المنظمـة التي تقـوم بها الولايات المتحـدة الاميركية على مستوى عالمي ضـد دول النفط والعرب بصفـة خاصـة لان هذه الحملة التي تستغل ارتفاع اسعار النفط تعمى وراء اهداف بالغة الخطورة بالنسبة الى المصالح العربية العليـا .

وأشارت الصحيفة الى ان هـذه الحملة تراوح اساليبها بين محاولـة انشاء تكتل من الدول الصناعيـة المستهلكة للنفط للوقوف فـي وجه الدول المنتجة وبين اشاعة جو محموم حول احتمال قيام غزو عسكري لمناطق النفـط .

وذكرت ان هذه الحملة تهدف الى تشديد الضغط على الدول المنتجـة للنفط وارهابها لحملها على خفض اسعار النفط كما تهدف الى اضعاف التأييد العالمي للجانب العربي فـي ازمة الشرق الاوسط .

وخلصت « الاخبار » الى ان خطورة الحملة القائمة الان ضد العرب تحت ستار اسعار النفط تتطلب من الدول العربية ان تبحث بسرعة في وسائـل مواجهتها واحباطها .

وزير خارجية الكويت يلقي كلمته فـي الجمعية العمومية . ( اب راديو )

# الرجل القوي في البرتغال: الانتخابات ستجري في موعدها الانسحاب من المستعمرات سيستمر

...لشبونة – أول تشرين الاول – ...رف ، يب – عقد الجنرال فاسكو ...نسالفيش رئيس الحكومة البرتغالية ...ي يعتبر الرجل القوي في البلاد ...تمرا صحافيا أعلن فيه أن الازمة ...ي عاشتها البرتغال في الايـام ...ضية ستؤدي الى تغيير جزئي في ...كومة اذ سيعفى وزيران فقط مـن ...اصبيهما وهما وزيـر الاتصـالات ...عية القومندان سانشز اوزوريو ...يـر الدفـاع الكولونيل فيرميلـو ...يل .

وكان اوزوريو أمر ليلة الجمعة – ...سبت ببث بيان من الاذاعة يطالب ...الة الحواجـز التي وضعت عـلى ...لرقات لمنع اقامة مهرجان معارض ...ي اليسارية أمام القصر الجمهوري .

أما الكولونيل ميغيل فانه يعتبر ...ن الضباط المقربين مـن رئيس ...مهورية المستقيل الجنرال انطونيو ...سبينولا الذي رشحه في الازمة ...ي حدثت في تموز لتولي رئاسة ...حكومة .

واشار رئيس الحكومة الى موقف سبينولا من الازمة الاخيرة فقال انه « كان ضحية خطة دبرت ضده وضد الديموقراطية » .

وكذب الانباء القائلة انه سيجري تأليف مجلس أعلى للثورة وقال ان البرتغال « جهزت نفسها بالعناصر اللازمة للوصول الى حقيقة ثوريـة انطلاقا من حركة ٢٥ نيسان » وان المسؤولين الحاليين سيوجهون كـل جهودهم مـن أجل تحقيق برنامـج القوات المسلحة ، وهو برنامج مناهض للفاشية .

وأكد ان الحكومة جادة في العمل من أجل اجراء الانتخابات في موعدها المحدد كما انها مستمرة في عملية الانسحاب من المستعمرات .

**اليسار : الحذر ضروري**

على صعيد البيانات التي أصدرتها الاحزاب اليسارية ، وبينها الحزب الشيوعي القوي ، كان هناك اجماع على انه لم يجر القضاء نهائيا على اليمين وان الحذر لا يزال ضروريا .

ويقـول مراقبون فـي العاصمـة البرتغالية ان الحكومـة المؤقتـة ستنصرف الى مواجهة المشاكل الكبيرة التي تواجهها وعلى رأسها المشاكل الاجتماعية والبطالة وارتفاع الاسعار . وتبدو هذه حقولا خصبة تتيح لليمين أن يمارس ضغوطـا كبيرة عـلى الحكومة الحالية .

الرئيس البرتغالي الجديد الجنرال فرنسيسكو داكوستا غوميش وهو يعلن ان الجنرال فاسكو غونسالفيش سيبقى رئيسا للحكومة . ( يب راديو )

# سفير اميركا في السعودية: لولا السعوديون لكانت اسعار النفط اعلى مما هي عليه بـ ٥٠ في المئة

شيكاغو – أول تشرين الاول – رويتر – اعلن السيد جيمس أكينز سفير الولايات المتحدة في السعودية انه لولا السعوديون لكانت اسعـار النفط العالمية اعلى بـ ٥٠ في المئة عما هي عليه الان .

وقال اكينز في اجتماع لغرفـة التجارة العربية – الاميركيـة أمس ان السعوديين ارادوا خفض اسعار النفط لكنهم لـم يتلقوا تأييـدا لمطلبهم من الدول الاخرى الاعضاء في منظمـة الدول المصدرة للنفـط ( أوبيك ) .

وأشار الى ان دخل السعودية بلغ العام الماضي ٨ مليارات دولار وانه سيصل هذا العام الى ٢٥ مليـار دولار .

ومما قاله السفير الاميركي انـه لا يستطيع ان يدرك كيف يستطيع السعوديـون ان ينفقـوا اكثـر من ٦ مليارات دولار من دخلهم هـذا العام . واضاف : « لكن مهما حدث فانه سيكون للسعوديين فائض هائل كما سيكون لهم في النهاية احتياط قيمته ٥٠ مليار دولار » .

وأعرب اكينز عـن اعتقـاده ان العالم سيصاب بذهول اذا عرف كمية العون الاجنبي الذي تقدمه السعودية . وزاد : « وسيظل السعوديون المصدر الرئيسي للاموال بالنسبة الى العالم طوال العقد المقبل » .

ودعا العرب الى استخدام أموالهم لنهضة العالـم العربي . وقـال : « أمامنا ٤٠ عاما للعمل فـي نفط الشرق الاوسط » .

**« اوابيك »**

● في الكويـت ذكـرت مصـادر بترولية ان هنـاك اتجاهـا لدعـوة منظمة الدول العربية المصدرة للنفط ( اوابيك ) لعقد اجتماع طارىء خلال الايام القليلة المقبلة لبحث الشؤون النفطية وخاصة بالنسبة الى الدول العربية بعد التهديدات الاميركيـة الاخيرة .

وقالت هذه المصادر ان المنظمـة العربيـة تدرس بترقب شديـد التقارير البترولية من مختلف الـدول الشقيقة والصديقة في شأن ازمـة الطاقة وانها ترى ضرورة حل أزمة الطاقة عن طريق تعاون الدول المنتجة والمستهلكة في نطاق دولي بعيد عن التكتلات .

● من الجزائر سافر أمس السيد بلعيد عبد السلام وزير الصناعـة والطاقة الجزائري متوجها الى الكويت في نطاق جولة يقوم بها في الدول المنتجة للنفط .

ويحمل الوزير الجزائري رسائـل من الرئيس هواري بومدين الى رؤساء هذه الدول من ضمنها رسالة خاصة الى أمير الكويت .

**الصحف المصرية**

● في القاهرة حـذرت صحيفتـا « الاهرام » و « الاخبار » اليـوم الدول الكبرى من خطورة اتخاذ موقف المجابهة مع الدول المنتجة للنفـط . وأكدت الصحيفتان ان المجابهة لن تجدي وطالبتا بان تتخذ الدول العربية موقفا موحدا من هذه القضية .

وأشارت « الاهرام » الـى ان ثمة أحاديث عـن التجهيـز لخطط مشتركة وعن التكتل فـي جبهـة واحدة من الدول الصناعية . كمـا ان هناك اخبارا عن حرب نفسيـة جديدة تستعد لشنهـا المخابـرات الاميركية .

وقالت ان احدا في هذا العالـم المتقدم لا يتحدث عن الارباح الباهظة والخياليـة التـي تحققها شركـات النفط الاجنبية ولا عـن ضرورة أن يسود صوت العقل هذا العالم الغربي الفاحش الاستهلاك حتى يخفف من اسرافـه في استخدام الطاقة .

واضافت الصحيفة « ان المجابهة لن تفيد دائما ، الذي يفيد هـو

**حرب النفط صحافيـا**

## « البيزنس ويك » تدعو الى حظر الاسلحة عن العرب

واشنطـن – أول تشرين الاول – وصرف – دعت مجلـة « البيزنس ويك » الاقتصادية الولايات المتحدة والدول الصناعية الى فرض حظر على معدات التجهيز والاسلحة الى الدول العربية في حـال رفضها خـفض اسعار النفط .

وقالت المجلـة آن علـى الـدول المستهلكة ان تظهر بطريقة او بأخرى للدول المنتجة والدول العربية انهـا على وشك تدمير الاسواق التي تحاول استغلالها .

واضافت : « اذا لم يكن مـن الممكن خفض الاسعـار بالطـرق الديبلوماسية فانه يجب التوصل الى ذلك عن طريق منع شحنات الالات والمواد الاستهلاكية والاسلحة التـي يحتاجها العرب » .

## كيسينجر في موسكو اواخر الشهر

موسكـو – أول تشريـن الاول – وصرف – اعلنت اليوم وكالة « تاس » ان الدكتور هنري كيسينجر وزيـر الخارجية الاميركي سيزور الاتحـاد السوفياتي بين ٢٣ و ٢٧ تشريـن الاول .

وذكرت الوكالة ان الوزير الاميركي ... موسكو في القضايـا ... بالمصالح المشتركة بين ... السوفياتي والولايات المتحدة .

انتقل الى رحمته تعالى يوم السبت ٢٨ ايلول المأسوف على شبابه

**الياس محمد ابو حمزة**

تقبل التعازي في منـزل الفقيد قمور العبادية يومي الاربعاء والخميس ٢ و ٣ تشرين الاول .

انتقلت الى رحمتـه تعالى المأسوف عليها

**يمنى ابو ناطوم حمادة**

ارملة رافع حمادة ووالدة ذوقان وسامي وسيليا ارملة امين حمادة وسعاد حمـادة وسامية زوجة عادل المصفي .

واحتفل بدفن جثمانها في بعقلين قبل ظهر الاثنين ٣٠ ايلول .

تقبل التعازي في منزل الفقيـدة فـي بعقلين يوم الاحد ٦ تشرين الاول .

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

**ملحم حبيب عبس**

المفتش الاول الممتاز المتقاعد فـي الامن العام . والد حبيب وكميل وسمير وجوزف .

ويحتفل بالصلاة عن نفسه في سيـدة النجاة المارونية في رأس النبع الساعة الثالثة والنصف بعد ظهر اليوم الاربعاء .

تقبل التعازي في منزل الفقيد فـي الاشرفية حي الناصرة ملك اسماعيل حرب يومي الخميس والجمعة ٣ و ٤ تشريـن الاول .

الرجاء اعتبار هـذه النشـرة اشعارا خاصا .

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

**طـارق الاسير**

والده حسن الاسير وعمـاه مصطفى وعدنان .

ووري الثرى في مقبرة الشهداء ظهر امس الثلاثاء ١–١٠–٧٤ .

تقبل التعازي في منـزل والده يومي الاربعاء والخميس ٢ و ٣ تشرين الاول في شارع فردان قرب سيار الدرك ملك شبارو .

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

**ميشال جرجي توما**

رئيـس الاتحاد الدولـي للمنظمـات الرسمية للسياحة والمفوض العام للسياحة سابقا . وعضو المجلس الملي لابرشية جبل لبنان وحامل وسام الاستحقاق اللبناني درجة اولى .

ويحتفل بالصلاة لراحـة نفسه اليوم الاربعاء ٢ تشرين الاول الساعة الثالثـة بعد الظهر في كنيسة سيدة المعيدنة في بكفيا .

الرجاء عدم ارسـال اكاليل وابدالها بالتبرع لصندوق الكنيسة .

تقبـل التعازي في منـزل الفقيد في المعيدنة يومي الخميس والجمعة ٣ و ٤ تشرين الاول .

الرجاء اعتبـار هـذه النشرة اشعارا خاصا .

انتقلت الى رحمته تعالـى المأسوف عليها

**الكسنـدرا بابادوبولوس**

ارملة المرحوم اميل توماس . والـدة اليكو ، غريغوري ، جورج ، اريستو ، ديمتري ، ابرهيم ، ميشال ، كارولين ، افتاليا ، انجيل ، ماريكا ، اليونورا ، نللي .

يحتفل بالصلاة لراحة نفسهـا اليوم الاربعاء ٢ تشرين الاول الساعة الرابعـة بعـد الظهر في كنيسـة سيدة النياح الارثوذكسية ، رأس بيروت .

تقبل التعازي في منزل الفقيدة ، رأس النبع ، خلف دار التوليد الفرنسية ، ملك غزاوي ، يومي الخميس والجمعـة ٣ و ٤ تشرين الاول .

الرجاء اعتبار هـذه النشرة بمثابة اشعار خاص .

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومة

**الحاجة جنيا الحبال**

زوجة مراد نحلاوي . والدة محسن والمرحوم عدنان وزهير وعصام .

يصلى على جثمانها الطاهـر عصـر اليوم الاربعاء في جامع الشهداء .

التعزية قبل الدفن وبعده وفي الثاني والثالث في منزل زوجها مراد نحلاوي ، اخر كورنيش المزرعة ، بناية حيـدر ورمضـان ، خلف حلويـات كريدية ، برقيا : ايحالاوي .

يقام قداس وجنـاز الاسبوع لراحة نفس المرحومة

**اليس غبريل**

زوجة الياس عبده داود

وذلـك يوم الجمعة ٤ تشرين الاول الساعة التاسعة والنصف صباحـا فـي الكنيسة المريمية للروم الارثوذكس فـي دمشق .

لمناسبة وفاة المرحومة

**ماري سليم فرنيني**

ارملة المرحوم نقولا ابو رزق . والدة جورج وايلي وكارمن .

تقبل التعازي في منزل الفقيدة ، ملك ميشال عبدالنور ، شارع شكري العسلي ، حي مار نقولا ، الاشرفية ، يومي الاربعاء والخميس ٢ و ٣ تشرين الاول .

تصادف اليوم الاربعـاء ذكرى مرور اسبوع على وفاة المأسوف على شبابه

**احمد حسن طبارة**

شقيق عصام ومحمد

فتتلى آي من الذكر الحكيم عن روحه الطاهرة للنساء في منزل والد الفقيد شارع محمد الحوت ملك الميقاتي وللرجال في منزل الحاج محمد طبارة شارع الاسعد قرب مدرسة القتال ملك طبارة والحاج علي .

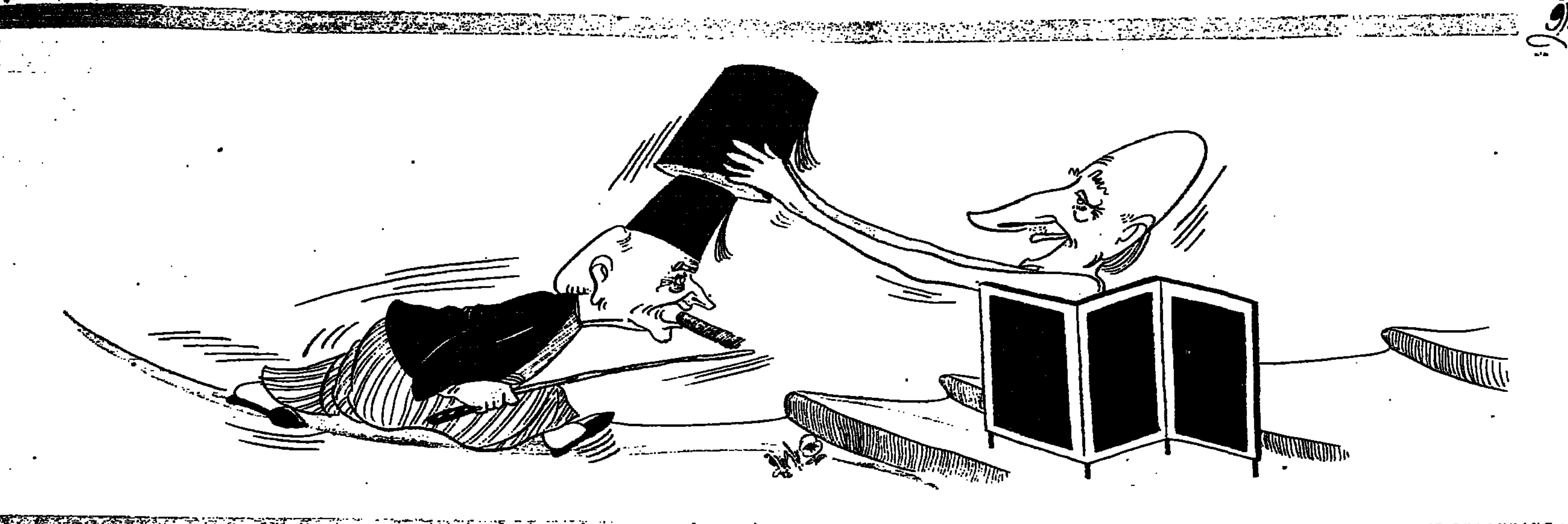








هكذا حسب الأصل



# اصابة مغوار ودركي برصاص مطلوب في فنيدق

**طرابلس — « النهار » :**

ليل أمس تلقى المسؤولون عن الامن في عكار معلومات تفيد ان علي الطرشا المطلوب بتهمة ارتكاب جرائم قتل ، موجود في احد المنازل في فنيدق • وتحركت قوة من مغاوير الجيش واندرك الى البلدة • ولدى دهم المنزل اطلقت على عناصر القوة عيارات نارية فأصيب المغوار يوسف غامر ( ٢٣ عاما ) بطلق في يده اليمنى والدركي عزيز ابرهيم بطلق في رأسه ، فنقلا الى المستشفى الحكومي في طرابلس ، ثم نقل الدركي الى المستشفى العسكري في بيروت لخطورة حالته •

وقد ردت القوة على مصدر الرصاص ، فأصيب علي الطرشا برصاصات عدة • وحاولت عناصر من القوة القبض عليه لكن الرصاص انهمر مجددا بغزارة واستطاع مطلقو النار الهرب بعلي الى مكان مجهول •

وبعدما ساد فنيدق جو من التوتر لمدة ساعات عاد الهدوء اليها •

## قصف ليلي لمنطقة العرقوب

**مرجعيون — « النهار » :**

من السابعة والنصف الى الحادية عشرة ليل امس ، قصفت المدفعية الاسرائيلية جوار راشيا الفخار وكفرحمام وكفرشوبا وحلتا والمارية والدحيرجات • وقد انقطعت الكهرباء عن منطقة العرقوب • ( راجع ص ٦ ) •

## مهرجان صيدا في ذكرى عبد الناصر

**صيدا — « النهار » :**

مساء أمس اقيم في ساحة القصر البلدي في صيدا مهرجان تأبيني لمناسبة الذكرى الرابعة لوفاة الرئيس جمال عبد الناصر ، وذلك بدعوة من القوى الشعبية للتنظيم الناصري في صيدا •

تكلم في المهرجان السادة معروف سعد والدكتور باسل عطاالله عن جبهة العمل الشعبي والشيخ محمد يعقوب عن المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى والشاعر لامع الحر وشفيق الحوت الذي وجه باسم منظمة التحرير الفلسطينية تحية اجلال الى المطران كبوجي، ودعا الى معالجة المشاكل الفلسطينية في جو ديموقراطي والحرص على وحدة المنظمة وبذل اقصى الجهود لاعادة الجبهة الشعبية الى حركة الثورة •

## نتائج اليانصيب الوطني

تربح ٣ ليرات الاوراق المنتهية بالعدد ٨

تربح ٥ ليرات الاوراق المنتهية بالرقم ٣٦

تربح ١٠ ليرات الاوراق المنتهية بالرقم ٤٠

تربح ٢٠ ليرة الاوراق المنتهية بالرقمين ١١٠ و ٥٤٦

تربح ٥٠ ليرة الاوراق المنتهية بالرقمين ٢٨٣ و ٨٤٤

تربح ١٠٠ ليرة الاوراق المنتهية بالارقام ٧١٢١ و ٠٥٩٢ و ٥٢٦٩

تربح ٢٠٠ ليرة الاوراق المنتهية بالرقم ٧٩٢٦

تربح ٥٠٠ ليرة الاوراق المنتهية بالرقم ٥١٩٢

ربحت الف ليرة الاوراق ذات الارقام الاتية : ٤٢٧٤٣ و ٦١١٢٣ و ٢٩٧٢٣ و ١٧٣٤٥

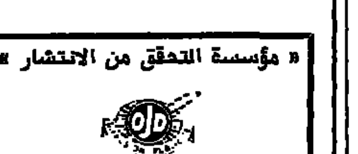
ربحت الفي ليرة الاوراق ذات الارقام الاتية : ٥٧٤٣٣ و ٠٥٧٤٦ و ١٠٧٢٤

ربحت ٥ الاف ليرة الورقة ذات الرقم ٧٨٧٥٢

ربحت ١٠ الاف ليرة الورقة ذات الرقم ٢٧٤٣٦

وربحت ٥٠ الف ليرة الورقة ذات الرقم ١١٤٢٩ من الفئة « ب » كما ربحت ١٠ الاف ليرة الورقة المقابلة لها من الفئة « أ » •

« مؤسسة التحقق من الانتشار »



طبع من عدد « النهار » الذي صدر يوم الثلثاء اول تشرين الاول ١٩٧٤ ٦٧٨٥٠ نسخة •